

Manual del propietario de Dell™ XPS™ M1730

Modelo PP06XA

Notas, avisos y precauciones



NOTA: una NOTA indica información importante que le ayuda a hacer un mejor uso del ordenador.



NOTICE: un AVISO le indica la posibilidad de que el hardware sufra daños potenciales o de pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.



PRECAUCIÓN: una PRECAUCIÓN indica la posibilidad de sufrir daños materiales o personales, e incluso peligro de muerte.

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.

© 2007-2008 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda terminantemente prohibida su reproducción en cualquier medio sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *YOURS IS HERE*, *XPS*, *Wi-Fi Catcher* y *Dell MediaDirect* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel* y *Core* son marcas comerciales registradas de Intel Corporation.; *Microsoft* y *Windows* son marcas comerciales registradas y *Windows Vista* es una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países; *Bluetooth* es una marca comercial registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Dell la utiliza bajo licencia. *Logitech*, el logotipo de *Logitech* y los productos de Logitech descritos en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Logitech.

Este documento puede incluir otras marcas y nombres comerciales para referirse a las entidades que son propietarias de los mismos o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo PP06XA

Abril 2008

N/P RP947

Rev. A04

Contenido

Búsqueda de información	13
1 Acerca de su ordenador	19
Vista anterior	19
Vista lateral izquierda	25
Vista lateral derecha	27
Vista posterior	28
Vista inferior	31
2 Configuración del ordenador	33
Conexión a Internet	33
Configuración de la conexión a Internet	33
Transferencia de información a un ordenador nuevo	34
Configuración de una impresora	35
Cable de la impresora	35
Conexión de una impresora USB	35
Dispositivos de protección de la alimentación	37
Protectores contra sobretensión	37
Acondicionadores de línea	37
Sistemas de alimentación ininterrumpida	38

3	Uso de la pantalla	39
	Ajuste del brillo	39
	Uso de un proyector	39
	Cómo hacer que las imágenes y el texto sean mayores o más nítidos	40
	Microsoft® Windows® XP	40
	Windows Vista™	41
	Configuración de la resolución de pantalla y de la frecuencia de actualización	41
	Microsoft Windows XP	42
	Windows Vista	42
4	Utilización del teclado	43
	Teclado numérico	43
	Iluminación del teclado	43
	Combinaciones de teclas	43
	Iluminación del teclado	43
	Funciones del sistema	43
	Batería	44
	Administración de energía	44
	Funciones de la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®	44
	Superficie táctil	45
5	Uso de la batería	47
	Rendimiento de la batería	47

Comprobación de la carga de la batería	48
Medidor de la batería Dell™ QuickSet	48
Medidor de batería de Microsoft® Windows®	49
Medidor de carga de la batería	49
Advertencia de batería baja	50
Conservación de energía de la batería	50
Modos de administración de energía	51
Modo de espera y modo de suspensión	51
Modo de hibernación	52
Configuración de los valores de administración de energía	53
Acceso a las Propiedades de Opciones de energía	53
Carga de la batería	53
Extracción de la batería	54
Almacenamiento de una batería	54
6 Uso de la cámara	55
Acceso al archivo de ayuda de la cámara	55
Ajuste manual de la configuración de la cámara	56
Creación de un foto o un vídeo	56
7 Uso del GamePanel	57
Aplicaciones de GamePanel	58

8	Uso de dispositivos multimedia	59
	Reproducción de medios	59
	Reproducción de los soportes con el control remoto de la tarjeta ExpressCard de Dell (Opcional)	61
	Copia de soportes CD, DVD y Blu-ray Disc™ (BD)	63
	Cómo copiar un CD, DVD o BD	64
	Utilizar discos vírgenes de soporte CD, DVD y BD	64
	Consejos prácticos	66
	Ajuste del volumen	67
	Ajuste de la imagen	67
	Uso de Dell MediaDirect™	68
	Conexión del ordenador a un dispositivo de audio o televisión	70
	S-vídeo y audio estándar	72
	S-vídeo y audio digital S/PDIF	74
	Vídeo compuesto y audio estándar	76
	Vídeo compuesto y audio digital S/PDIF	78
	Vídeo componente y audio estándar	80
	Vídeo de componente y audio digital S/PDIF	82
	De DVI a HDMI y audio estándar	84
	Activación de la configuración de pantalla para un televisor	85
9	Uso de tarjetas	87
	Tarjetas ExpressCard	87
	Paneles protectores para las tarjeta ExpressCard	88

Instalación de una tarjetas ExpressCard	88
Extracción de una tarjeta ExpressCard o de un panel protector	89
Lector de tarjetas de memoria	90
Paneles protectores para las tarjetas de memoria	91
Instalación de una tarjeta de memoria	91
Extracción de una tarjeta de memoria o panel protector	92
10 Instalación y utilización de redes	93
Conexión de un cable de módem de banda ancha o red	93
Configuración de una red	94
Windows XP	94
Windows Vista	95
Red de área local inalámbrica	95
Requisitos necesarios para establecer una conexión WLAN	95
Cómo comprobar la tarjeta de red inalámbrica	95
Instalación de una WLAN nueva con un enrutador inalámbrico y un módem de banda ancha	96
Conexión a una WLAN	98
Mobile Broadband (o Wireless Wide Area Network)	101
Requisitos para establecer una conexión de red Mobile Broadband	101
Comprobación de la tarjeta Mobile Broadband de Dell	102
Conexión a una red Mobile Broadband	102

Activación o desactivación de la tarjeta Mobile Broadband de Dell	103
Localizador de redes Dell Wi-Fi Catcher™	104
11 Protección del ordenador	105
Seguro para cable de seguridad	105
Contraseñas	106
12 Limpieza del ordenador	107
Ordenador, teclado y pantalla	107
CD, DVD y BD	108
13 Solución de problemas	109
Servicio Dell Technical Update	109
Dell Diagnostics	109
Utilidad Dell Support	114
Problemas con las unidades	115
Problemas con la unidad óptica	116
Problemas con la unidad de disco duro	117
Problemas con Internet y el correo electrónico	117
Mensajes de error	118
Problemas con las tarjetas ExpressCard	125
Problemas con un dispositivo IEEE 1394	126

Problemas con el teclado	127
Problemas del teclado externo	127
Caracteres no esperados	128
Bloqueos y problemas con el software	128
El ordenador no se inicia	128
El ordenador no responde	128
Un programa no responde o se bloquea repetidamente	129
Un programa está diseñado para una versión anterior del sistema operativo Microsoft® Windows®	129
Aparece una pantalla azul fija	130
Problemas con Dell MediaDirect	130
Otros problemas con el software	131
Problemas con la memoria	132
Problemas con la red	132
Mobile Broadband (Wireless Wide Area Network [WWAN])	133
Problemas con la alimentación	134
Problemas con la impresora	135
Problemas con el escáner	136
Problemas con el sonido y los altavoces	137
Los altavoces integrados no emiten ningún sonido	137
Los altavoces externos no emiten ningún sonido	138
Los auriculares no emiten ningún sonido	138
Problemas con la superficie táctil o el ratón	139

Problemas con el vídeo y la pantalla	140
Si la pantalla aparece en blanco	140
Si resulta difícil leer la pantalla	141
Si sólo se puede leer parte de la pantalla	141
Controladores	142
¿Qué es un controlador?	142
Cómo identificar los controladores	142
Reinstalación de controladores y utilidades	143
Solución de problemas de software y hardware en los sistemas operativos Microsoft® Windows® XP y Microsoft Windows Vista™	147
Restauración de su sistema operativo	148
Uso de Restaurar sistema de Microsoft Windows	148
Inicio de la función Restaurar sistema	149
Uso de Dell™ PC Restore y de Dell Factory Image Restore	150
Uso del soporte multimedia Operating System (Sistema operativo)	154

14 Adición y sustitución de piezas 157

Antes de comenzar	157
Herramientas recomendadas	157
Cómo apagar el ordenador	157
Antes de trabajar en el interior de su ordenador	158
Unidad de disco duro	160
Retirar el compartimento de la unidad de disco duro	160
Sustitución de una unidad de disco duro en el compartimento	162

Sustitución del compartimento de la unidad de disco duro	163
Memoria	163
Módulo de identificación de suscriptor	167
Tarjeta interna con tecnología inalámbrica Bluetooth™	168
Unidad óptica	169
15 Viajes con el ordenador	171
Identificación del ordenador	171
Embalaje del ordenador	171
Sugerencias de viaje	172
Viajes en avión	172
16 Obtención de ayuda	173
Obtención de asistencia	173
Asistencia técnica y servicio al cliente	174
DellConnect	174
Servicios en línea	174
Servicio AutoTech	175
Servicio automatizado del estado de los pedidos	175
Problemas con su pedido	176
Información sobre productos	176
Devolución de artículos para su reparación bajo garantía o para recibir crédito	176

Antes de llamar	177
Cómo ponerse en contacto con Dell	179
17 Especificaciones	181
A Apéndice	189
Visión general	189
Visualización de las pantallas del programa Configuración del sistema	190
Pantallas del programa Configuración del sistema	190
Opciones más utilizadas	190
Cambio de Boot Sequence (Secuencia de inicio)	191
Aviso de la FCC (sólo en Estados Unidos)	192
FCC Clase B	192
Aviso de productos de Macrovision	194
Glosario	195
Índice	213

Búsqueda de información



NOTA: Algunas funciones o medios son opcionales y pueden no incluirse en su ordenador. Es posible que algunas funciones o medios no estén disponibles en determinados países.



NOTA: Su ordenador puede incluir información adicional.

¿Qué busca?

- Un programa de diagnóstico para mi ordenador
- Controladores para mi ordenador
- La documentación de mi dispositivo
- Notebook System Software (NSS)

Aquí lo encontrará

Soporte multimedia Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)

La documentación y los controladores ya están instalados en su ordenador. Puede utilizar el soporte multimedia para volver a instalar los controladores (consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 143), para ejecutar los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109) o para acceder a la documentación.

Los archivos “readme” (léame) pueden estar incluidos en su soporte multimedia para disponer de actualizaciones de última hora sobre los cambios técnicos del ordenador o material de consulta destinado a los técnicos o usuarios avanzados.



NOTA: Los controladores y las actualizaciones de la documentación se pueden encontrar en support.dell.com.

¿Qué busca?

- Información sobre la garantía
- Términos y condiciones (sólo en EE.UU.)
- Instrucciones de seguridad
- Información reglamentaria
- Información ergonómica
- Contrato de licencia de usuario final

Aquí lo encontrará

Guía de información del producto de Dell™



-
- Cómo instalar mi ordenador

Diagrama de configuración

NOTA: El aspecto del diagrama de configuración puede variar.



-
- Etiqueta de servicio y Express Service Code (Código de servicio rápido)

Etiqueta de servicio y licencia de Microsoft® Windows®

Esta etiqueta se encuentra en el compartimento de baterías del ordenador.

- Utilice la Etiqueta de servicio para identificar el ordenador cuando visite support.dell.com o se ponga en contacto con el servicio de asistencia.
- Escriba el código de servicio urgente para dirigir su llamada cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia.



¿Qué busca?

- Etiqueta de licencia de Microsoft Windows

Aquí lo encontrará

La etiqueta se encuentra en la cubierta del módulo de memoria situado en la parte inferior del sistema.

NOTA: Si el sistema operativo es Windows XP, esta etiqueta puede ser diferente.



NOTA: Como una mayor medida de seguridad, a las etiquetas de licencia de Microsoft Windows diseñadas recientemente parece que les falta un trozo de etiqueta o que tienen un “agujero”, para disuadir a los delincuentes de retirar la etiqueta.

-
- Soluciones: consejos y orientación para la solución de problemas, artículos de técnicos y cursos en línea, preguntas frecuentes.
 - Comunidad: debates en línea con otros clientes de Dell.
 - Actualizaciones: información de actualización para componentes como, por ejemplo, la memoria, la unidad de disco duro y el sistema operativo.
 - Atención al cliente: información de contacto, llamada de servicio y estado de los pedidos, garantía e información de reparación.
 - Servicio y asistencia: historial de asistencia y estado de las llamadas de servicio, contrato de servicio, debates en línea con el personal de asistencia técnica.
 - El servicio Dell Technical Update: notificación proactiva mediante correo electrónico de actualizaciones de software y hardware para el ordenador.

Sitio web Dell Support: support.dell.com

NOTA: Seleccione su región o segmento de negocios para ver el sitio de asistencia técnica apropiado.

¿Qué busca?

Aquí lo encontrará

- Referencia: documentación del ordenador, detalles en la configuración de mi ordenador, especificaciones del producto y documentación técnica.
- Descargas: controladores certificados, revisiones y actualizaciones de software.

• **Notebook System Software (NSS):** si vuelve a instalar el sistema operativo del ordenador, también deberá volver a instalar la utilidad NSS. NSS proporciona actualizaciones importantes del sistema operativo y soporte para procesadores, unidades ópticas, dispositivos USB, etc. La utilidad NSS es necesaria para el correcto funcionamiento de su ordenador Dell. El software detecta automáticamente su ordenador y sistema operativo e instala las actualizaciones apropiadas a su configuración.


Para descargar Notebook System Software:

- 1** Vaya a support.dell.com y haga clic en Drivers & Downloads (Controladores y descargas).
- 2** Introduzca su etiqueta de servicio o tipo de producto y modelo de producto y haga clic en **Go (Ir)**.
- 3** Desplácese hasta **System and Configuration Utilities**→ **Dell Notebook System Software** (Sistema y utilidades de configuración→ Dell Notebook System Software) y haga clic en **Download Now** (Descargar ahora).
- 4** Seleccione **Drivers & Downloads** (Controladores y descargas) y haga clic en **Go (Ir)**.

NOTA: La interfaz para el usuario support.dell.com puede variar dependiendo de las selecciones que efectúe.

-
- Actualizaciones de software y sugerencias para la solución de problemas — preguntas más frecuentes, temas candentes y estado general del entorno de su ordenador

Utilidad Dell Support

La utilidad Dell Support es un sistema de notificación y actualización automatizadas instalado en el ordenador. Este sistema de asistencia proporciona exploraciones del estado del entorno informático, actualizaciones de software e información de autosoprote relevante en tiempo real. Acceda a la utilidad Dell Support desde el icono  de la barra de tareas. Para obtener más información, consulte el apartado “Utilidad Dell Support” en la página 114.

¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
<ul style="list-style-type: none"> • Cómo usar Windows XP o Windows Vista™ • Cómo trabajar con programas y archivos • Cómo personalizar my escritorio 	<p>Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft Windows XP y Windows Vista</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Haga clic en Inicio→ Ayuda y soporte técnico. 2 Escriba una palabra o frase que describa el problema y, a continuación, haga clic en el icono de flecha. 3 Haga clic en el tema que describa el problema. 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
<ul style="list-style-type: none"> • Información sobre la actividad de la red, el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía), teclas de acceso rápido y otros elementos controlados por Dell QuickSet. • Cómo cambiar los colores del LED para las zonas, reproducir diferentes efectos del LED (como luces estroboscópicas, luces de respiración, luces rotatorias), activar o desactivar los plugins de visualización para los reproductores de música seleccionados 	<p>Ayuda de Dell QuickSet</p> <p>Para ver la <i>Dell QuickSet Help</i> (Ayuda de Dell QuickSet), haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de QuickSet de la barra de tareas de Microsoft® Windows® y seleccione Help (Ayuda). La barra de tareas se encuentra en el margen inferior derecho de la pantalla.</p>

¿Qué busca?

- Cómo volver a instalar mi sistema operativo

Aquí lo encontrará

Soporte multimedia del sistema operativo

El sistema operativo ya está instalado en el ordenador. Para volver a instalar el sistema operativo, utilice el soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo). Consulte el apartado “Restauración de su sistema operativo” en la página 148 del *Manual del propietario*.



Después de volver a instalar el sistema operativo, utilice el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para volver a instalar los controladores de los dispositivos que se incluían con el ordenador.

La clave del producto del sistema operativo se encuentra en el ordenador.

NOTA: El color de su DVD varía según el sistema operativo que haya solicitado.

Acerca de su ordenador

Vista anterior



- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Cámara | 2 | Pantalla |
| 3 | Botón de alimentación | 4 | GamePanel |
| 5 | Indicadores luminosos de estado del dispositivo | 6 | Altavoz derecho |
| 7 | Sensor de infrarrojos | 8 | Botones de control multimedia |
| 9 | Superficie táctil | 10 | Altavoz izquierdo |
| 11 | Botón Dell™ MediaDirect™ | 12 | Indicadores luminosos de estado del teclado |
| 13 | Micrófonos de matriz digital (2) | 14 | Seguro de la pantalla |
| 15 | Indicador de cámara | | |

CÁMARA: Cámara integrada para captura de vídeo, conferencias y chat.

PANTALLA: Para mayor información acerca de su pantalla, consulte el apartado “Uso de la pantalla” en la página 39.

BOTÓN DE ALIMENTACIÓN: Pulse el botón de alimentación para encender el ordenador o salir del modo de administración de energía (consulte el apartado “Modos de administración de energía” en la página 51).



AVISO: Para evitar la pérdida de datos, apague el ordenador realizando el procedimiento de cierre del sistema operativo Microsoft® Windows® en vez de pulsar el botón de alimentación.

Si el ordenador deja de responder, mantenga pulsado el botón de alimentación hasta que el ordenador se apague totalmente (esto puede tardar unos segundos).

GAMEPANEL: Una pantalla LCD secundaria pequeña para mostrar texto e información gráfica.

INDICADORES LUMINOSOS DE ESTADO DEL DISPOSITIVO




Se ilumina cuando se enciende el ordenador y parpadea cuando el ordenador se encuentra en el modo de administración de energía.



Se ilumina cuando el ordenador lee o escribe datos.



AVISO: Para evitar que se produzcan pérdidas de datos, no apague nunca el ordenador si el indicador  parpadea.




Se ilumina o parpadea para indicar un cambio en el estado de carga de la batería.




Se ilumina cuando los dispositivos inalámbricos están activados.



Se enciende cuando la tecnología inalámbrica Bluetooth® está activada. Para activar o desactivar la tecnología inalámbrica Bluetooth, mueva el conmutador inalámbrico entre las posiciones “on” y “off” (consulte el apartado “conmutador inalámbrico” en la página 27 para obtener más información).

Si el ordenador está conectado a una toma de alimentación eléctrica, el indicador luminoso  funciona de la siguiente manera:

- Azul estable: la batería se está cargando.
- Azul parpadeante: la batería está casi cargada por completo.
- Apagado: la batería se ha cargado correctamente (o la alimentación externa no está disponible para cargar la batería).

Si el ordenador utiliza alimentación de la batería, el indicador luminoso  funciona de la siguiente manera:








- Apagado: la batería está cargada de forma correcta (o el ordenador está apagado).
- Luz naranja parpadeante: la carga de la batería está baja.
- Luz naranja continua: la carga de la batería está demasiado baja.

SUPERFICIE TÁCTIL: Proporciona la funcionalidad de un ratón (consulte el apartado “Superficie táctil” en la página 45).

SENSOR DE INFRARROJOS: Sensor de infrarrojos del consumidor para utilizar el control remoto.

BOTONES DE CONTROL DE MEDIOS: Controlan la reproducción de CD, DVD y del reproductor multimedia.



- | | | | |
|---|-------------------------------|---|--------------------------------|
|  | Desactivar el sonido. |  | Reproducir la pista anterior. |
|  | Bajar el volumen. |  | Reproducir la pista siguiente. |
|  | Subir el volumen. |  | Detener. |
|  | Reproducir o hacer una pausa. | | |

ALTAVOCES: Para ajustar el volumen de los altavoces integrados, pulse los botones de control de volumen o el botón de silencio de audio.

BOTÓN DELL™ MEDIADIRECT™: Pulse el botón Dell MediaDirect para iniciar Dell MediaDirect (consulte el apartado “Uso de Dell MediaDirect™” en la página 68).






1 Botón Dell MediaDirect

INDICADORES LUMINOSOS DE ESTADO DEL TECLADO



Los indicadores azules situados encima del teclado indican lo siguiente:

-  Se ilumina cuando el teclado numérico está activado.
-  Se ilumina cuando la función Bloq Mayús está activada.
-  Se ilumina cuando el bloqueo de desplazamiento está activado.

MICRÓFONOS DIGITALES: Micrófonos direccionales digitales para conferencias y chats.

SEGURO DE LA PANTALLA: Mantiene la pantalla cerrada.

INDICADOR DE CÁMARA: El indicador muestra una luz azul continua cuando la cámara está activa y aparece apagado cuando no lo está.

Vista lateral izquierda

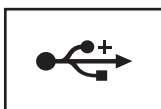


- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Conector de DVI-I (enlace dual) | 2 | Conector de S-vídeo |
| 3 | Conector USB | 4 | Conector IEEE 1394 |
| 5 | Lector de tarjeta de memoria 8 en 1 | 6 | Unidad óptica |
| 7 | Conector para micrófono | 8 | Conectores de los auriculares (2) |

CONECTOR DE DVI-I: Se utiliza para conectar una pantalla DVI o VGA (mediante una mochila o dongle).

CONECTOR DE S-VÍDEO: Conecta el ordenador a un TV. También conecta dispositivos capaces de reproducir audio digital mediante el cable adaptador para TV/audio digital.

CONECTORES USB



Conectan dispositivos USB, como un ratón, un teclado o una impresora.

CONECTOR IEEE 1394: Conecta dispositivos compatibles con IEEE 1394 con altas velocidades de transferencia, como algunas cámaras de vídeo digitales.

LECTOR DE TARJETA DE MEMORIA 8 EN 1: Proporciona una manera rápida y cómoda de ver y compartir fotos digitales, música y vídeos almacenados en una tarjeta de memoria. El lector de tarjetas de memoria multimedia 8 en 1 lee las siguientes tarjetas

de memoria multimedia digitales:


- Secure Digital (SD)
- SDIO
- Tarjeta MultiMedia (MMC)
- Memory Stick
- Memory Stick PRO
- Tarjeta xD-Picture
- Hi Speed-SD
- Hi Density-SD


UNIDAD ÓPTICA: Si desea obtener más información acerca de la unidad óptica, consulte el apartado “Uso de dispositivos multimedia” en la página 59.

CONECTOR DEL MICRÓFONO: Conecta un micrófono a este conector.

CONECTORES DE LOS AURICULARES: Conectores de auriculares duales para conectar los auriculares.



Conecte un micrófono al conector  .

Conecte los auriculares a los conectores  .

Vista lateral derecha



- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|------------------------|
| 1 | Ranura para tarjeta ExpressCard | 2 | Conmutador inalámbrico |
| 3 | Localizador de redes Wi-Fi Catcher™ | 4 | Conectores USB (2) |
| 5 | Ranura para cable de seguridad | | |

RANURA PARA TARJETA EXPRESSCARD: Admite una tarjeta ExpressCard. El ordenador se envía con un *panel protector* de plástico instalado en la ranura. Para obtener más información, consulte el apartado “Tarjetas ExpressCard” en la página 87.

CONMUTADOR INALÁMBRICO: Puede utilizar este conmutador para desactivar o activar rápidamente dispositivos inalámbricos como tarjetas WLAN y tarjetas internas con la tecnología inalámbrica Bluetooth.




- | | | | |
|---|---------|---|-----------|
| 1 | Apagado | 2 | Encendido |
|---|---------|---|-----------|

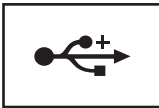
LOCALIZADOR DE REDES DELL WI-FI CATCHER™: Pulse este botón para buscar de manera específica las redes inalámbricas próximas.

El localizador de redes Wi-Fi Catcher tiene un LED que funciona de la siguiente manera:

- Azul parpadeante: buscando redes
- Azul estable: se ha encontrado una señal de red buena
- Amarillo estable: se ha encontrado una señal de red débil
- Apagado: no se ha encontrado ninguna señal

 **NOTA:** La luz del localizador de redes Wi-Fi Catcher de Dell aparece solamente cuando el ordenador está apagado y se ha activado el sistema de red inalámbrica en el programa Configuración del sistema.

CONECTORES USB



Conectan dispositivos USB, como un ratón, un teclado o una impresora.

RANURA PARA CABLE DE SEGURIDAD: Sirve para conectar al ordenador un dispositivo antirrobo disponible en el mercado (consulte el apartado “Seguro para cable de seguridad” en la página 105).

Vista posterior



- | | | | |
|---|-------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Rejillas de ventilación | 2 | Conector del adaptador de CA |
| 3 | Conector USB | 4 | Conector de red (RJ-45) |

REJILLAS DE VENTILACIÓN: El ordenador utiliza un ventilador interno para permitir que el aire circule a través de las rejillas y evitar así un sobrecalentamiento.

⚠ PRECAUCIÓN: No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. No almacene el ordenador en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. La circulación restringida de aire podría dañar el ordenador o provocar un incendio.

CONECTOR DEL ADAPTADOR DE CA



Conecta un adaptador de CA al ordenador.

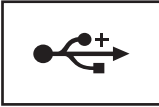


El adaptador de CA convierte la corriente alterna en la corriente continua que necesita el ordenador. Puede conectar el adaptador de CA al ordenador independientemente de que esté encendido o apagado.

⚠ PRECAUCIÓN: El adaptador de CA funciona con tomas de alimentación eléctrica de todo el mundo. No obstante, los conectores de alimentación y los enchufes múltiples varían de un país a otro. El uso de un cable incompatible o la conexión incorrecta del cable al enchufe múltiple o a la toma eléctrica puede dañar el ordenador o provocar un incendio.

➡ AVISO: Cuando desconecte el cable del adaptador de CA del ordenador, sujete el conector (no el cable) y tire de él firmemente pero con cuidado, procurando no dañar el cable. Cuando enrolle el cable del adaptador de CA, asegúrese de seguir el ángulo del conector en el adaptador de CA para evitar dañar el cable.

CONECTORES USB

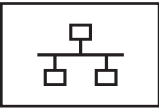


Conectan dispositivos USB, como un ratón, un teclado o una impresora.

CONECTOR DE RED (RJ-45)



AVISO: Para evitar dañar el ordenador, no conecte una línea telefónica al conector de red.



Conecta el ordenador a una red. Los dos indicadores luminosos del conector indican el estado y la actividad de las conexiones de red con cable.

Para obtener información sobre cómo utilizar el adaptador de red, consulte la guía del usuario del dispositivo que se incluye con el ordenador.

Vista inferior



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Cubierta del módulo de memoria | 2 | Pasador de liberación del compartimento de la batería |
| 3 | Medidor de carga de la batería/medidor de estado | 4 | Batería |
| 5 | Unidad de disco duro | 6 | Rejillas de ventilación |

CUBIERTA DEL MÓDULO DE MEMORIA: Cubre el compartimento que contiene los conectores del módulo de memoria.

PASADORES DE LIBERACIÓN DEL COMPARTIMENTO DE BATERÍAS: Libera la batería.

MEDIDOR DE CARGA DE LA BATERÍA/MEDIDOR DE ESTADO: Proporciona información sobre la carga de la batería (consulte el apartado “Comprobación de la carga de la batería” en la página 48).

BATERÍA: Si tiene instalada una batería, puede utilizar el ordenador sin conectarlo a una toma de alimentación eléctrica.

UNIDAD DE DISCO DURO: Almacena software y datos.


REJILLAS DE VENTILACIÓN: El ordenador utiliza un ventilador interno para permitir que el aire circule a través de las rejillas y evitar así un sobrecalentamiento.



PRECAUCIÓN: No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. No almacene el ordenador en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. La circulación restringida de aire podría dañar el ordenador o provocar un incendio.


Configuración del ordenador

Conexión a Internet

 **NOTA:** Los ISP y sus ofertas varían según el país.

Para conectarse a Internet, se necesita un módem inalámbrico/enrutador o una conexión de red y un proveedor de servicios de Internet (ISP). El ISP ofrecerá una o varias de las siguientes opciones de conexión a Internet:

- Conexiones ADSL que proporcionan acceso a Internet de alta velocidad a través de la línea telefónica existente o del servicio de teléfono móvil. Con una conexión ADSL, se puede acceder a Internet y utilizar el teléfono en una sola línea simultáneamente.
- Conexiones de módem por cable que proporcionan acceso a Internet de alta velocidad a través de la línea de TV por cable local.
- Conexiones de módem por satélite que proporcionan acceso a Internet de alta velocidad a través del sistema de televisión por satélite.
- Conexiones de red de área local (LAN) que proporcionan acceso a Internet con la tecnología inalámbrica Bluetooth®.

 **NOTA:** Si utiliza una conexión de módem por cable o satélite o una conexión ADSL, póngase en contacto con el proveedor de servicios de Internet (ISP) o un proveedor de servicios de teléfono móvil para obtener las instrucciones de configuración.

Configuración de la conexión a Internet

Para configurar una conexión a Internet con un acceso directo al ISP en el escritorio:

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Haga doble clic en el icono ISP en el escritorio de Microsoft® Windows®.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para realizar la configuración.


Si no hay un icono ISP en el escritorio o si desea configurar una conexión a Internet con un ISP diferente, efectúe los pasos de la siguiente sección que corresponde al sistema operativo que utiliza el ordenador.



NOTA: Si tiene problemas para conectarse a Internet, consulte el apartado “Problemas con Internet y el correo electrónico” en la página 117. Si no puede conectarse a Internet pero anteriormente sí podía conectarse, es posible que el ISP haya interrumpido el servicio. Póngase en contacto con su ISP para comprobar el estado de servicio o intente conectarse más tarde.




NOTA: Tenga a mano la información sobre ISP. Si no tiene un ISP, el asistente **Conectarse a Internet** puede ayudarle a obtener uno.

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y, a continuación, en **Panel de control**.
- 3 En **Red e Internet**, haga clic en **Conectarse a Internet**.
Aparece la ventana **Conectarse a Internet**.
- 4 Haga clic en **Inalámbrico** para configurar la tarjeta WLAN/WWAN y conectarse a Internet.
- 5 Siga las instrucciones de la pantalla y utilice la información de configuración proporcionada por su ISP para realizar la configuración.

Transferencia de información a un ordenador nuevo


Puede utilizar los “asistentes” del sistema operativo para ayudarle a transferir archivos y otros datos de un ordenador a otro (por ejemplo, de un ordenador *antiguo* a uno *nuevo*). Para ver las instrucciones, consulte el siguiente apartado que corresponde al sistema operativo que tenga instalado su ordenador.

- 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y, a continuación, haga clic en **Transferir archivos y configuraciones** → **Iniciar Windows Easy Transfer**.
- 2 En el cuadro de diálogo **User Account Control** (Control de cuenta de usuario), haga clic en **Continue** (Continuar).

- 3 Haga clic en **Start a new transfer** (Iniciar una transferencia nueva) o **Continue a transfer in progress** (Continuar con una transferencia en curso).

Siga las instrucciones del asistente Windows Easy Transfer que aparecen en la pantalla.

Configuración de una impresora

 **AVISO:** Complete la configuración del sistema operativo antes de conectar una impresora al ordenador.

Consulte la información de configuración en la documentación proporcionada con la impresora, en la que se describe cómo realizar las siguientes operaciones:


- Obtener e instalar controladores actualizados
- Conectar la impresora al ordenador
- Cargar el papel e instalar el cartucho de tóner o de tinta

Consulte el Manual del propietario de la impresora para obtener asistencia técnica o comuníquese con el fabricante de la impresora.

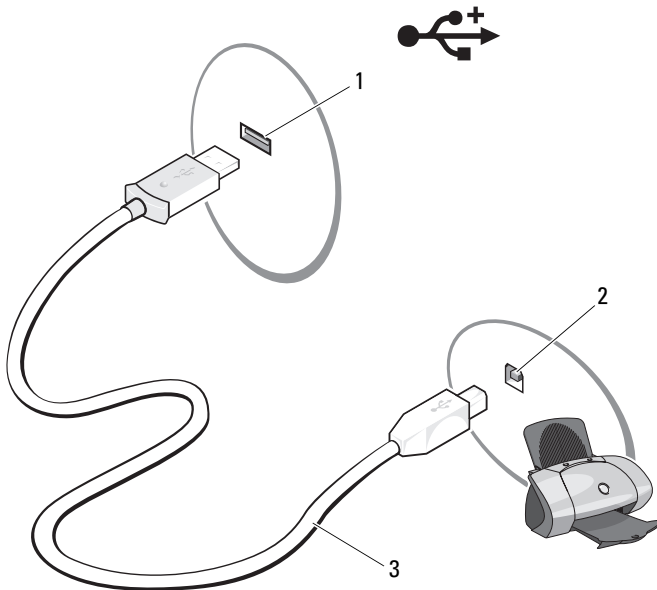
Cable de la impresora

La impresora se conecta al ordenador mediante un cable USB o paralelo. Es posible que la impresora se entregue sin un cable para impresora, por lo que si adquiere uno por separado, asegúrese de que sea compatible con su impresora y con su ordenador. Si ha adquirido un cable de la impresora al mismo tiempo que el ordenador, es posible que el cable se incluya en la caja del envío.


Conexión de una impresora USB

 **NOTA:** Puede conectar dispositivos USB con el ordenador encendido.

- 1 Finalice la configuración del sistema operativo, en el caso de que todavía no lo haya hecho.
- 2 Conecte el cable de la impresora USB a los conectores USB del ordenador y de la impresora. Los conectores USB admiten sólo una posición de encaje.



- 1 Conector USB del ordenador 2 Conector USB de la impresora
3 Cable de la impresora USB

- 3 Encienda la impresora y luego encienda el ordenador.
- 4 En función del sistema operativo del ordenador, está disponible un asistente de impresoras para ayudarle a instalar el controlador de la impresora:
*Si el sistema operativo del ordenador es Windows Vista™, haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y, a continuación, en **Red→ Agregar una impresora** para que se inicie el Asistente para agregar impresoras.*
- 5 Instale el controlador de la impresora, si es necesario. Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 143 y la documentación que acompaña a su impresora.

Dispositivos de protección de la alimentación

Existen varios dispositivos que protegen contra las interrupciones y las fluctuaciones de la alimentación eléctrica:

- Supresores de sobrevoltaje
- Acondicionadores de línea
- Sistemas de alimentación ininterrumpida (SAI)

Protectores contra sobretensión

Los supresores de picos de voltaje y los enchufes múltiples equipados con protección contra picos de voltaje ayudan a evitar los daños a su ordenador ocasionados por picos de voltaje que pueden producirse durante las tormentas eléctricas o después de interrupciones en la alimentación eléctrica. Algunos fabricantes de supresores de sobrevoltaje proporcionan cobertura de garantía para cierto tipo de daños. Lea con atención la garantía del dispositivo al elegir un supresor de sobrevoltaje. Un dispositivo con una clasificación en julios más alta ofrece más protección. Compare las clasificaciones en julios para determinar la efectividad relativa de los diferentes dispositivos.

➡ **AVISO:** La mayoría de los supresores de sobrevoltaje no protegen contra las fluctuaciones e interrupciones de la alimentación eléctrica causadas por rayos. Cuando se produzca una tormenta eléctrica, desconecte la línea telefónica de la toma de teléfono de pared y desenchufe el ordenador de la toma de alimentación eléctrica.

Muchos supresores de sobrevoltaje disponen de una toma de teléfono para proteger el módem. Consulte la documentación del supresor de sobrevoltaje para obtener instrucciones sobre la conexión del módem.


➡ **AVISO:** No todos los supresores de sobrevoltaje ofrecen protección para el adaptador de red. Desconecte el cable de red de la toma de red de pared durante una tormenta eléctrica.


Acondicionadores de línea

➡ **AVISO:** Los acondicionadores de línea no protegen contra las interrupciones de la alimentación eléctrica.

Los acondicionadores de línea están diseñados para mantener el voltaje de CA a un nivel bastante constante.

Sistemas de alimentación ininterrumpida

 **AVISO:** La interrupción de la alimentación eléctrica mientras se están guardando datos en la unidad de disco duro puede provocar que se pierdan datos o que el archivo resulte dañado.

 **NOTA:** Para prolongar al máximo el tiempo de funcionamiento de la batería, conecte únicamente el ordenador al SAI. Los demás dispositivos, como la impresora, pueden ser conectados a un enchufe múltiple independiente que proporcione protección contra sobrevoltajes.

Los sistemas SAI protegen contra fluctuaciones e interrupciones de la alimentación eléctrica. Los dispositivos SAI contienen una batería que proporciona alimentación temporal a los dispositivos conectados cuando se interrumpe la alimentación de CA. La batería se carga siempre que haya alimentación de CA disponible. Consulte la documentación del fabricante SAI para obtener información sobre el tiempo de funcionamiento de la batería y para asegurarse de que el dispositivo está probado por Underwriters Laboratories (UL).

Uso de la pantalla

Ajuste del brillo

Cuando un ordenador Dell™ funciona con alimentación de la batería, puede conservar energía configurando el brillo de la pantalla en la opción más baja con la que pueda trabajar presionando <Fn> y las teclas de flecha arriba o flecha abajo en el teclado.



NOTA: Las combinaciones de teclas para control del brillo sólo afectan a la pantalla del ordenador portátil, no a los monitores o proyectores que conecte al ordenador portátil. Si el ordenador está conectado a un monitor externo e intenta cambiar el nivel de brillo, puede que aparezca Brightness Meter (Medidor de brillo), pero no cambiará el nivel de brillo del dispositivo externo.

Puede pulsar las siguientes teclas para ajustar el brillo de la pantalla:


- Pulse <Fn> y la tecla de flecha hacia arriba para aumentar el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo).
- Pulse <Fn> y la tecla de flecha hacia abajo para disminuir el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo).

Uso de un proyector


Cuando encienda el ordenador con un dispositivo externo (como un monitor externo o un proyector) conectado y encendido, la imagen puede aparecer en la pantalla del ordenador o en el dispositivo externo.

Pulse <Fn><F8> para alternar la imagen de vídeo entre la pantalla únicamente o el dispositivo externo únicamente.

Cómo hacer que las imágenes y el texto sean mayores o más nítidos

 **NOTA:** Si modifica la configuración actual de la resolución de pantalla, es posible que la imagen aparezca borrosa o que el texto sea difícil de leer si utiliza una resolución no compatible con el ordenador ni la pantalla. Antes de modificar la configuración de la pantalla, anote los valores actuales para que pueda volver a la configuración anterior si es necesario.

Puede mejorar la legibilidad del texto y cambiar la apariencia de las imágenes en la pantalla ajustando la resolución de la pantalla. A medida que se incrementa la resolución, los elementos aparecen más pequeños en la pantalla. En cambio, una resolución menor hace que el texto y las imágenes aparezcan más grandes, lo que puede beneficiar a aquellas personas con problemas en la vista. Para mostrar un programa a una resolución específica, tanto la tarjeta de vídeo como la pantalla deben ser compatibles con el programa y los controladores de vídeo necesarios deben estar instalados.


 **NOTA:** Use únicamente los controladores de vídeo instalados por Dell, que han sido diseñados para ofrecer el mejor rendimiento con el sistema operativo instalado por Dell.

Si usted selecciona una resolución o una paleta de colores mayor que el máximo soportado por la pantalla, la configuración se ajustará automáticamente a los valores soportados más cercanos.


Para establecer la resolución de pantalla y la frecuencia de actualización de la pantalla, realice los pasos del apartado siguiente que corresponda al sistema operativo que usa su ordenador.

Microsoft® Windows® XP

- 1 Haga clic en Inicio→ Configuración→ Panel de control.
- 2 En Elija una categoría, haga clic en Apariencia y Temas.
- 3 En Elija una tarea..., haga clic en el área que desea cambiar, o en o elija un icono de Panel de control, haga clic en Pantalla.
- 4 En la ventana Propiedades de la pantalla, haga clic en la ficha Configuración.
- 5 Pruebe diferentes valores para Calidad del color y Resolución de pantalla.

 **NOTA:** A medida que la resolución aumente, los iconos y el texto aparecerán más pequeños en la pantalla.

Windows Vista™

- 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y, a continuación, en **Panel de control**.
- 2 En **Appearance and Personalization** (Apariencia y personalización), haga clic en **Adjust screen resolution** (Ajustar resolución de pantalla).
- 3 En la ventana **Display Settings** (Configuración de pantalla), bajo **Resolution** (Resolución), mueva la barra deslizante hacia la izquierda o derecha para disminuir o aumentar respectivamente la resolución de pantalla.
- 4 Haga clic en **How do I get the best display?** (Cómo obtener la mejor visualización) para obtener más instrucciones.

Configuración de la resolución de pantalla y de la frecuencia de actualización



NOTA: Si modifica la configuración actual de la resolución de pantalla, es posible que la imagen aparezca borrosa o que el texto sea difícil de leer si utiliza una resolución no compatible con el ordenador ni la pantalla. Antes de modificar la configuración de la pantalla, anote los valores actuales para que pueda volver a la configuración anterior si es necesario.

Puede mejorar la legibilidad del texto y cambiar la apariencia de las imágenes en la pantalla ajustando la resolución de la pantalla. A medida que se incrementa la resolución, los elementos aparecen más pequeños en la pantalla. En cambio, una resolución menor hace que el texto y las imágenes aparezcan más grandes, lo que puede beneficiar a aquellas personas con problemas en la vista. Para mostrar un programa a una resolución específica, tanto la tarjeta de vídeo como la pantalla deben ser compatibles con el programa y los controladores de vídeo necesarios deben estar instalados.



NOTA: Use únicamente los controladores de vídeo instalados por Dell, que han sido diseñados para ofrecer el mejor rendimiento con el sistema operativo instalado por Dell.

Si usted selecciona una resolución o una paleta de colores mayor que el máximo soportado por la pantalla, la configuración se ajustará automáticamente a los valores soportados más cercanos.

Para establecer la resolución de pantalla y la frecuencia de actualización de la pantalla, realice los pasos del apartado siguiente que corresponda al sistema operativo que usa su ordenador.


Microsoft Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Configuración**→ **Panel de control**.
- 2 En **Elija una categoría**, haga clic en **Apariencia y Temas**.
- 3 En **Elija una tarea...**, haga clic en el área que desea cambiar, o en o **elija un icono de Panel de control**, haga clic en **Pantalla**.
- 4 En la ventana **Propiedades de la pantalla**, haga clic en la ficha **Configuración**.
- 5 Pruebe diferentes valores para **Calidad del color** y **Resolución de pantalla**.



NOTA: A medida que la resolución aumente, los iconos y el texto aparecerán más pequeños en la pantalla.

Windows Vista

- 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y, a continuación, en **Panel de control**.
- 2 En **Appearance and Personalization** (Apariencia y personalización), haga clic en **Adjust screen resolution** (Ajustar resolución de pantalla).
- 3 En la ventana **Display Settings** (Configuración de pantalla), bajo **Resolution** (Resolución), mueva la barra deslizante hacia la izquierda o derecha para disminuir o aumentar respectivamente la resolución de pantalla.




NOTA: Para obtener más instrucciones, haga clic en **How do I get the best display?**.

Utilización del teclado

Teclado numérico

El teclado numérico funciona como el teclado numérico de un teclado externo.

- Para activar el teclado numérico, pulse <Bloq Núm>. El indicador  indica que el teclado numérico está activo.
- Para desactivar el teclado numérico, pulse <Bloq Núm> de nuevo.

Iluminación del teclado

Iluminación de las funciones del teclado. Cuenta con varios LED incorporados en la tapa de LCD que proyectan luz en el teclado. Pulsando las teclas <Fn><->, puede recorrer las siguientes opciones de iluminación del teclado:

- Siempre encendido
- Siempre apagado
- Modo automático

Con el modo automático, la los LED de iluminación del teclado se encienden y se apagan automáticamente, en función del nivel de iluminación ambiental.

Combinaciones de teclas

Iluminación del teclado

<Fn> y tecla de flecha a la derecha	Alterna el encendido y apagado de las luces de iluminación del teclado
-------------------------------------	--

Funciones del sistema

<Ctrl><Shift><Esc>	Abre la ventana Administrador de tareas .
--------------------	--

Batería

<Fn> <F3>	Muestra el medidor de batería de Dell™ QuickSet.
-----------	--

Administración de energía

<Fn> <Esc>	Activa un modo de administración de energía. Puede reprogramar este método abreviado de teclado para activar otro modo de administración de energía utilizando la ficha Avanzadas de la ventana Propiedades de Opciones de energía .
<Fn> <F1>	Pone el ordenador en modo de hibernación. Se necesita Dell QuickSet.

Funciones de la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®

Tecla del logotipo de Windows y <m>	Minimiza todas las ventanas abiertas.
Tecla del logotipo de Windows y <Mayús> <m>	Restaura todas las ventanas minimizadas. Esta combinación de teclas funciona como un conmutador para restaurar todas las ventanas minimizadas después de utilizar la tecla del logotipo de Windows y la combinación de teclas <m>.
Tecla del logotipo de Windows y <e>	Ejecuta el Explorador de Windows.
Tecla del logotipo de Windows y <r>	Abre el cuadro de diálogo Ejecutar .
Tecla del logotipo de Windows y <f>	Abre el cuadro de diálogo Resultados de la búsqueda .
Tecla del logotipo de Windows y <Ctrl> <f>	Abre el cuadro de diálogo Resultados de la búsqueda - Ordenadores (si el ordenador está conectado a una red).
Tecla del logotipo de Windows y <Pausa>	Abre el cuadro de diálogo Propiedades del sistema .

Para ajustar el funcionamiento del teclado, tal como la velocidad de repetición de caracteres, abra el Panel de control, haga clic en **Hardware y sonido** y en **Teclado**. Para obtener información acerca del Panel de control, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows.

Superficie táctil

La superficie táctil detecta la presión y el movimiento del dedo para permitir desplazar el cursor por la pantalla. Utilice la superficie táctil y sus botones del mismo modo que un ratón.

- Para mover el cursor, deslice ligeramente el dedo por la superficie táctil.




1 Superficie táctil 2 Áreas de desplazamiento


- Para seleccionar un objeto, toque suavemente la superficie táctil o utilice el pulgar para pulsar el botón izquierdo de la misma.
- Para seleccionar y mover (o arrastrar) un objeto, sitúe el cursor sobre él y toque dos veces en la superficie táctil. En el segundo toque abajo, deje el dedo sobre la superficie táctil y deslícelo por la superficie para mover el objeto seleccionado.
- Para hacer doble clic en un objeto, sitúe el cursor en él y, a continuación, toque dos veces la superficie táctil o pulse el botón izquierdo de la misma dos veces.

Uso de la batería


Rendimiento de la batería


 **NOTA:** Para obtener información acerca de la garantía de Dell para su ordenador, consulte la *Guía de información del producto* o el documento de garantía en papel que se envía con el ordenador.

Para el rendimiento óptimo del ordenador y para facilitar la conservación de la configuración del BIOS, utilice su ordenador portátil Dell™ con la batería principal instalada en todo momento. Se proporciona una batería en su compartimento correspondiente como equipamiento estándar.

 **NOTA:** Debido a que la batería puede no estar totalmente cargada, use el adaptador de CA para conectar su nuevo ordenador a una toma de alimentación eléctrica la primera vez que utilice el ordenador. Para obtener mejores resultados, utilice el ordenador con el adaptador de CA hasta que la batería esté totalmente cargada. Para ver el estado de carga de la batería, compruebe el medidor de energía en las Propiedades de Opciones de energía (consulte el apartado “Acceso a las Propiedades de Opciones de energía” en la página 53).

El tiempo de funcionamiento de la batería depende de las condiciones de funcionamiento.

 **NOTA:** El tiempo de funcionamiento de la batería (el tiempo que la batería puede mantener una carga) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del ordenador.


 **NOTA:** Se recomienda conectar el ordenador a una toma de alimentación eléctrica mientras se graba en un CD o DVD.


La duración de la batería se reduce en gran medida si realiza, entre otras, las operaciones que se indican a continuación:


- Uso de unidades ópticas
- Uso de dispositivos de comunicación inalámbricos, tarjetas ExpressCard, tarjetas de memoria multimedia o dispositivos USB.
- Uso de una configuración de pantalla con mucho brillo, protectores de pantalla en 3D u otros programas que consuman mucha energía como las aplicaciones con imágenes complejas en 3D.

- Ejecución del ordenador en modo de rendimiento máximo. Consulte el apartado “Configuración de los valores de administración de energía” en la página 53 para obtener información acerca de cómo acceder a Propiedades de Opciones de energía de Windows o Dell QuickSet, que puede utilizar para configurar la administración de energía.


Puede comprobar la carga de la batería antes de insertarla en el ordenador. También se pueden establecer las opciones de administración de energía de modo que avisen cuando la carga de la batería esté baja.

 **PRECAUCIÓN:** El uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería está diseñada para funcionar con ordenadores Dell. No utilice las baterías de otros ordenadores en su ordenador.

 **PRECAUCIÓN:** No deseche las baterías en la basura doméstica. Cuando la batería ya no pueda cargarse, solicite información a una empresa local de gestión de residuos o al departamento responsable en materia de medio ambiente sobre el modo de desechar las baterías de iones de litio. Consulte el apartado “Cómo desechar las baterías” de la *Guía de información del producto*.

 **PRECAUCIÓN:** El uso incorrecto de la batería puede aumentar el riesgo de incendio o quemadura química. No perforo, incinere, desmonte o exponga la batería a temperaturas superiores a 65 °C (149 °F). Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Las baterías dañadas pueden gotear y causar lesiones personales o daños en el equipo.

Comprobación de la carga de la batería


El medidor de batería Dell QuickSet, la ventana de Microsoft Windows Medidor de batería y el icono , el medidor de carga de la batería y el medidor de estado, y la advertencia de batería baja proporcionan información sobre la carga de la batería.


Medidor de la batería Dell™ QuickSet

Si Dell QuickSet está instalado, pulse <Fn><F3> para ver el Battery Meter (Medidor de batería) de QuickSet. El Battery Meter (Medidor de batería) muestra el estado, el estado de consumo de la batería, el nivel de carga y el tiempo de finalización de la carga para la batería del ordenador.

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de QuickSet de la barra de tareas y haga clic en Ayuda.

Medidor de batería de Microsoft® Windows®

El medidor de batería indica la carga restante de la batería. Para consultar el medidor de energía, haga doble clic en el icono  de la barra de tareas.

Si el ordenador está conectado a una toma de alimentación eléctrica, aparece un icono .

Medidor de carga de la batería

Al pulsar o *mantener pulsado* el botón de estado del medidor de carga de la batería, podrá comprobar:

- La carga de la batería (se comprueba pulsando y *soltando* el botón de estado)
- El estado de consumo de la batería (se comprueba pulsando y *manteniendo pulsado* el botón de estado)

El tiempo de funcionamiento de la batería se ve determinado en gran medida por el número de veces que se carga. Tras cientos de ciclos de carga y descarga, las baterías pierden parte de su capacidad de carga o estado de consumo de la batería. Es decir, una batería puede mostrar un estado de “cargada” y mantener una capacidad de carga reducida (estado).

Comprobación de la carga de la batería

Para comprobar la carga de la batería, *pulse y suelte* el botón de estado del medidor de carga de la batería para encender los indicadores de nivel de carga. Cada luz representa aproximadamente un 20% de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería tiene un 80% de carga restante, habrá cuatro luces encendidas. Si no hay ninguna luz encendida, entonces la batería está descargada.

Comprobación del estado de consumo de la batería



NOTA: Puede comprobar el estado de consumo de la batería de dos maneras: mediante el medidor de carga de la batería descrito a continuación y mediante el medidor de batería (Battery Meter) de Dell QuickSet. Para obtener información acerca de QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la barra de tareas y haga clic en **Help** (Ayuda).

Para comprobar el estado de consumo de la batería utilizando el medidor de carga, *pulse y mantenga pulsado* el botón de estado del medidor de carga de la batería durante 3 segundos, como mínimo. Si no se ilumina ningún indicador, significa que la batería está en buenas condiciones y que mantiene más del 80 por ciento de su capacidad de carga original. Cada luz representa una degradación gradual. Si se iluminan cinco indicadores, significa que la batería conserva menos del 60 por ciento de su capacidad de carga, por lo que se debería considerar su sustitución.

Advertencia de batería baja



AVISO: Para evitar la pérdida de datos o que éstos resulten dañados, tras una advertencia de batería baja guarde inmediatamente el trabajo. A continuación, conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica. Si la batería se descarga totalmente, el modo de hibernación se activa automáticamente.

Una ventana emergente le avisa cuando se ha agotado aproximadamente un 90% de la carga. El ordenador entrará en el modo de hibernación cuando la carga de la batería se encuentre en un nivel peligrosamente bajo.

Puede cambiar la configuración de las alarmas de la batería en QuickSet o en la ventana **Propiedades de Opciones de energía**. Consulte el apartado “Configuración de los valores de administración de energía” en la página 53 para obtener información sobre cómo acceder a QuickSet o la ventana **Propiedades de Opciones de energía**.

Conservación de energía de la batería

Realice las siguientes acciones para conservar la energía de la batería:

- Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica cuando sea posible, ya que la duración de la batería depende en gran medida del número de veces que se use y se recargue.
- Ponga el ordenador en modo de espera o en modo de hibernación cuando lo deje solo durante largos períodos de tiempo. Consulte el apartado “Modos de administración de energía” en la página 51.
- Utilice el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) o la ventana **Power Options Properties** (Propiedades de Opciones de energía) para seleccionar opciones que optimicen el uso de la energía del ordenador. También se pueden definir estas opciones para que se cambien cuando se pulse el botón de alimentación, se cierre la pantalla o se pulse <Fn><Esc>.



NOTA: Consulte el apartado “Configuración de los valores de administración de energía” en la página 53 para obtener información acerca de cómo conservar la energía de la batería.

Modos de administración de energía


Modo de espera y modo de suspensión

El modo de espera (modo de suspensión en Microsoft Windows Vista™) permite ahorrar energía al apagar la pantalla y la unidad de disco duro tras un período predeterminado de inactividad (un tiempo de espera). Cuando el ordenador sale del modo de suspensión o espera, vuelve al mismo estado operativo en el que estaba antes de pasar a dicho modo.



AVISO: Si el ordenador pierde corriente alterna o alimentación de la batería mientras permanece en el modo de suspensión o espera, podrían perderse datos.

Para entrar en el modo de espera en *Windows XP*, haga clic en **Inicio**→ **Apagar ordenador**→ **En espera**.

Para entrar en el modo de suspensión de *Windows Vista*, haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y, a continuación, haga clic en **Suspender**.



NOTA: Si el ordenador no responde, mantenga pulsado el botón de alimentación durante más de 10 segundos para apagarlo.

Dependiendo de cómo tenga configuradas las opciones de administración de energía en la ventana **Propiedades de Opciones de energía** o en el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) de QuickSet, utilice uno de los siguientes métodos:

- Cierre la pantalla.
- Pulse <Fn><Esc>.

Para salir del modo de suspensión o espera, pulse el botón de alimentación o abra la pantalla, dependiendo de cómo haya configurado las opciones de administración de energía. No es posible hacer que el ordenador salga del modo de suspensión o espera pulsando una tecla ni tocando la superficie táctil.

Modo de hibernación


En el modo de hibernación se ahorra energía copiando datos del sistema en un área reservada de la unidad de disco duro y, a continuación, apagando totalmente el ordenador. Cuando el ordenador sale del modo de hibernación, vuelve al mismo estado operativo en el que estaba antes de pasar a dicho modo.



AVISO: No puede retirar dispositivos ni desacoplar el ordenador mientras se encuentre en el modo de hibernación.

El ordenador pasa al modo de hibernación si la carga de la batería alcanza un nivel extremadamente bajo.

Para entrar en el modo de hibernación de Windows XP, haga clic en el botón **Inicio**, en **Apagar ordenador**, mantenga pulsada la tecla <Mayús> y, a continuación, haga clic en **Hibernar**.

Para entrar en el modo de hibernación de Windows Vista, haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y, a continuación, haga clic en **Hibernar**.

Dependiendo de cómo tenga configuradas las opciones de administración de energía en la ventana **Propiedades de Opciones de energía** o en el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) de QuickSet, utilice uno de los siguientes métodos para entrar en el modo de hibernación:

- Pulse el botón de alimentación.
- Cierre la pantalla.
- Pulse <Fn><Esc>.



NOTA: Puede que algunas tarjetas PC o ExpressCard no funcionen correctamente después de salir del modo de hibernación. Extraiga y vuelva a insertar la tarjeta (consulte el apartado "Extracción de una tarjeta ExpressCard o de un panel protector" en la página 89) o simplemente reinicie el ordenador.

Para salir de este modo, pulse el botón de alimentación. El ordenador puede tardar unos segundos en salir del modo de hibernación. No es posible hacer que el ordenador salga del modo de hibernación pulsando una tecla ni tocando la superficie táctil. Para obtener más información sobre el modo de hibernación, consulte la documentación que venía con el sistema operativo.

Configuración de los valores de administración de energía

Puede utilizar el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) de QuickSet o Propiedades de Opciones de energía de Windows para configurar los valores de administración de energía en su ordenador. Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de QuickSet de la barra de tareas y haga clic en **Ayuda**.

Acceso a las Propiedades de Opciones de energía

Windows XP

Haga clic en **Inicio**→ **Panel de control**→ **Rendimiento y mantenimiento** y, a continuación, haga clic en **Opciones de energía**.

Windows Vista

Haga clic en el botón **Inicio**  de Windows Vista, en **Panel de control**, en **Sistema y mantenimiento** y, a continuación, en **Opciones de energía**.


Carga de la batería

Cuando conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica o instale una batería mientras está conectado a una toma de alimentación eléctrica, comprobará la carga y la temperatura de la batería. Si es necesario, el adaptador de CA cargará la batería y mantendrá la carga.




NOTA: Puede dejar la batería en el ordenador todo el tiempo que desee. Los circuitos internos de la batería impiden que se sobrecargue.


Si la batería está caliente porque se ha estado usando en el ordenador o porque ha permanecido en un ambiente donde la temperatura es elevada, puede ser que no se cargue cuando se conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.


La batería está demasiado caliente para iniciar la recarga si el indicador luminoso  parpadea alternando entre el azul y el naranja. Desconecte el ordenador de la toma de alimentación eléctrica y espere a que tanto éste como la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente. A continuación, conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica y continúe cargando la batería.


Para obtener información sobre la resolución de problemas de la batería, consulte el apartado “Problemas con la alimentación” en la página 134.

Extracción de la batería

 **PRECAUCIÓN:** El uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería está diseñada para funcionar con ordenadores Dell™. No utilice las baterías de otros ordenadores en su ordenador.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de llevar a cabo estos procedimientos, apague el ordenador, desconecte el adaptador de CA de la toma de alimentación eléctrica y del ordenador, desconecte el módem del conector de pared y del ordenador y retire cualquier otro cable externo del ordenador.

 **AVISO:** Debe eliminar todos los cables externos del ordenador para evitar que se produzcan posibles daños en el conector.

 **AVISO:** No cambie la batería cuando el ordenador esté en modo de espera. Si lo hace, el ordenador se apagará y perderá los datos que no se hayan guardado.

Para extraer la batería:

- 1 Asegúrese de que el ordenador está apagado.
- 2 Deslice el pasador de liberación del compartimento de la batería situado en la parte inferior del ordenador y, a continuación, retire la batería del compartimento.


Para volver a colocar la batería, siga el procedimiento de extracción en orden inverso.

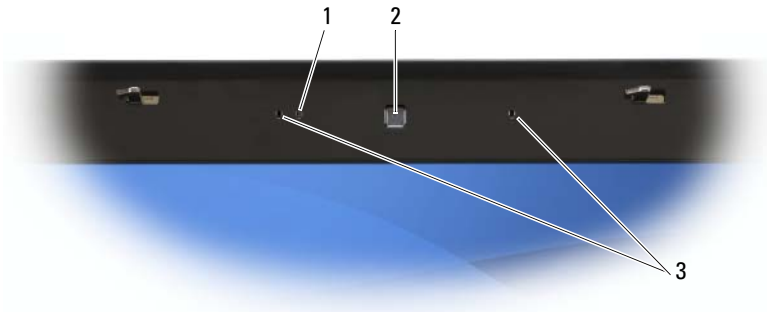
Almacenamiento de una batería

Extraiga la batería cuando vaya a guardar el ordenador durante un período largo. Las baterías se descargan durante los almacenamientos prolongados. Después de un período largo de almacenamiento, recargue la batería totalmente (consulte el apartado “Carga de la batería” en la página 53) antes de utilizarla.

Uso de la cámara


La cámara está integrada en la pantalla del ordenador. La cámara y sus micrófonos digitales integrados le permiten tomar fotos y grabar vídeos además de comunicarse visual y verbalmente con otros usuarios de ordenadores. La luz azul de la cámara aparece cuando la cámara está encendida. Para obtener más información acerca de las características de la cámara, consulte el apartado “Especificaciones” en la página 181.

 **NOTA:** Es normal que la cámara se caliente cuando el ordenador está en marcha y se usa la cámara.



1 Cámara 2 Indicador de cámara 3 Micrófonos digitales (2)


Acceso al archivo de ayuda de la cámara

Para acceder al archivo *Video Software Help* (Ayuda de software de vídeo) de la cámara, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  del área de notificación y haga clic en **Launch Webcam Center** (Lanzar centro de cámara web). Haga clic en **Help** (Ayuda) del menú y seleccione **Contents** (Contenido).




Ajuste manual de la configuración de la cámara

Si no quiere que la cámara utilice la configuración automática, puede manualmente ajustar esa configuración.

- 1 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  del área de notificación y haga clic en **Launch Webcam Console** (Lanzar consola de cámara web).
- 2 En la ventana **Webcam Console** (Consola de cámara web):
 - Haga clic en la ficha **Camera** (Cámara) para ajustar la configuración del vídeo, como el contraste y el brillo.
 - Haga clic en la ficha **Effects** (Efectos) para ajustar la configuración de audio, como el nivel de volumen.

Para obtener más información sobre la configuración de la cámara y otros temas relacionados, consulte el archivo *Video Software Help* de la cámara (consulte el apartado “Acceso al archivo de ayuda de la cámara” en la página 55).

Creación de un foto o un vídeo

- 1 Haga clic en el icono  del área de notificación y en **QuickCapture** (Captura rápida).

La ventana **QuickCapture** (Captura rápida) aparece y el indicador azul de la cámara se enciende. Ahora puede dirigir la cámara para señalar al objeto o a la persona que desee grabar. La ventana **QuickCapture** (Captura rápida) de la pantalla le muestra el objeto de grabación.


- 2 Para tomar una foto, haga clic en **Take a Picture** (Tomar una foto).
Para grabar un vídeo, haga clic en **Record a Video** (Grabar un vídeo).

A no ser que asigne una ubicación diferente, la foto o el vídeo se guardarán automáticamente en la carpeta **Mis imágenes** de la unidad de disco duro.

Para obtener más información sobre la creación de fotos o vídeos, consulte el archivo *Video Software Help* (Ayuda de software de vídeo) de la cámara (consulte el apartado “Acceso al archivo de ayuda de la cámara” en la página 55).

Uso del GamePanel

Logitech® GamePanel™ es una pequeña pantalla LCD monocroma secundaria para visualizar texto e información gráfica que se encuentra en la esquina superior derecha del panel de instrumentos. Muestra información importante sobre el juego como cuadros por segundo, estado, etc., sin abarrotar la pantalla principal. También puede mostrar información no relativa al juego como utilización de la memoria, utilización de la CPU, etc.

Puede modificar la configuración de GamePanel a través del LCD Manager. Para acceder al LCD Manager, haga clic en **Inicio**  → **Todos los programas** → **Logitech** → **Launch LCD Manager** (Iniciar gestor de LCD).



- | | | | | | |
|---|-----------|---|-------------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | GamePanel | 2 | Botón conmutador de GamePanel | 3 | Botones de control de GamePanel |
|---|-----------|---|-------------------------------|---|---------------------------------|

El botón conmutador de GamePanel permite moverse por las diferentes aplicaciones que proporciona GamePanel.

Puede utilizar los dos primeros botones de los botones de control de GamePanel para navegar entre los valores y las opciones de las fichas de LCD Manager. El tercer y el cuarto botón respectivamente se usan para confirmar y cancelar las selecciones de valor respectivamente.

Para obtener más información sobre el uso de GamePanel, consulte la ayuda de la interfaz de LCD Manager.

Aplicaciones de GamePanel

GamePanel tiene las siguientes aplicaciones:

- Un reloj con un contador integrado para el correo no leído.
- Una pantalla multimedia que muestra la pista/artista/URL del archivo multimedia que se está reproduciendo actualmente para Windows Media Player, iTunes y Winamp.
- Una aplicación de cuenta atrás que ofrece la funcionalidad de un cronómetro.
- Un monitor de rendimiento, que muestra un gráfico de la utilización de la CPU y de la memoria.
- Una aplicación de correo electrónico POP3, que comprueba periódicamente el contenido de una cuenta de correo POP3 y ofrece una vista previa del correo electrónico nuevo/no leído.

Uso de dispositivos multimedia


Reproducción de medios

- ➡ **AVISO:** No ejerza presión sobre la bandeja de la unidad óptica cuando la abra o la cierre. Mantenga la bandeja cerrada cuando no utilice la unidad.
- ➡ **AVISO:** No mueva el ordenador mientras esté reproduciendo los medios.
 - 1 Haga clic en el botón de expulsión de la parte frontal de la unidad.
 - 2 Coloque el disco, con la etiqueta hacia arriba, en el centro de la bandeja y presione hasta que se produzca un chasquido en el pivote central.











- 3 Vuelva a introducir la bandeja en la unidad.












Para formatear los soportes para almacenar o copiar datos, consulte el software multimedia que se incluía con el ordenador.

 **NOTA:** Asegúrese de que cumple todas las leyes de copyright cuando copie soportes.

Un reproductor de CD incluye los siguientes botones básicos:

	Reproducir.
	Retroceder en la pista actual.
	Pausa.
	Avanzar en la pista actual.
	Detener.
	Ir a la pista anterior.
	Expulsar.
	Ir a la pista siguiente.

Un reproductor de DVD incluye los siguientes botones básicos:


	Detener.
	Reiniciar el capítulo actual.
	Reproducir.
	Avance rápido.
	Pausa.
	Retroceso rápido.
	Avanzar un cuadro en modo Pause (pausa).
	Ir al siguiente título o capítulo.
	Reproducir continuamente el título o capítulo actual.
	Ir al título o capítulo anterior.
	Expulsar.

Para obtener más información sobre la reproducción de soportes, haga clic en **Help** (Ayuda) en el reproductor multimedia (si está disponible).

Reproducción de los soportes con el control remoto de la tarjeta ExpressCard de Dell (Opcional)

El control remoto de la tarjeta Express de Dell está diseñado para controlar Dell Media Direct y Windows Vista™ Media Center. Solamente puede funcionar en ordenadores específicos. Para obtener más datos, consulte el sitio web Dell Support en support.dell.com.

Para reproducir los soportes utilizando el control remoto de la tarjeta Express de Dell:

- 1 Coloque una batería de celda del espesor de una moneda en el control remoto de la tarjeta Express.
- 2 Inicie Windows Vista™ Media Center desde **Inicio**  → **Programas**.
- 3 Utilice los botones del control remoto para reproducir las grabaciones multimedia.



- | | | | |
|----|---------------------------|----|-------------------------|
| 1 | Transmisor de infrarrojos | 2 | Flecha hacia arriba |
| 3 | Aceptar/Intro/Seleccionar | 4 | Flecha hacia la derecha |
| 5 | Flecha hacia abajo | 6 | Reproducir/Pausar |
| 7 | Avance | 8 | Omitir hacia adelante |
| 9 | Detener | 10 | Omitir hacia atrás |
| 11 | Retroceso | 12 | Atrás |
| 13 | Flecha hacia la izquierda | 14 | Silenciar |
| 15 | Bajar volumen | 16 | Re Pág |
| 17 | Subir volumen | 18 | Av Pág |

Copia de soportes CD, DVD y Blu-ray Disc™ (BD)



NOTA: Asegúrese de cumplir todas las leyes de copyright cuando copie soportes.



NOTA: Los tipos de unidades ópticas que ofrece Dell pueden variar según el país.

Este apartado se aplica únicamente a ordenadores que cuentan con una unidad de DVD+/-RW, Combo o BD-RE.

Las siguientes instrucciones explican cómo realizar copias exactas de un CD, DVD o BD mediante Roxio Creator. También puede utilizar Roxio Creator Plus para otros propósitos, como la creación de CD de música desde archivos de audio guardados en el ordenador o la realización de copias de seguridad de datos importantes. Para obtener ayuda, abra Roxio Creator y, a continuación, pulse <F1>.

Las unidades de DVD y de BD instaladas en ordenadores Dell no son compatibles con medios HD-DVD. Para obtener una lista de los formatos multimedia compatibles, consulte el apartado “Utilizar discos vírgenes de soporte CD, DVD y BD” en la página 64.

Cómo copiar un CD, DVD o BD




NOTA: La mayoría de los DVD y BD comerciales están protegidos por las leyes de copyright y no se pueden copiar mediante Roxio Creator Plus.



NOTA: El soporte BD sólo puede copiarse a otro BD.



NOTA: Copiar un BD-R a BD-RE no produce una copia exacta.

- 1 Haga clic en **Inicio**  → **Todos los programas** → **Roxio Creator** → **Projects** → **Copy** (Proyectos → Copiar).
- 2 En la ficha **Copy** (Copiar), haga clic en **Copy Disc** (Copiar disco).
- 3 Para copiar el CD, DVD o BD:
 - *Si tiene una unidad óptica*, inserte el disco de origen en la unidad, asegúrese de que la configuración es correcta y, a continuación, haga clic en el botón **Copy Disc** (Copiar disco) para continuar. El ordenador lee su disco de origen y copia los datos en una carpeta temporal en el disco duro de su ordenador.
Cuando se le solicite, inserte un disco virgen en la unidad y haga clic en **OK** (Aceptar).
 - *Si dispone de dos unidades ópticas*, seleccione la unidad en la que ha insertado el disco de origen y haga clic en el botón **Copy Disc** (Copiar disco) para continuar. El ordenador copia los datos del disco de origen en el disco virgen.

Después de finalizar la copia del disco de origen, se expulsa automáticamente el disco que ha creado.

Utilizar discos vírgenes de soporte CD, DVD y BD

Las unidades de DVD-grabables pueden grabar en los soportes de grabación CD y DVD. Las unidades BD-grabables pueden grabar en los soportes de grabación CD, DVD y BD.

Utilice CD-R vacíos para grabar música o almacenar permanentemente archivos de datos. Después de crear un CD-R, no podrá volver a grabar en ese CD-R (consulte la documentación de Sonic para obtener más información). Utilice un CD-RW vacío si tiene intención de borrar, volver a grabar o actualizar la información de ese disco más tarde.

Los soportes DVD+/-R o BD-R vírgenes pueden utilizarse para almacenar grandes cantidades de información de manera permanente. Después de crear un disco DVD+/-R o BD-R, es posible que no pueda volver a grabar en él si se ha *finalizado* o *cerrado* durante la fase final del proceso de su creación. Utilice soportes DVD+/-RW o BD-RE vírgenes si después va a borrar, volver a escribir o actualizar la información del disco.

Unidades de DVD-grabables y combinadas

Tipo de soporte	Leer	Grabar	Regrabable
CD-R	Sí	Sí	No
CD-RW	Sí	Sí	Sí
DVD+R	Sí	Sí	No
DVD-R	Sí	Sí	No
DVD+RW	Sí	Sí	Sí
DVD-RW	Sí	Sí	Sí
DVD+R DL	Sí	Sí	No
DVD-R DL	Sí	Sí	No

Unidades de Blu-Ray

Tipo de soporte	Leer	Grabar	Regrabable
CD-R	Sí	Sí	No
CD-RW	Sí	Sí	Sí
DVD+R	Sí	Sí	No
DVD-R	Sí	Sí	No
DVD+RW	Sí	Sí	Sí
DVD-RW	Sí	Sí	Sí
DVD+R DL	Sí	Sí	No
DVD-R DL	Sí	No	No
BD-R	Sí	Sí	No
BD-RE	Sí	Sí	Sí

Consejos prácticos

- Utilice el Explorador de Microsoft® Windows® para arrastrar y soltar archivos en un CD-R o CD-RW únicamente después de haber iniciado Roxio Creator y haber abierto un proyecto de Creator.
- No ocupe toda la capacidad de un CD-R o CD-RW vacío al grabar; por ejemplo, no copie un archivo de 650 MB en un CD vacío de 650 MB. La unidad de CD-RW necesita de 1 a 2 MB del espacio vacío para finalizar la grabación.
- Utilice discos CD-R para grabar los CD de música que desee reproducir en equipos estéreo normales. Los discos CD-RW no se reproducen en la mayoría de los equipos estéreo domésticos o para automóvil.
- Los archivos MP3 de música sólo se pueden reproducir en reproductores de MP3 o en ordenadores en que se haya instalado software de MP3.
- Utilice un CD-RW vacío para practicar la grabación en CD hasta que se familiarice con las técnicas de grabación en CD. Si comete un error, puede borrar los datos del CD-RW e intentarlo de nuevo. También puede utilizar CD-RW vacíos para probar proyectos de archivos de música antes de grabar el proyecto permanentemente en un disco CD-R vacío.
- No puede crear DVD de audio con Roxio Creator.
- Es posible que los reproductores de DVD comerciales para sistemas de cine en casa no puedan leer todos los formatos de DVD disponibles. Para ver una lista de los formatos compatibles con su reproductor de DVD, consulte la documentación que se incluye con el reproductor de DVD o póngase en contacto con el fabricante.
- Es posible que los reproductores de BD comerciales para sistemas de cine en casa no puedan leer todos los formatos de BD disponibles. Para ver una lista de los formatos compatibles con su reproductor de BD, consulte la documentación que se incluye con el reproductor de BD o póngase en contacto con el fabricante.
- Consulte el sitio web de Roxio en www.sonic.com.

Ajuste del volumen



NOTA: Cuando los altavoces estén silenciados, no oírás la reproducción de los soportes.

- 1 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de volumen situado en el área de notificación.
- 2 Haga clic en **Open Volume Mixer** (Abrir mezclador de volumen).
- 3 Haga clic sobre la barra y deslízcala hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen.

Si desea obtener más información sobre las opciones de control de volumen, haga clic en **Help** (Ayuda) en la ventana **Volume Mixer** (Mezclador de volumen).

El medidor de volumen muestra el nivel de volumen actual, incluido el silencio, en su ordenador. Haga clic en el icono **QuickSet** del área de notificación y seleccione o anule la selección de **Disable On Screen Volume Meter** (Desactivar el medidor de volumen de la pantalla), o pulse los botones de control de volumen para activar o desactivar el **Volume Meter** (Medidor de volumen) en la pantalla.

También es posible utilizar los botones de control multimedia de la parte anterior del ordenador para ajustar el volumen (consulte el apartado “Botones de control de medios” en la página 22).


Ajuste de la imagen

Si aparece un mensaje de error donde se indica que la resolución y la intensidad de color actuales ocupan demasiada memoria y no permiten la reproducción de los medios, ajuste las propiedades de la pantalla:

Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Panel de control**→ **Apariencia y Temas**.
- 2 En **Elija una tarea...**, haga clic en **Cambiar la resolución de pantalla**.
- 3 En **Resolución de pantalla**, haga clic en la barra y arrástrela para reducir la resolución configurada.
- 4 En el menú desplegable que aparece en **Calidad del color**, haga clic en **Media (16 bits)** y en **Aceptar**.

Windows Vista™

- 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista , haga clic en **Panel de control** y, a continuación, en **Apariencia y personalización**.
- 2 En **Personalización**, haga clic en **Ajustar resolución de pantalla**. Aparecerá la ventana **Propiedades de la pantalla**.
- 3 En **Resolución**: haga clic en la barra y arrástrela para reducir la resolución configurada.
- 4 En el menú desplegable que aparece en **Colores**:, haga clic en **Media (16 bits)**.
- 5 Haga clic en **Aceptar**.

Uso de Dell MediaDirect™

Dell MediaDirect es un modo instantáneo de reproducción multimedia para medios digitales. Pulse el botón Dell MediaDirect, que se encuentra en la cubierta de la bisagra, para iniciar Dell MediaDirect.

Si el ordenador está encendido o en modo de espera o de suspensión

Si pulsa el botón Dell MediaDirect mientras el ordenador está encendido o en modo de espera (Windows XP) o suspensión (Windows Vista), se iniciará Windows Media Center Manager o Dell Media Experience, en función de la configuración del sistema. Si las dos aplicaciones están presentes, se iniciará Windows Media Center Manager.

Si el ordenador está apagado o en modo de hibernación

Cuando el ordenador está apagado o en modo de hibernación, puede pulsar el botón Dell MediaDirect para iniciar el ordenador y lanzar automáticamente la aplicación Dell MediaDirect.



1 Botón Dell MediaDirect

➡ **NOTA:** Si de forma voluntaria se vuelve a formatear la unidad de disco duro, es necesario volver a instalar Dell MediaDirect utilizando el soporte de reinstalación de MediaDirect que incluía el ordenador. Para obtener más información, consulte la hoja técnica de *Reinstalación de Dell MediaDirect* que incluye el ordenador.

Para obtener más información sobre cómo utilizar Dell MediaDirect, vaya al menú **Help** (Ayuda) de la aplicación Dell MediaDirect.

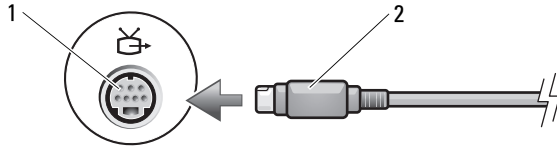
Conexión del ordenador a un dispositivo de audio o televisión



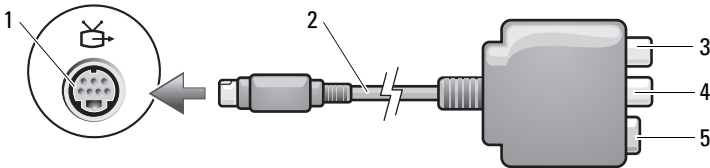
NOTA: Puede que los cables de audio y vídeo para conectar el ordenador a una televisión u otro dispositivo de audio no se incluyan con el ordenador. Los cables del adaptador de audio digital y TV se pueden comprar a Dell.

El ordenador cuenta con S-vídeo y salida de TV y conector para DVI-I que, junto con un cable de S-vídeo estándar, un cable adaptador de vídeo compuesto, un cable adaptador de vídeo componente (disponible en Dell) o un cable adaptador de DVI a HDMI (disponible en Dell), permiten conectar el ordenador a una televisión.

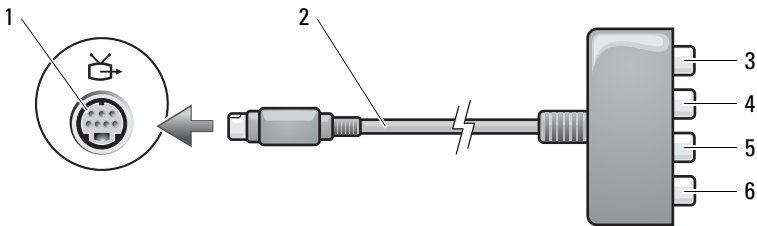
Su TV tiene un conector de entrada de S-vídeo, un conector de entrada de vídeo compuesto, un conector de entrada de vídeo componente o un conector de HDMI. En función del tipo de conector que requiera su TV, es posible utilizar un cable de S-vídeo, un cable de vídeo compuesto, un cable de vídeo componente o un cable adaptador de DVI a HDMI para conectar el ordenador a una TV.



1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Conector de S-vídeo



1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Adaptador de vídeo compuesto
 3 Conector de audio digital S/PDIF 4 Conector de salida de vídeo compuesto
 5 Conector de S-vídeo



1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Adaptador de vídeo componente
 3 Conector de audio digital S/PDIF 4 Conector de salida de vídeo componente Pr (rojo)
 5 Conector de salida de vídeo componente Pb (azul) 6 Conector de salida de vídeo componente Y (verde)

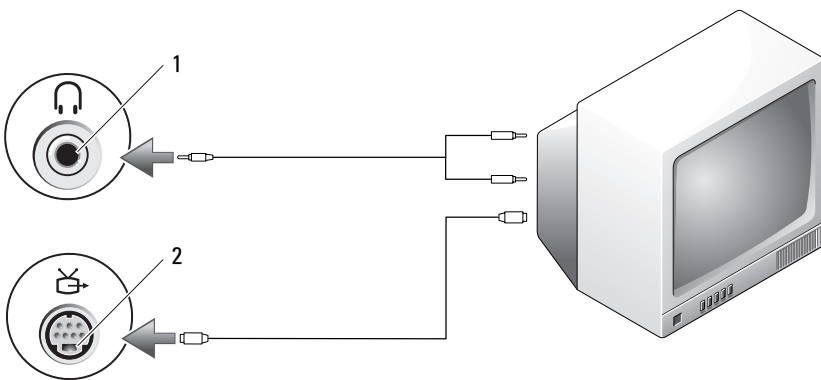
Si desea conectar el ordenador a un dispositivo de audio o TV, se recomienda conectar los cables de vídeo y audio al ordenador en una de las siguientes combinaciones:

- S-vídeo y audio estándar
- Vídeo compuesto y audio estándar
- Salida de vídeo componente y audio estándar
- Cable adaptador de DVI a HDMI y de audio estándar

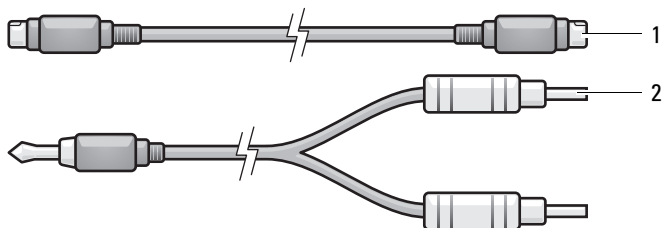
NOTA: Consulte los diagramas que encontrará al principio de cada subapartado para ayudarlo a determinar qué método de conexión debe utilizar.

Cuando acabe de conectar el vídeo y los cables de audio entre el ordenador y el TV, debe activar el ordenador para trabajar con el TV. Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un televisor” en la página 85 para asegurarse de que el ordenador reconoce el TV y funciona correctamente con él. Además, si utiliza audio digital S/PDIF, consulte el apartado “Activación del audio digital S/PDIF” en la página 84.

S-vídeo y audio estándar



1 Conector de audio 2 Conector para S-vídeo y salida de TV



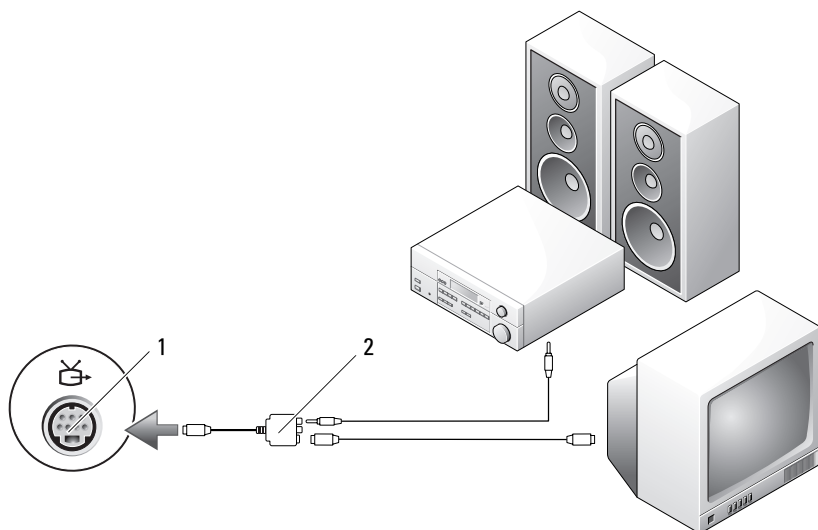
1 Cable de S-vídeo estándar 2 Cable de audio estándar

- 1 Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.

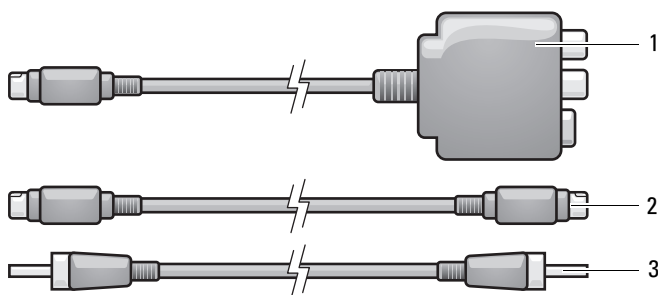
NOTA: Si su dispositivo de televisión o audio es compatible con S-vídeo, pero no admite audio digital S/PDIF, puede conectar un cable de S-vídeo directamente al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador (sin el cable del adaptador de audio digital y TV).

- 2 Enchufe un extremo del cable de S-vídeo en el conector de salida de S-vídeo del ordenador.
- 3 Enchufe el otro extremo del cable de S-vídeo en el conector de entrada de S-vídeo de la televisión.
- 4 Enchufe el extremo del conector del cable de audio al conector de auriculares del ordenador.
- 5 Enchufe los dos conectores RCA situados en el otro extremo del cable de audio a los conectores de entrada de audio del televisor o de otro dispositivo de audio.
- 6 Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 7 Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un televisor” en la página 85 para asegurarse de que el ordenador reconoce el TV y funciona correctamente con él.

S-vídeo y audio digital S/PDIF

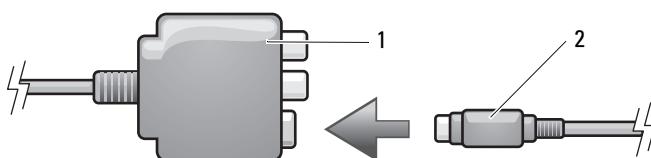


- 1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Adaptador de vídeo compuesto



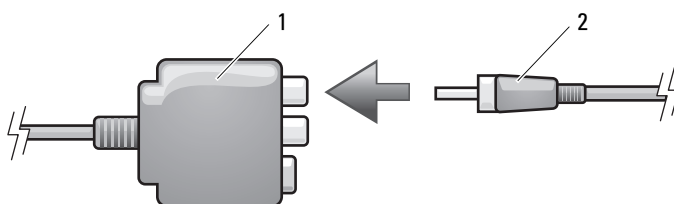
- 1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de S-vídeo 3 Cable de audio digital S/PDIF compuesto

- 1 Apague el ordenador y el televisor y/o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2 Conecte el adaptador de vídeo compuesto al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador.
- 3 Enchufe un extremo del cable de S-vídeo al conector de salida de S-vídeo del adaptador de vídeo compuesto.



1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de S-vídeo

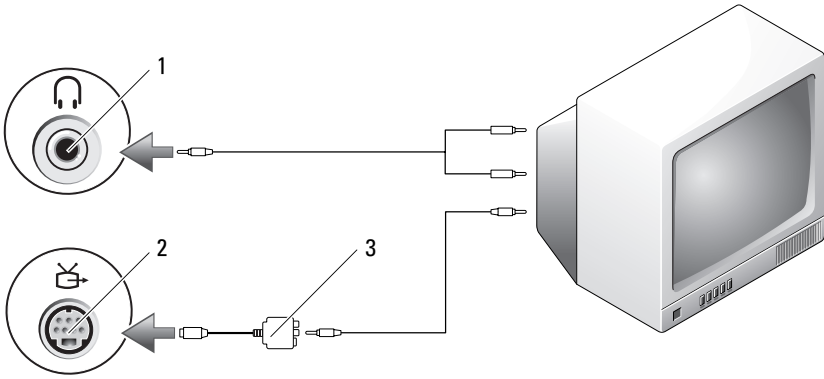
- 4 Enchufe el otro extremo del cable de S-vídeo en el conector de entrada de S-vídeo de la televisión.
- 5 Enchufe un extremo del cable de audio digital S/PDIF al conector de audio digital del cable adaptador de vídeo compuesto.



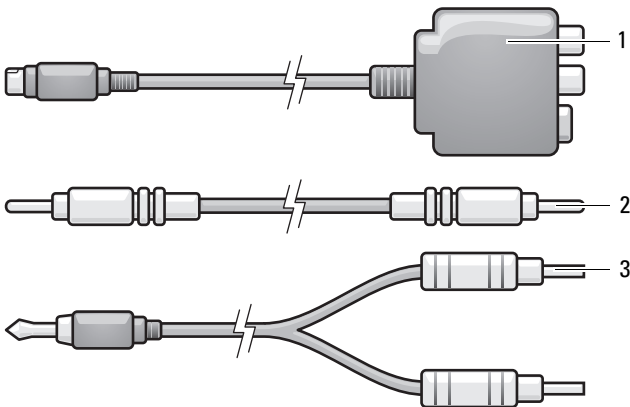
1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de audio digital S/PDIF

- 6 Enchufe el otro extremo del cable de audio digital S/PDIF en el conector de entrada de audio del televisor u otro dispositivo de audio.
- 7 Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 8 Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un televisor” en la página 85 para asegurarse de que el ordenador reconoce el TV y funciona correctamente con él.

Vídeo compuesto y audio estándar

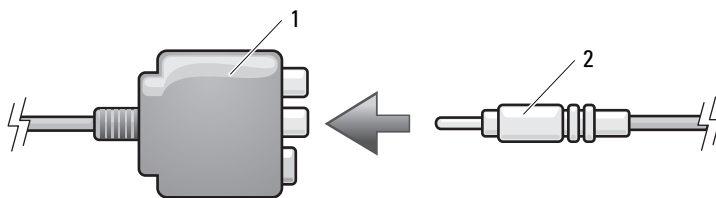


- 1 Conector de entrada de audio
- 2 Conector para S-vídeo y salida de TV
- 3 Adaptador de vídeo compuesto



- 1 Adaptador de vídeo compuesto
- 2 Cable de vídeo compuesto
- 3 Cable de audio estándar

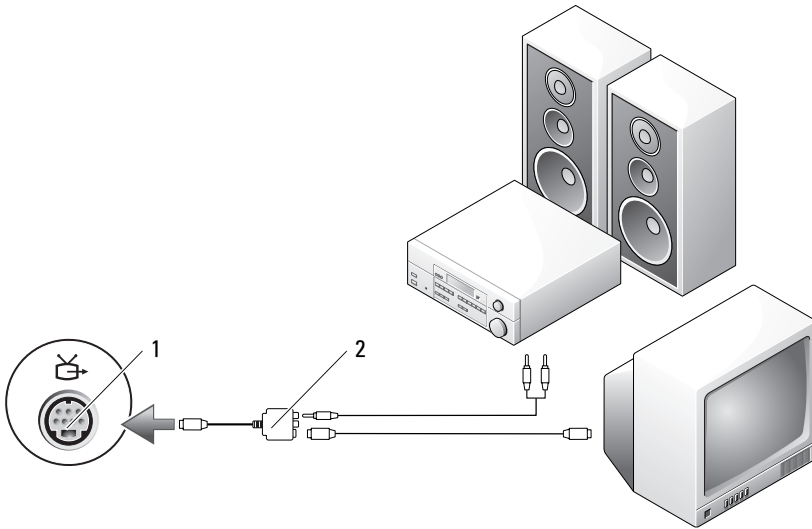
- 1** Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2** Conecte el adaptador de vídeo compuesto al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador.
- 3** Enchufe un extremo del cable de vídeo compuesto al conector de salida de vídeo compuesto en el adaptador de vídeo compuesto.



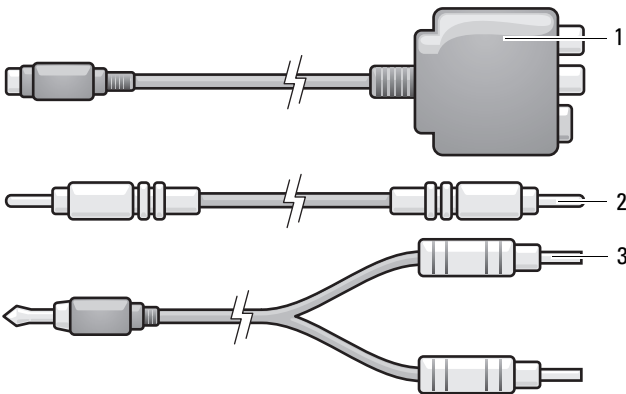
1 Adaptador de vídeo compuesto **2** Cable de vídeo compuesto

- 4** Enchufe el otro extremo del cable de vídeo compuesto al conector de entrada para vídeo compuesto del televisor.
- 5** Enchufe el extremo del conector del cable de audio al conector de auriculares del ordenador.
- 6** Enchufe los dos conectores RCA situados en el otro extremo del cable de audio a los conectores de entrada de audio del televisor o de otro dispositivo de audio.
- 7** Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 8** Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un televisor” en la página 85 para asegurarse de que el ordenador reconoce el TV y funciona correctamente con él.

Vídeo compuesto y audio digital S/PDIF

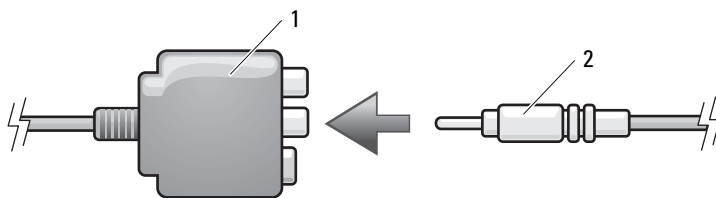


- 1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Adaptador de vídeo compuesto



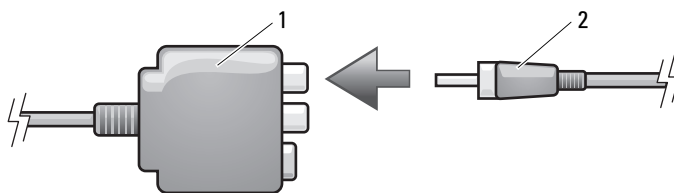
- 1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de vídeo compuesto
3 Cable de audio estándar

- 1 Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2 Conecte el adaptador de vídeo compuesto al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador.
- 3 Enchufe un extremo del cable de vídeo compuesto al conector de entrada de vídeo compuesto del adaptador de vídeo compuesto.



1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de vídeo compuesto

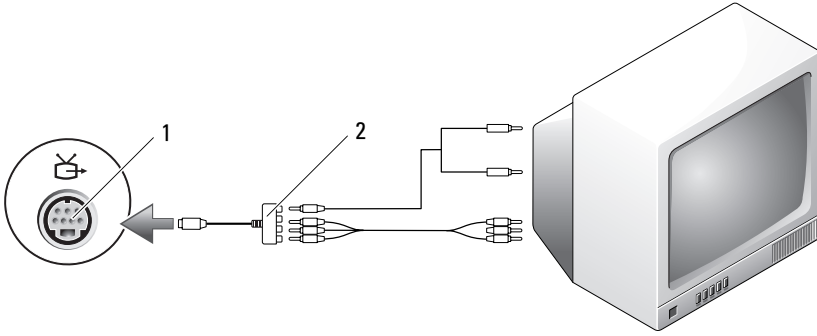
- 4 Enchufe el otro extremo del cable de vídeo compuesto al conector de entrada para vídeo compuesto del televisor.
- 5 Enchufe un extremo del cable de audio digital S/PDIF en el conector de audio S/PDIF del adaptador de vídeo compuesto.



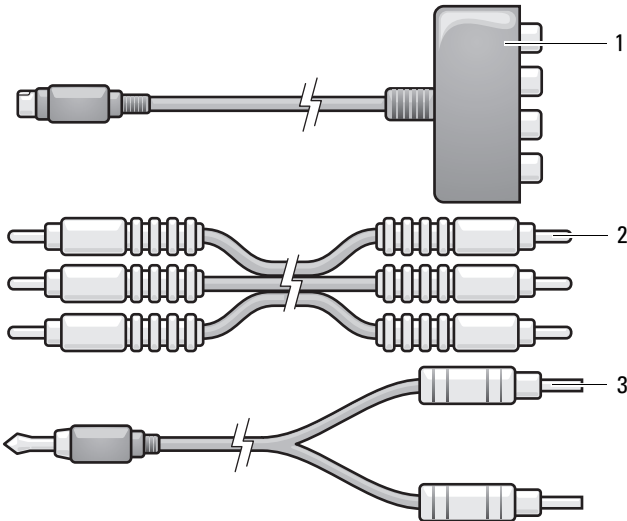
1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de audio digital S/PDIF

- 6 Enchufe el otro extremo del cable de audio digital en el conector de entrada de S/PDIF del televisor u otro dispositivo de audio.
- 7 Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 8 Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un televisor” en la página 85 para asegurarse de que el ordenador reconoce el TV y funciona correctamente con él.

Vídeo componente y audio estándar

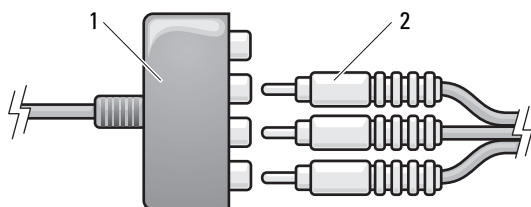


- 1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Adaptador de vídeo componente



- 1 Adaptador de vídeo componente 2 Cable de vídeo componente
3 Cable de audio estándar

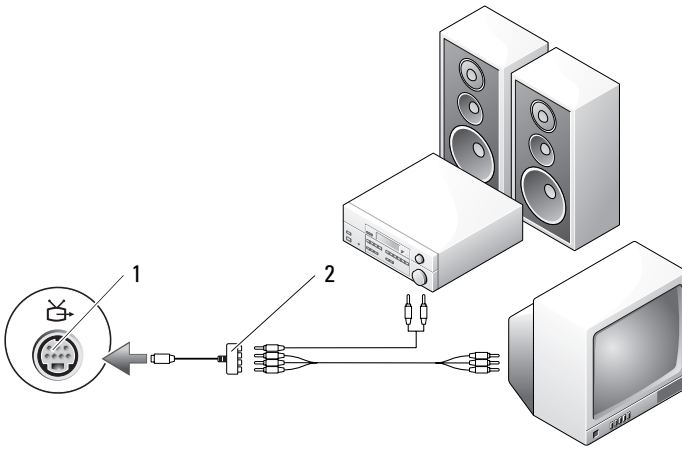
- 1** Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2** Conecte el adaptador de vídeo componente al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador.
- 3** Enchufe los tres extremos del cable de vídeo componente en los conectores para salida de vídeo componente del adaptador de vídeo componente. Asegúrese de que los colores rojo, verde y azul del cable coinciden con los puertos del adaptador correspondientes.



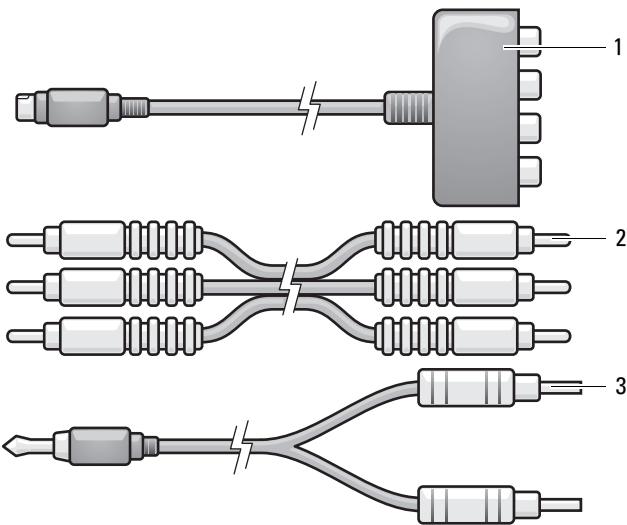
1 Adaptador de vídeo componente **2** Cable de vídeo componente

- 4** Enchufe los tres conectores del otro extremo del cable de vídeo componente en los conectores de entrada de vídeo de la TV. Asegúrese de que los colores rojo, verde y azul del cable coinciden con los colores de los conectores de entrada de TV.
- 5** Enchufe el extremo del conector del cable de audio al conector de auriculares del ordenador.
- 6** Enchufe los dos conectores RCA situados en el otro extremo del cable de audio a los conectores de entrada de audio del televisor o del dispositivo de audio.
- 7** Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 8** Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un televisor” en la página 85 para asegurarse de que el ordenador reconoce el TV y funciona correctamente con él.

Vídeo de componente y audio digital S/PDIF

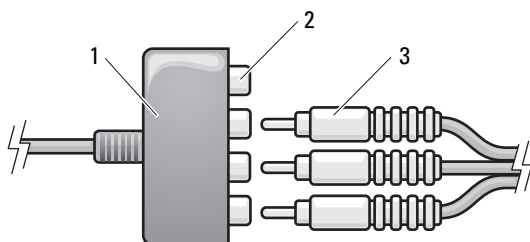


- 1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Adaptador de vídeo componente



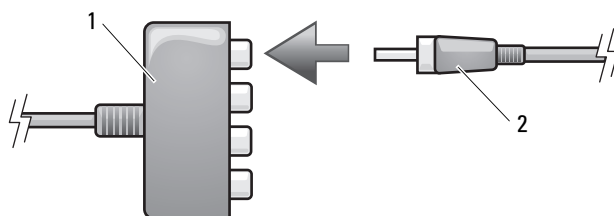
- 1 Adaptador de vídeo componente 2 Cable de vídeo componente
3 Cable de audio estándar

- 1 Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2 Conecte el adaptador de vídeo componente al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador.
- 3 Enchufe los tres extremos del cable de vídeo componente en los conectores para salida de vídeo componente del adaptador de vídeo componente. Asegúrese de que los colores rojo, verde y azul del cable coinciden con los puertos del adaptador correspondientes.



- 1 Adaptador de vídeo componente 2 Conectores para salida de vídeo componente
3 Cable de vídeo componente

- 4 Enchufe los tres conectores del otro extremo del cable de vídeo componente en los conectores de entrada de vídeo de la TV. Asegúrese de que los colores rojo, verde y azul del cable coinciden con los colores de entrada de la TV.
- 5 Enchufe un extremo del cable de audio digital S/PDIF al conector de audio S/PDIF del adaptador de vídeo componente.



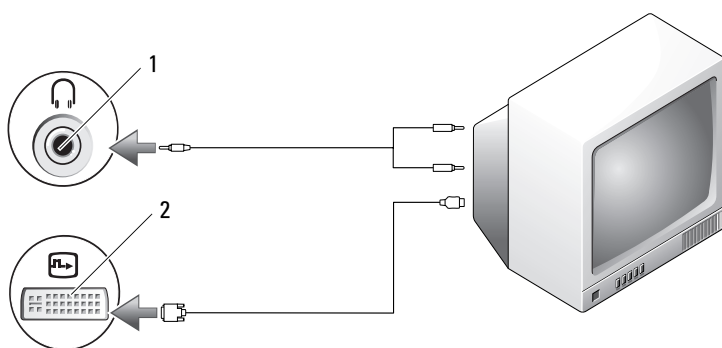
- 1 Adaptador de vídeo componente 2 Cable de audio digital S/PDIF

- 6 Enchufe el otro extremo del cable de audio digital en el conector de entrada de S/PDIF del televisor u otro dispositivo de audio.
- 7 Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 8 Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un televisor” en la página 85 para asegurarse de que el ordenador reconoce el TV y funciona correctamente con él.

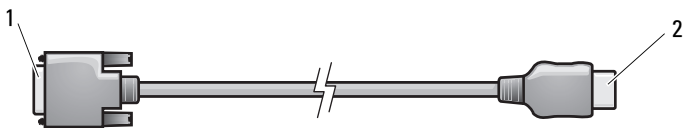
Activación del audio digital S/PDIF

- 1 Haga doble clic en el icono del altavoz del área de notificación de Windows.
- 2 Pulse sobre el menú **Opciones** y, a continuación, sobre **Controles avanzados**.
- 3 Pulse en **Avanzado**.
- 4 Haga clic en la **Interfaz de S/PDIF**.
- 5 Pulse en **Cerrar**.
- 6 Haga clic en **Aceptar**.

De DVI a HDMI y audio estándar



1 Conector de audio 2 Conector de DVI



1 Conector de DVI 2 Conector de HDMI

- 1 Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2 Enchufe el extremo DVI del cable adaptador de DVI a HDMI en el conector de DVI-I del ordenador.
- 3 Enchufe el extremo DVI del cable adaptador de DVI a HDMI en el conector de HDMI del ordenador.
- 4 Enchufe el extremo del conector del cable de audio al conector de auriculares del ordenador.
- 5 Enchufe los dos conectores RCA situados en el otro extremo del cable de audio a los conectores de entrada de audio del televisor o de otro dispositivo de audio.
- 6 Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 7 Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un televisor” en la página 85 para asegurarse de que el ordenador reconoce el TV y funciona correctamente con él.

Activación de la configuración de pantalla para un televisor



NOTA: Para asegurarse de que las opciones de pantalla aparezcan de manera correcta, conecte su TV al ordenador antes de activar las configuraciones de la misma.

Windows XP

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Panel de control**.
- 2 Haga doble clic en **Pantalla** y en la ficha **Configuración**.
- 3 Pulse en **Avanzado**.


- 4 Haga clic en la ficha de su tarjeta de vídeo.




NOTA: Para determinar el tipo de tarjeta de vídeo instalada en el ordenador, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, haga clic en **Inicio**→ **Ayuda y soporte técnico**. En **Elija una tarea...**, haga clic en **Utilizar herramientas para ver la información de su ordenador y diagnosticar problemas**. A continuación, en **Información de Mi PC**, seleccione **Hardware**.

- 5 En la sección de dispositivos de pantalla, seleccione la opción adecuada para usar una sola pantalla o varias pantallas, asegurándose de que los valores de la pantalla sean correctos para su selección.

Windows Vista

- 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista , haga clic en **Panel de control** y, a continuación, en **Apariencia y personalización**.
- 2 En **Personalización**, haga clic en **Ajustar resolución de pantalla**. Aparecerá la ventana **Propiedades de la pantalla**.
- 3 Pulse en **Avanzado**.
- 4 Haga clic en la ficha de su tarjeta de vídeo.



NOTA: Para determinar el tipo de tarjeta de vídeo instalada en el ordenador, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico de Windows Vista, haga clic en el botón Inicio de Windows Vista → **Ayuda y soporte técnico**. En **Elija una tarea...**, haga clic en **Utilizar herramientas para ver la información de su ordenador y diagnosticar problemas**. A continuación, en **Información de Mi PC**, seleccione **Hardware**.

- 5 En la sección de dispositivos de pantalla, seleccione la opción adecuada para usar una sola pantalla o varias pantallas, asegurándose de que los valores de la pantalla sean correctos para su selección.

Uso de tarjetas

Tarjetas ExpressCard


Las tarjetas ExpressCard proporcionan memoria adicional, comunicaciones por cable e inalámbricas, funciones multimedia y de seguridad. Por ejemplo, puede añadir una tarjeta ExpressCard para disponer de conectividad de red de área amplia (WWAN) en el ordenador.

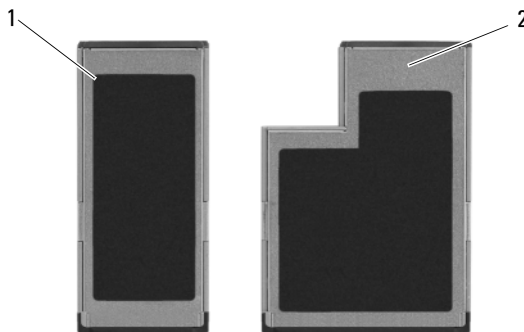
Las tarjetas ExpressCard admiten dos tamaños:

- ExpressCard/34 (34 mm de ancho)
- ExpressCard/54 (54 mm de ancho en forma de L con un conector de 34 mm)

La tarjeta de 34 mm se puede colocar en las ranuras para tarjetas de 34 mm y de 54 mm. La tarjeta de 54 mm sólo se puede colocar en una ranura para tarjetas de 54 mm.

Consulte el apartado “Especificaciones” en la página 181 para obtener información sobre las tarjetas ExpressCard compatibles.

 **NOTA:** Una tarjeta ExpressCard no es un dispositivo de arranque.



1 Tarjeta ExpressCard/34 2 Tarjeta ExpressCard/54

Paneles protectores para las tarjetas ExpressCard

El ordenador se envía con un panel protector de plástico instalado en la ranura para tarjetas ExpressCard. Los paneles protectores protegen las ranuras no utilizadas del polvo y otras partículas. Guarde el panel protector de la tarjeta ExpressCard para utilizarlo cuando no haya instalada una tarjeta ExpressCard en la ranura; los paneles protectores de otros ordenadores pueden no ajustarse al suyo.

Retire el panel protector antes de instalar una tarjeta ExpressCard. Para retirar el panel protector, consulte el apartado “Extracción de una tarjeta ExpressCard o de un panel protector” en la página 89.

Instalación de una tarjeta ExpressCard

Puede instalar una tarjeta ExpressCard mientras el ordenador está en funcionamiento. El ordenador detectará automáticamente la tarjeta.

Las tarjetas ExpressCard suelen estar marcadas con un símbolo (como puede ser un triángulo o una flecha) o con una etiqueta para indicar el extremo que debe insertarse en la ranura. Las tarjetas están marcadas para impedir que se inserten de forma incorrecta. Si la orientación de la tarjeta no está clara, consulte la documentación incluida con ésta.



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Para instalar una tarjeta ExpressCard:

- 1 Sujete la tarjeta con la parte superior orientada hacia arriba.
- 2 Inserte la tarjeta en la ranura hasta que esté completamente asentada en el conector.

Si encuentra demasiada resistencia, no la fuerce. Compruebe la orientación de la tarjeta e inténtelo de nuevo.



El ordenador reconoce la tarjeta ExpressCard y carga automáticamente el controlador de dispositivo adecuado. Si el programa de configuración le pide que cargue los controladores del fabricante, utilice el soporte que se incluye con la tarjeta ExpressCard.

Extracción de una tarjeta ExpressCard o de un panel protector

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.


Presione el seguro y retire la tarjeta o el protector. Algunos seguros deben pulsarse dos veces: una vez para sacarlos hacia afuera y otra para sacar la tarjeta.

Guarde un panel protector para utilizarlo cuando no haya ninguna tarjeta ExpressCard instalada en una ranura. Los paneles protectores protegen las ranuras no utilizadas del polvo y otras partículas.



Lector de tarjetas de memoria

El lector de tarjetas multimedia 1 proporciona una manera rápida y conveniente para ver y compartir fotografías digitales, música y vídeos almacenados en una tarjeta de memoria.

 **NOTA:** Una tarjeta de memoria no es un dispositivo de arranque.

El lector de tarjetas de memoria 8 en 1 lee las siguientes tarjetas de memoria:

- Secure Digital (SD)
- SDIO
- Tarjeta MultiMedia (MMC)
- Memory Stick
- Memory Stick PRO
- Tarjeta xD-Picture
- Hi Speed-SD
- Hi Density-SD

Paneles protectores para las tarjetas de memoria

El ordenador se envía con un panel protector de plástico instalado en el lector de tarjetas de memoria. Los paneles protectores protegen las ranuras no utilizadas del polvo y otras partículas. Guarde el panel protector para colocarlo cuando no haya ninguna tarjeta de memoria en la ranura; es posible que los paneles protectores de otros ordenadores no encajen en su ordenador.

Retire el panel protector antes de instalar una tarjeta de memoria. Para retirar el panel protector, consulte el apartado “Extracción de una tarjeta de memoria o panel protector” en la página 92.

Instalación de una tarjeta de memoria

Puede instalar una tarjeta de memoria multimedia en el ordenador mientras éste funciona. El ordenador detectará automáticamente la tarjeta.

Habitualmente, las tarjetas de memoria están marcadas con un símbolo (como, por ejemplo, un triángulo o una flecha) o una etiqueta para indicar qué extremo debe insertarse en la ranura. Las tarjetas están marcadas para impedir que se inserten de forma incorrecta. Si la orientación de la tarjeta no está clara, consulte la documentación incluida con ésta.



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Para instalar una tarjeta de memoria:

- 1 Sujete la tarjeta con la parte superior orientada hacia arriba.
- 2 Inserte la tarjeta en la ranura hasta que esté completamente asentada en el conector.


Si encuentra demasiada resistencia, no la fuerce. Compruebe la orientación de la tarjeta e inténtelo de nuevo.



El ordenador reconoce la tarjeta de memoria y carga automáticamente el controlador de dispositivo adecuado. Si el programa de configuración le indica que debe cargar los controladores del fabricante, utilice los soportes que se incluyen con la tarjeta de memoria, si procede.

Extracción de una tarjeta de memoria o panel protector

! **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

➔ **AVISO:** Utilice la utilidad de configuración de la tarjeta de memoria (haga clic en el icono  del área de notificación) para seleccionar una tarjeta y detenga su funcionamiento antes de retirar la tarjeta del ordenador. Si no hace que la tarjeta deje de funcionar con la utilidad de configuración, podría perder datos.

Presione la tarjeta dentro de la ranura para sacarla del lector de tarjetas. Cuando salga parcialmente, retire la tarjeta.

Instalación y utilización de redes

La instalación de una red informática proporciona conectividad entre el ordenador e Internet, otro ordenador y una red. Por ejemplo, con una red instalada en casa o en una oficina pequeña puede imprimir en un ordenador compartido, acceder a las unidades y archivos de otro ordenador, ir a otras redes o acceder a Internet. Puede instalar una red de área local (LAN) con un cable de módem de banda ancha o red o instalar una LAN inalámbrica (WLAN).

Los sistemas operativos Microsoft® Windows® XP y Microsoft Windows Vista™ proporcionan asistentes para guiarle a través del proceso de conexión en red de los ordenadores. Para obtener información acerca del Sistema de red, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows (consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft Windows XP y Windows Vista” en la página 17).

Conexión de un cable de módem de banda ancha o red

Antes de conectar el ordenador a una red, el ordenador debe tener un adaptador de red instalado y un cable de red conectado.

- 1 Conecte el cable de red al conector del adaptador de red, que está situado en la parte posterior del ordenador.



NOTA: Inserte el conector del cable hasta que encaje en su posición y, a continuación, tire suavemente de él para asegurarse de que está bien conectado.

- 2 Conecte el otro extremo del cable de red a un dispositivo de conexión de red o un conector de red de pared.



NOTA: No utilice un cable de red con un conector telefónico de la pared.



Configuración de una red

Windows XP


- 1 Haga clic en Inicio→ Todos los programas→ Accesorios→ Comunicaciones→ Asistente para configuración de red→ Siguiente→ Lista de comprobación para crear una red.



NOTA: Si selecciona el método de conexión etiquetado como **Este ordenador se conecta directamente a Internet** se activa el servidor de seguridad integrado que se proporciona con Windows XP Service Pack 2 (SP2).

- 2 Complete la lista de verificación.
- 3 Vuelva al Asistente para configuración de red y siga las instrucciones.

Windows Vista

- 1 Haga clic en el botón de inicio de Windows Vista  y en **Conectar a** → **Configuración de conexión o de red**.
- 2 Seleccione una opción en **Choose a connection option** (Elegir una opción de conexión).
- 3 Haga clic en **Next** (Siguiente) y, a continuación, siga las instrucciones del asistente.

Red de área local inalámbrica

Una red de área local inalámbrica (WLAN) es una serie de ordenadores interconectados que se comunican entre ellos a través de las ondas del aire en lugar de hacerlo a través de un cable de red conectado a cada ordenador. Las WLAN cuentan con un dispositivo de comunicaciones de radio llamado punto de acceso o enrutador inalámbrico que conecta los ordenadores de la red y proporciona acceso a Internet o a la red. El punto de acceso o enrutador inalámbrico y la tarjeta de red inalámbrica del ordenador se comunican difundiendo datos desde sus antenas a través de las ondas del aire.

Requisitos necesarios para establecer una conexión WLAN

Antes de configurar una WLAN, necesita:

- Acceso a Internet de alta velocidad (banda ancha) (cable o DSL)
- Un módem de banda ancha que esté conectado y que funcione
- Un enrutador inalámbrico o punto de acceso
- Una tarjeta de red inalámbrica para cada ordenador que desee conectar a la WLAN

Cómo comprobar la tarjeta de red inalámbrica

Dependiendo de lo que haya seleccionado al adquirir el ordenador, éste dispondrá de un determinado número de configuraciones. Para confirmar que el ordenador tiene una tarjeta de red inalámbrica y determinar el tipo de tarjeta:

- El botón Inicio y la opción **Conectar a**
- Compruebe la confirmación de pedido de su ordenador

El botón Inicio y la opción Conectar a

En Microsoft Windows XP, haga clic en **Inicio**→ **Conectar a**→ **Mostrar todas las conexiones**.



NOTA: Si el ordenador está configurado en la opción de menú **Inicio clásico** haga clic en **Inicio**→ **Configuración**→ **Conexiones de red** para ver las conexiones de red.

En Microsoft Windows Vista, haga clic en → **Conectar a**→ **Ver ordenadores y dispositivos en red**.

Si **Conexión de red inalámbrica** no aparece en **LAN** o **Internet de alta velocidad**, es posible que no tenga ninguna tarjeta de red inalámbrica.

Si aparece **Conexión de red inalámbrica**, tiene una tarjeta de red inalámbrica. Para ver información detallada sobre la tarjeta de red inalámbrica:

- 1 Haga clic con el botón derecho del ratón en **Conexión de red inalámbrica**.
- 2 Haga clic en **Propiedades**.

Aparece la ventana **Propiedades de la conexión de red inalámbrica**.

El nombre de la tarjeta de red inalámbrica y el número del modelo aparecen en la ficha **General**.






NOTA: Si **Conexión de red inalámbrica** no aparece, es posible que no tenga ninguna tarjeta de red inalámbrica.

La confirmación de pedido del ordenador

La confirmación de pedidos que reciba cuando pida el ordenador mostrará el software y el hardware incluido con el ordenador.


Instalación de una WLAN nueva con un enrutador inalámbrico y un módem de banda ancha


- 1 Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet (ISP) para obtener información específica sobre los requisitos de conexión del módem de banda ancha.
- 2 Asegúrese de que tiene acceso a Internet con cable a través del módem de banda ancha antes de intentar configurar una conexión inalámbrica a Internet (consulte el apartado “Conexión de un cable de módem de banda ancha o red” en la página 93).

- 3 Instale el software necesario para su enrutador inalámbrico. Es posible que el enrutador inalámbrico se haya enviado con un soporte de instalación. Los soportes de instalación suelen contener información de la instalación y de solución de problemas. Instale el software necesario de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante del enrutador.
- 4 Apague el ordenador y el resto de los ordenadores habilitados para la conexión inalámbrica que haya cerca con el botón Inicio de Windows Vista , o mediante **Inicio**→ **Apagar** en Windows XP.
- 5 Desconecte el cable de alimentación del módem de banda ancha de la toma de alimentación eléctrica.
- 6 Desconecte el cable de red del ordenador y del módem.
- 7 Desconecte el cable adaptador de CA del enrutador inalámbrico para asegurarse de que no hay ninguna alimentación conectada al enrutador.
 **NOTA:** Espere un mínimo de 5 minutos tras desconectar el módem de banda ancha antes de seguir con la configuración de la red.
- 8 Inserte un cable de red en el conector de red (RJ-45) del módem de banda ancha no encendido.
- 9 Conecte el otro extremo del cable de red al conector de red de Internet (RJ-45) del enrutador inalámbrico no encendido.
- 10 Asegúrese de que ningún cable de red o USB, excepto el cable de red que conecta el módem y el enrutador inalámbrico, estén conectados al módem de banda ancha.
 **NOTA:** Reinicie el equipo inalámbrico en el orden descrito a continuación para evitar posibles errores de conexión.
- 11 Encienda *sólo* el módem de banda ancha y espere como mínimo 2 minutos para que se estabilice. Una vez pasados estos 2 minutos, siga con el paso 12.
- 12 Encienda el enrutador inalámbrico y espere al menos 2 minutos para que éste se estabilice. Después de 2 minutos, siga con el paso 13.
- 13 Inicie el ordenador y espere hasta que el proceso de arranque se complete.
- 14 Consulte la documentación que viene con el enrutador inalámbrico para configurarlo de la siguiente forma:
 - Establezca la comunicación entre el ordenador y el enrutador inalámbrico.
 - Configure el enrutador inalámbrico para comunicarse con el enrutador de banda ancha.

- Busque el nombre de difusión del enrutador inalámbrico. El término técnico del nombre de difusión del enrutador es Identificador de servicios (SSID) o nombre de la red.
- 15** Si es necesario, configure la tarjeta de red inalámbrica para conectarse a la red inalámbrica (consulte el apartado “Conexión a una WLAN” en la página 98).


Conexión a una WLAN

 **NOTA:** Antes de conectarse a una WLAN, asegúrese de haber seguido las instrucciones del apartado “Red de área local inalámbrica” en la página 95.

 **NOTA:** Las siguientes instrucciones sobre los sistemas de red no se aplican a las tarjetas internas con tecnología inalámbrica Bluetooth® ni a productos celulares.


En este apartado se muestran los procedimientos generales para conectarse a una red mediante tecnología inalámbrica. Los nombres de la red específicos y los detalles de configuración varían. Consulte el apartado “Red de área local inalámbrica” en la página 95 para obtener más información sobre cómo preparar la conexión de su ordenador a una WLAN.

La tarjeta de red inalámbrica requiere software y controladores específicos para conectarse a una red. El software ya está instalado.

 **NOTA:** Si el software se extrae o se daña, siga las instrucciones que se incluyen en la documentación del usuario de su tarjeta de red inalámbrica. Compruebe el tipo de tarjeta de red inalámbrica que tiene instalada en el ordenador y, a continuación, busque su nombre en el sitio web de Dell™ Support en support.dell.com. Para obtener información sobre el tipo de tarjeta de red inalámbrica que está instalada en el ordenador, consulte el apartado “Cómo comprobar la tarjeta de red inalámbrica” en la página 95.

Cuando encienda el ordenador y se detecte una red en el área (para la que el ordenador no esté configurado), aparecerá un mensaje emergente junto al icono de red del área de notificación de Windows.

Para conectar a la red:

- 1 Haga clic en **Start**  (Inicio) y, a continuación, haga clic en **Network** (Red).
- 2 Haga clic en **Network and Sharing** (Redes y compartir) en la barra de navegación de la parte superior de la carpeta Network (Red).
- 3 Haga clic en **Connect to a network** (Conectar a una red) en **Tasks** (Tareas).
- 4 Seleccione la red en la lista y haga clic en **Connect** (Conectar).

Después de configurar el ordenador para la red inalámbrica, otro mensaje emergente le notificará que el ordenador está conectado a la red seleccionada.

Por lo tanto, cada vez que se conecte al ordenador en el alcance de la red inalámbrica seleccionada, el mismo mensaje emergente le notificará la conexión a la red inalámbrica.



NOTA: Si selecciona una red segura, deberá especificar una clave WEP o WPA cuando se le pida. La configuración de seguridad de la red es exclusiva de su red. Dell no puede proporcionar esta información.



NOTA: Es posible que el ordenador tarde hasta un minuto en conectarse a la red.

Cómo determinar el Administrador de dispositivos de la red inalámbrica

En función del software que tenga instalado en el ordenador, existen diferentes utilidades de configuración inalámbrica que pueden administrar los dispositivos de red:

- La utilidad cliente de la tarjeta de red inalámbrica
- En el sistema operativo Windows XP o Windows Vista


Para determinar qué utilidad de configuración inalámbrica administra la tarjeta de red inalámbrica:

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Configuración**→ **Panel de control**→ **Conexiones de red**.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Conexión de red inalámbrica** y, a continuación, en **Ver redes inalámbricas disponibles**.

Si la ventana **Seleccionar una red inalámbrica** le informa que **Windows no puede configurar esta conexión**, la utilidad cliente de la tarjeta de red inalámbrica estará administrando la tarjeta de red inalámbrica.

Si en la ventana **Seleccionar una red inalámbrica** aparece la orden **Haga clic en un elemento de la siguiente lista para conectarse a una red inalámbrica al alcance o para obtener más información**, el sistema operativo Windows XP estará administrando la tarjeta de red inalámbrica.

Para determinar qué utilidad de configuración inalámbrica administra la tarjeta de red inalámbrica en Windows Vista:

- 1 Haga clic en → **Conectar a**→ **Gestionar redes inalámbricas**.
- 2 Haga doble clic en un perfil para abrir la pantalla **Propiedades de la red inalámbrica**.

Para obtener información específica acerca de la utilidad de configuración inalámbrica instalada en el ordenador, consulte la documentación de la red inalámbrica del Centro de ayuda y soporte técnico de Windows (consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft Windows XP y Windows Vista” en la página 17).

Cómo completar la conexión a la WLAN

Cuando encienda el ordenador y se detecte una red en el área (para la que no se ha configurado su ordenador), aparecerá un mensaje emergente junto al icono de red en el área de notificación (en la esquina inferior derecha del escritorio de Windows).

Siga las instrucciones que se proporcionan en las peticiones de la utilidad que aparecen en la pantalla.

Después de configurar el ordenador para la red inalámbrica que ha seleccionado, otro mensaje emergente le notificará que el ordenador está conectado a dicha red.

Por lo tanto, cada vez que se conecte al ordenador en el alcance de la red inalámbrica seleccionada, el mismo mensaje emergente le notificará la conexión a la red inalámbrica.



NOTA: Si selecciona una red segura, deberá especificar una clave WEP o WPA cuando se le pida. La configuración de seguridad de la red es exclusiva de su red. Dell no puede proporcionar esta información.



NOTA: Es posible que el ordenador tarde hasta un minuto en conectarse a la red.

Supervisión del estado de la tarjeta de red inalámbrica mediante Dell QuickSet

El indicador de actividad inalámbrica le ofrece una manera sencilla de supervisar el estado de los dispositivos inalámbricos del ordenador. Para activar y desactivar el indicador de actividad inalámbrica, haga clic en el icono QuickSet de la barra de tareas y seleccione **los mensajes emergentes de la tecla de acceso rápido**. Si no se selecciona la opción **Wireless Activity Indicator Off** (Indicador de actividad inalámbrica apagado), el indicador está encendido. Si la opción **Wireless Activity Indicator Off** (Indicador de actividad inalámbrica apagado) está seleccionada, el indicador está apagado.

El indicador de actividad inalámbrica muestra si los dispositivos inalámbricos integrados del ordenador están activados o desactivados. Cuando activa o desactiva la función de red inalámbrica, el indicador de actividad inalámbrica cambia para mostrar el estado.

Para obtener más información sobre el indicador de actividad inalámbrica de Dell QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono QuickSet de la barra de tareas y seleccione **Help** (Ayuda).

Mobile Broadband (o Wireless Wide Area Network)

Una red Mobile Broadband, también conocida como Wireless Wide Area Network (WWAN), es una red celular digital de alta velocidad que proporciona acceso a Internet en un área geográfica mucho más amplia que una WLAN, que habitualmente cubre sólo entre 30,5 y 304,8 metros (entre 100 y 1000 pies). El ordenador puede mantener el acceso de red Mobile Broadband siempre que el ordenador se encuentre dentro de la zona de cobertura de datos celulares. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener la cobertura de una red celular digital de alta velocidad.




NOTA: Aunque pueda realizar una llamada desde un teléfono móvil en una ubicación geográfica concreta, esa ubicación no se encuentra necesariamente dentro de una zona de cobertura de datos celulares.


Requisitos para establecer una conexión de red Mobile Broadband



NOTA: Dependiendo del ordenador, podrá utilizar una minitarjeta o una tarjeta ExpressCard para Mobile Broadband, pero no ambas, para establecer una conexión de red Mobile Broadband.

Para configurar una conexión de red Mobile Broadband, necesita:

- Una tarjeta ExpressCard o minitarjeta Mobile Broadband (dependiendo de la configuración de su ordenador)
 -  **NOTA:** Para obtener instrucciones acerca de cómo utilizar las tarjetas ExpressCard, consulte el apartado “Tarjetas ExpressCard” en la página 87.
- Tarjeta Mobile Broadband ExpressCard activada o módulo de identificación de suscriptor (SIM, Subscriber Identity Module) activado para el proveedor de servicios
- Dell Mobile Broadband Card Utility (instalada ya en el ordenador si adquirió la tarjeta al comprar el ordenador o en el soporte que se suministra con la tarjeta si la adquirió por separado)


Si la utilidad está dañada o se ha eliminado del ordenador, consulte la guía del usuario de la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility de la Ayuda y soporte técnico de Windows (haga clic en **Inicio**  y en **Ayuda y soporte técnico**) o el soporte que se suministra con la tarjeta si la adquirió por separado del ordenador.

Comprobación de la tarjeta Mobile Broadband de Dell


Dependiendo de lo que haya seleccionado al adquirir el ordenador, éste dispondrá de un determinado número de configuraciones. Para determinar la configuración de su ordenador, vea una de las siguientes utilidades:

- Su confirmación de pedido
- Ayuda y soporte técnico de Microsoft Windows


Para comprobar la tarjeta Mobile Broadband en la Ayuda y soporte técnico de Windows:



- 1 Haga clic en **Inicio**  → **Ayuda y soporte técnico** → **Utilice Herramientas para ver la información de su ordenador y diagnosticar problemas.**
- 2 En **Herramientas**, haga clic en **Información de Mi PC** → **Buscar información sobre el hardware instalado en este ordenador.**

En la pantalla **Información de Mi PC - Hardware**, puede ver el tipo de tarjeta Mobile Broadband instalada en el ordenador, además de otros componentes de hardware.




 **NOTA:** La tarjeta Mobile Broadband aparecerá en una lista, en **Módems**.

Conexión a una red Mobile Broadband


 **NOTA:** Estas instrucciones sólo se aplican a minitarjetas o a tarjetas ExpressCard para Mobile Broadband. No se aplican a tarjetas internas con otra tecnología inalámbrica.

 **NOTA:** Antes de conectarse a Internet, deberá activar el servicio Mobile Broadband a través de su proveedor de servicios de telefonía móvil. Para obtener instrucciones e información adicional sobre cómo utilizar la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility, consulte la guía del usuario disponible en la Ayuda y soporte técnico de Windows (haga clic en **Inicio** , a continuación, haga clic en **Ayuda y soporte técnico**). La guía del usuario también está disponible en el sitio web Dell Support support.dell.com y en el soporte que se incluye con la tarjeta Mobile Broadband si la adquirió por separado del ordenador.

Utilice la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility para establecer y administrar una conexión de red Mobile Broadband a Internet:

- 1 Haga clic en el icono de Dell Mobile Broadband Card Utility  en el área de notificación de Windows, para ejecutar la utilidad.
- 2 Haga clic en **Conectar**.
 **NOTA:** El botón **Conectar** cambia al botón **Desconectar**.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para administrar la conexión de red con la utilidad.
o
- 1 Haga clic en **Inicio**  → **Todos los programas** → **Dell Wireless**.
- 2 Haga clic en **Dell Wireless Broadband** y siga las instrucciones de la pantalla.

Activación o desactivación de la tarjeta Mobile Broadband de Dell

 **NOTA:** Si no puede conectarse a una red Mobile Broadband, asegúrese de que tiene todos los componentes para establecer una conexión Mobile Broadband (consulte el apartado “Requisitos para establecer una conexión de red Mobile Broadband” en la página 101) y, a continuación, compruebe que la tarjeta Mobile Broadband está activada verificando el valor del conmutador inalámbrico.

Puede activar y desactivar su tarjeta Mobile Broadband mediante el conmutador inalámbrico de su ordenador.

Puede activar y desactivar los dispositivos inalámbricos del ordenador con el conmutador inalámbrico de la parte derecha del ordenador (consulte el apartado “Vista lateral derecha” en la página 27).

Si el conmutador está en la posición *on* (encendido), muévalo hasta la posición *off* apagado para desactivar el conmutador y la tarjeta Mobile Broadband. Si el conmutador está en la posición *off* (apagado), muévalo hasta la posición *on* (encendido) para activar el conmutador y la tarjeta Dell Mobile Broadband.

Para supervisar el estado del dispositivo inalámbrico, consulte el apartado “Supervisión del estado de la tarjeta de red inalámbrica mediante Dell QuickSet” en la página 100.

Localizador de redes Dell Wi-Fi Catcher™


Puede utilizar el conmutador inalámbrico para desactivar o activar rápidamente dispositivos inalámbricos como tarjetas WLAN y tarjetas internas con la tecnología inalámbrica Bluetooth. El conmutador inalámbrico de su ordenador Dell utiliza la función Localizador de redes Dell Wi-Fi Catcher para buscar específicamente redes inalámbricas que estén cerca de donde se encuentra.

Para explorar una red inalámbrica, pulse el botón Localizador de redes Wi-Fi Catcher. Este localizador funciona independientemente de si el ordenador está o no encendido, en modo de hibernación, siempre y cuando el conmutador esté configurado a través de Dell QuickSet o del BIOS (programa Configuración del sistema) para controlar las conexiones de red WiFi.


Puesto que el localizador de redes Wi-Fi Catcher está desactivado y no está configurado para su uso en el momento de entrega del ordenador, deberá primero utilizar Dell QuickSet para activar y configurar el conmutador para controlar las conexiones de red WiFi. Para obtener más información sobre el localizador de redes Wi-Fi Catcher y para activar la función mediante Dell QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono QuickSet del área de notificación y seleccione **Help** (Ayuda).

Protección del ordenador

Seguro para cable de seguridad

 **NOTA:** Su ordenador no viene con seguro para cable de seguridad.

Un seguro para cable de seguridad es un dispositivo contra robo disponible en tiendas y comercios. Para utilizar el seguro, colóquelo en la ranura para cable de seguridad de su ordenador Dell™. Para obtener más información, consulte las instrucciones incluidas con el dispositivo.

 **AVISO:** Antes de comprar un dispositivo contra robo, asegúrese de que encajará en la ranura para cable de seguridad de su ordenador.



Contraseñas

Las contraseñas impiden el acceso no autorizado a su ordenador. Cuando utilice contraseñas, tenga en cuenta las siguientes pautas:

- Elija una contraseña que pueda recordar, pero no una que sea fácil de adivinar. Por ejemplo, no utilice nombres de miembros de su familia o mascotas para las contraseñas.
- Es recomendable que no anote la contraseña. Sin embargo, si la anota, asegúrese de guardarla en un lugar seguro.
- No comparta la contraseña con otras personas.
- Asegúrese de que la gente no observa cuando escriba su contraseña.




AVISO: Las contraseñas proporcionan un alto nivel de seguridad para los datos contenidos en el ordenador o en la unidad de disco duro. Sin embargo, no son infalibles. Si requiere más seguridad, debe adquirir y utilizar formas adicionales de protección, como tarjetas smart, programas de cifrado de datos o tarjetas PC con funciones de cifrado.


Utilice las **Cuentas de usuario** en el Panel de control del sistema operativo Microsoft® Windows® para crear cuentas de usuario o para cambiar las contraseñas. Después de crear una contraseña de usuario, deberá escribirla cada vez que encienda o desbloquee el ordenador. Si no se teclea una contraseña en el espacio de 2 minutos, el ordenador regresará a su estado anterior.

Para obtener más información, consulte la documentación de Windows.

Limpieza del ordenador

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Ordenador, teclado y pantalla

 **PRECAUCIÓN:** Antes de limpiar el ordenador, desconecte el ordenador de la toma de corriente y retire todas las baterías instaladas. Limpie el ordenador con un paño suave humedecido con agua. No utilice limpiadores en aerosol o líquidos, que podrían contener sustancias inflamables.



AVISO: No utilice productos de limpieza con amoníaco.

- Utilice una lata de aire comprimido para quitar el polvo entre las teclas del teclado.



AVISO: Para no dañar el ordenador ni la pantalla, no rocíe ésta directamente con un producto de limpieza. Utilice sólo productos diseñados específicamente para limpiar pantallas y siga las instrucciones que se incluyen con el producto.

- Humedezca un paño suave sin pelusa con agua o un producto para limpiar pantallas y límpiela.
- Humedezca un paño suave sin pelusa con agua y limpie el ordenador y el teclado. No permita que se filtre agua del paño entre la superficie táctil y el soporte que la rodea.

CD, DVD y BD

- ➔ **AVISO:** Utilice siempre aire comprimido para limpiar la lente de la unidad de CD/DVD y BD, y siga las instrucciones que se incluyen con el producto de aire comprimido. No toque nunca la lente de la unidad.

Si observa algún problema, como saltos, en la calidad de reproducción de los CD, DVD o BD, límpielos.

- 1 Sujete el disco por su borde exterior. También puede tocar el borde interior del orificio central.

- ➔ **AVISO:** Para evitar que se dañe la superficie, no limpie el disco con movimientos circulares.

- 2 Con un paño suave y sin pelusa, frote suavemente la parte inferior del disco (la cara sin etiqueta) en línea recta, desde el centro al borde exterior.

Para la suciedad difícil de eliminar, pruebe con agua o una solución diluida de agua y jabón suave. También puede adquirir productos comerciales para la limpieza de discos que proporcionan cierta protección contra el polvo, las huellas dactilares y los arañazos. Los productos de limpieza para los CD también pueden utilizarse con seguridad en los DVD y BD.

Solución de problemas

Servicio Dell Technical Update

El servicio Dell Technical Update proporciona notificación proactiva mediante correo electrónico de actualizaciones de software y hardware para el ordenador. El servicio es gratuito y se puede personalizar su contenido y formato, y la frecuencia de recepción de notificaciones.

Para suscribirse al servicio Dell Technical Update, vaya a support.dell.com/technicalupdate.

Dell Diagnostics



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Cuándo utilizar los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)

Si tiene problemas con el ordenador, realice las comprobaciones del apartado “Bloqueos y problemas con el software” en la página 128 y ejecute los Dell Diagnostics antes de ponerse en contacto con Dell para solicitar asistencia técnica.

Se recomienda imprimir estos procesos antes de empezar.



NOTA: Los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) funcionan sólo en ordenadores Dell.

Abra el programa de configuración del sistema, revise la información de configuración del ordenador y asegúrese de que el dispositivo que desea probar aparezca en el programa de configuración del sistema y esté activo (consulte el apartado “Pantallas del programa Configuración del sistema” en la página 190).

Inicie los Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro o desde el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) (consulte el apartado “Soporte multimedia Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)” en la página 13).

Inicio de Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro

Los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) están situados en una partición oculta para la utilidad de diagnóstico de la unidad de disco duro.



NOTA: Si el ordenador no muestra ninguna imagen en la pantalla, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

- 1 Asegúrese de que el ordenador esté conectado a una toma de alimentación eléctrica que funcione correctamente.
- 2 Encienda (o reinicie) el ordenador.
- 3 Inicie los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) de una de las dos maneras siguientes:

- a Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F12> inmediatamente. Seleccione Diagnostics (Diagnósticos) en el menú de inicio y pulse <Intro>.



NOTA: Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que vea el escritorio de Microsoft® Windows® y, a continuación, cierre el ordenador e inténtelo de nuevo.



NOTA: Antes de intentar la opción B, el ordenador debe estar completamente apagado.

- b Pulse y mantenga pulsada la tecla <Fn> mientras se está encendiendo el ordenador.



NOTA: Si ve un mensaje que indica que no se ha encontrado ninguna partición de utilidad de diagnóstico ejecute los Dell Diagnostics desde el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).



El ordenador ejecutará la evaluación del sistema previa al inicio, una serie de pruebas iniciales de la tarjeta del sistema, el teclado, la unidad de disco duro y la pantalla.

- Durante la evaluación, responda a las preguntas que puedan formularse.
- Si se detecta un fallo, el ordenador se detiene y emite pitidos. Para detener la evaluación y reiniciar el ordenador, oprima <n>; para continuar con la siguiente prueba, oprima <y>; para volver a probar el componente que falló, oprima <r>.
- Si se detectan fallos durante la evaluación del sistema antes de la inicialización, anote los códigos de error y póngase en contacto con Dell.

Si la evaluación del sistema previa al inicio se realiza correctamente, recibirá el mensaje **Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue** (Iniciando la partición de la utilidad Dell Diagnostics. Pulse cualquier tecla para continuar).

- 4 Pulse cualquier tecla para iniciar los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) desde la partición para la utilidad de diagnóstico del disco duro.

Inicio de Dell Diagnostics desde el soporte multimedia Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)

- 1 Inserte el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).
- 2 Apague y reinicie el ordenador
- 3 Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente.
 **NOTA:** Cuando se mantiene presionada una tecla durante un período de tiempo largo, el teclado puede fallar. Para evitar posibles fallos en el teclado, pulse y libere <F12> a intervalos regulares hasta que aparezca el menú Dispositivo de inicio.
- 4 En el menú Dispositivo de inicio, utilice las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para resaltar **CD/DVD/CD-RW** y, a continuación, pulse <Intro>.
 **NOTA:** La función de inicio rápido cambia la secuencia de inicio sólo para el inicio actual. Después de reiniciar, el ordenador se inicia según la secuencia de inicio especificada en la Configuración del sistema.
- 5 Seleccione la opción **Boot from CD-ROM** (Iniciar desde CD-ROM) del menú que aparezca y pulse <Intro>.
- 6 Escriba 1 para iniciar el menú del soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) y pulse <Intro>.
- 7 Seleccione **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Ejecutar los Dell Diagnostics de 32 bits) de la lista numerada. Si se muestran varias versiones, seleccione la apropiada para su ordenador.
- 8 En el **Main Menu** (Menú principal) de Dell Diagnostics, seleccione la prueba que desea ejecutar.



NOTA: Anote todos los códigos de error y descripciones de problemas exactamente como aparecen y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

- 9 Cuando se hayan completado todas las pruebas, cierre la ventana de pruebas para volver al **Main Menu** (Menú principal) de Dell Diagnostics.
- 10 Retire el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) y, a continuación, cierre la ventana del **Main Menu** (Menú principal) para salir de Dell Diagnostics y reiniciar el ordenador.

Menú principal de Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)

Una vez se hayan cargado los Dell Diagnostics y aparezca la pantalla **Main Menu** (Menú principal), haga clic en el botón de la opción que desea.



NOTA: Se recomienda que seleccione **Test System** (Probar sistema) para ejecutar una prueba completa en el ordenador.

Opción	Función
Test Memory (Probar memoria)	Ejecuta la prueba de memoria independiente
Test System (Probar sistema)	Ejecuta los diagnósticos del sistema
Exit (Salir)	Sale de los diagnósticos

Después de seleccionar la opción **Test System** (Probar sistema) en el menú principal, aparecerá el siguiente menú.



NOTA: Se recomienda que seleccione **Extended Test** (Prueba exhaustiva) en el menú que hay más abajo para realizar una comprobación más en profundidad de los dispositivos del ordenador.

Opción	Función
Express Test (Prueba rápida)	Realiza una prueba rápida de los dispositivos del sistema. La prueba dura normalmente de 10 a 20 minutos y no requiere interacción por su parte. Ejecute primero una prueba rápida para aumentar la posibilidad de realizar un seguimiento del problema rápidamente.

Opción	Función (continuación)
Extended Test (Prueba exhaustiva)	Realiza una prueba exhaustiva de los dispositivos del sistema. La prueba dura normalmente una hora o más, y requiere que responda a unas preguntas específicas periódicamente
Custom Test (Prueba personalizada)	Prueba un dispositivo en concreto del sistema y se puede utilizar para personalizar las pruebas que desee ejecutar.
Symptom Tree (Árbol de síntomas)	Hace una lista de los síntomas más habituales y le permite seleccionar una prueba basándose en el síntoma del problema que usted tiene.

Si se produce un problema durante una prueba, aparecerá un mensaje con un código de error y una descripción del problema. Anote todos los códigos de error y descripciones de problemas exactamente como aparezcan y siga las instrucciones de la pantalla. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).



NOTA: La etiqueta de servicio para su ordenador está situada en la parte superior de cada pantalla de prueba. Cuando se ponga en contacto con Dell, tenga lista la etiqueta de servicio.

Las siguientes fichas proporcionan información adicional sobre las pruebas que se ejecutan mediante la opción **Custom Test** (Prueba personalizada) o **Symptom Tree** (Árbol de síntomas):

Ficha	Función
Results (Resultado)	Muestra los resultados de la prueba y las condiciones de error encontradas.
Errors (Errores)	Muestra las condiciones de error encontradas, los códigos de error y la descripción del problema.
Help (Ayuda)	Describe la prueba y puede indicar los requisitos para ejecutarla.

Ficha	Función <i>(continuación)</i>
Configuration (Configuración)	Muestra la configuración de hardware del dispositivo seleccionado. Los Dell Diagnostics obtienen información de configuración de todos los dispositivos a partir de la configuración del sistema, la memoria y varias pruebas internas, y muestran dicha información en la lista de dispositivos del panel izquierdo de la pantalla. La lista de dispositivos puede que no muestre los nombres de todos los componentes instalados en el ordenador o de todos los dispositivos conectados al ordenador.
Parameters (Parámetros)	Permite personalizar la prueba cambiando su configuración.

Utilidad Dell Support

La utilidad Dell Support se personaliza para su entorno informático. Esta utilidad proporciona información de autosoprote, actualizaciones de software y exploraciones del estado del ordenador. Use esta utilidad para hacer lo siguiente:

- Comprobar el entorno informático
- Visualizar la configuración de la utilidad Dell Support
- Acceder al archivo de ayuda para la utilidad Dell Support
- Visualizar las preguntas más frecuentes
- Obtener más información sobre la utilidad Dell Support
- Desactivar la utilidad Dell Support

Para obtener más información acerca de la utilidad Dell Support, haga clic en el signo de interrogación (?) situado en la parte superior de la ventana Dell Support.


Para acceder a la utilidad Dell Support:

- Haga clic en el icono Dell Support  que se encuentra en el área de notificación.



NOTA: Las funciones del icono  varían al hacer clic, doble clic o clic con el botón derecho del ratón.

O

- Haga clic en Inicio  → Todos los programas → Dell Support → Dell Support Settings (Configuración de Dell Support). Asegúrese de que la opción Show icon on the taskbar (Mostrar icono en la barra de tareas) esté marcada.



NOTA: Si la utilidad Dell Support no está disponible en el menú Inicio, vaya a support.dell.com y descargue el software.

Problemas con las unidades



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Rellene la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178 a medida que realice estas comprobaciones.

ASEGÚRESE DE QUE MICROSOFT® WINDOWS® RECONOCE LA UNIDAD:

Windows XP

Haga clic en Inicio → Mi PC.

Windows Vista™

Haga clic en Inicio  → Ordenador.

Si no aparece la unidad, haga una búsqueda completa con el software antivirus para comprobar si hay virus y eliminarlos. A veces los virus pueden impedir que Windows reconozca la unidad.

PRUEBE LA UNIDAD:

- Inserte otro disquete, CD, DVD o BD para descartar la posibilidad de que el soporte original esté defectuoso.
- Inserte un disco flexible de inicio y reinicie el ordenador.

LIMPIE LA UNIDAD O EL DISCO: Consulte el apartado “Limpieza del ordenador” en la página 107.

ASEGÚRESE DE QUE EL SOPORTE DE CD, DVD O BD ESTÁ RETENIDO EN EL EJE
COMPRUEBE LAS CONEXIONES DE CABLE

COMPRUEBE SI HAY INCOMPATIBILIDADES CON EL HARDWARE: Consulte el apartado “Solución de problemas de software y hardware en los sistemas operativos Microsoft® Windows® XP y Microsoft Windows Vista™” en la página 147.

EJECUTE LOS DELL DIAGNOSTICS (DIAGNÓSTICOS DELL): Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109.

Problemas con la unidad óptica



NOTA: La vibración de la unidad de DVD a alta velocidad es normal y puede provocar ruido, pero dicho ruido no indica un error en la unidad o en el soporte.



NOTA: Debido a las diferentes regiones del mundo y los distintos formatos de disco, no todos los títulos en DVD funcionan en todas las unidades de DVD.

Problemas al grabar en una unidad de CD-RW, DVD+/-RW o BD-RE

CIERRE LOS OTROS PROGRAMAS: Las unidades de CD-RW, DVD+/-RW y BD-RE deben recibir un flujo de datos constante durante la grabación. Si el flujo se interrumpe, se producirá un error. Intente cerrar todos los programas antes de grabar en la unidad.

APAGUE EL MODO DE ESPERA DE WINDOWS ANTES DE GRABAR EN UN DISCO

CD/DVD/BD: Consulte el apartado “Modo de espera y modo de suspensión” en la página 51 para obtener información sobre el modo de espera.

CAMBIE LA VELOCIDAD DE GRABACIÓN A UNA VELOCIDAD INFERIOR: Consulte los archivos de ayuda relativos al software de creación de CD, DVD o BD.

No se puede expulsar la bandeja de la unidad óptica

- 1 Asegúrese de que el ordenador está apagado.
- 2 Enderezca un clip sujetapapeles e introduzca un extremo en el orificio de expulsión situado en la parte frontal de la unidad; a continuación, empuje firmemente hasta que se empulse parcialmente la bandeja.
- 3 Tire de la bandeja hacia afuera suavemente hasta que se detenga.

La unidad produce un sonido de roce o chirrido inusual

- Asegúrese de que el sonido no se debe al programa que se está ejecutando.
- Asegúrese de que el disco esté insertado correctamente.

Problemas con la unidad de disco duro


DEJE QUE EL ORDENADOR SE ENFRÍE ANTES DE ENCENDERLO: Una unidad de disco duro recalentada puede impedir que se inicie el sistema operativo. Deje que el ordenador vuelva a adoptar la temperatura ambiente antes de encenderlo.

EJECUTE UNA COMPROBACIÓN DEL DISCO:

Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio** y en **Mi PC**.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en **Disco local (C:)**.
- 3 Haga clic en **Propiedades**→ **Herramientas**→ **Comprobar ahora**.
- 4 Haga clic en **Examinar e intentar recuperar los sectores defectuosos** y en **Inicio**.

Windows Vista

- 1 Haga clic en **Inicio**  y en **Ordenador**.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en **Disco local (C:)**.
- 3 Haga clic en **Propiedades**→ **Herramientas**→ **Comprobar ahora**.
Es posible que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuenta de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continúe** (Continuar); si no, póngase en contacto con el administrador para continuar con la acción deseada.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Problemas con Internet y el correo electrónico



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

COMPRUEBE LA CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD DE WINDOWS MAIL: Si no puede abrir los archivos adjuntos al correo electrónico:

- 1 En Windows Mail, haga clic en **Herramientas**, en **Opciones** y, a continuación, haga clic en **Seguridad**.
- 2 Haga clic en **Do not allow attachments** (No permitir archivos adjuntos) para eliminar la marca de verificación.


COMPRUEBE QUE ESTÁ CONECTADO A INTERNET

Asegúrese de que se ha suscrito a un Proveedor de servicios de Internet. Con Windows Mail abierto, haga clic en **Archivo**. Si **Trabajar sin conexión** tiene una marca de verificación al lado, haga clic en la marca para eliminarla y, a continuación, conéctese a Internet. Para obtener ayuda, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.

COMPRUEBE SI EL ORDENADOR TIENE SOFTWARE ESPÍA: Si el ordenador tiene un bajo rendimiento, recibe frecuentemente anuncios emergentes, o tiene problemas para conectarse a Internet, es posible que el ordenador esté infectado con software espía. Utilice un programa antivirus que incluya protección contra software espía (es posible que el programa necesite una actualización) para explorar el ordenador y eliminar el software espía. Para obtener más información, vaya a support.dell.com y busque la palabra clave *software espía*.

Mensajes de error

Rellene la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178 a medida que realice estas comprobaciones.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Si el mensaje que aparece no figura en la lista siguiente, consulte la documentación del sistema operativo o la del programa que se estaba ejecutando cuando apareció el mensaje.

AUXILIARY DEVICE FAILURE (FALLO DE DISPOSITIVO AUXILIAR): La superficie táctil o el ratón externo pueden estar defectuosos. Si el ratón es externo, compruebe la conexión del cable. Active la opción **Pointing Device** (Dispositivo apuntador) en el programa de Configuración del sistema (consulte el apartado “Pantallas del programa Configuración del sistema” en la página 190). Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

BAD COMMAND OR FILE NAME (COMANDO O NOMBRE DE ARCHIVO ERRÓNEO):

Asegúrese de que ha escrito el comando correctamente, ha colocado los espacios en la posición correcta y ha utilizado el nombre de trayectoria correcto.

CACHE DISABLED DUE TO FAILURE (CACHÉ DESACTIVADA DEBIDO A FALLO): La principal caché interna del microprocesador está defectuosa. Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

CD DRIVE CONTROLLER FAILURE (FALLO DE LA CONTROLADORA DE LA UNIDAD DE CD): La unidad de CD no responde a los comandos del ordenador (consulte el apartado “Problemas con las unidades” en la página 115).

DATA ERROR (ERROR DE DATOS): La unidad de disco duro no puede leer los datos (consulte el apartado “Problemas con las unidades” en la página 115).

DECREASING AVAILABLE MEMORY (LA MEMORIA DISPONIBLE DISMINUYE): Uno o más módulos de memoria pueden ser defectuosos o estar asentados incorrectamente. Instale de nuevo los módulos de memoria y, si es necesario, reemplácelos (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).

DISK C: FAILED INITIALIZATION (NO SE PUDO INICIALIZAR EL DISCO C:): Falló el inicio de la unidad de disco duro. Ejecute las pruebas de disco duro en Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

DRIVE NOT READY (LA UNIDAD NO ESTÁ LISTA): Para que se lleve a cabo la operación, es necesario que haya una unidad de disco duro en el compartimento antes de que pueda continuar. Instale una unidad de disco duro en el compartimento de la unidad de disco duro (consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 160).

ERROR READING PCMCIA CARD (ERROR AL LEER LA TARJETA PCMCIA): El ordenador no puede identificar la tarjeta ExpressCard. Vuelva a insertar la tarjeta o pruebe otra tarjeta (consulte el apartado “Tarjetas ExpressCard” en la página 87).

EXTENDED MEMORY SIZE HAS CHANGED (HA CAMBIADO EL TAMAÑO DE LA MEMORIA EXTENDIDA): La cantidad de memoria registrada en NVRAM no coincide con la memoria instalada en el ordenador. Reinicie el ordenador. Si el error vuelve a aparecer, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

THE FILE BEING COPIED IS TOO LARGE FOR THE DESTINATION DRIVE (EL ARCHIVO QUE SE ESTÁ COPIANDO ES DEMASIADO GRANDE PARA LA UNIDAD DE DESTINO):

El archivo que está intentando copiar es demasiado grande y no cabe en el disco, o el disco está lleno. Pruebe a copiar el archivo en otro disco o en un disco con mayor capacidad.

A FILENAME CANNOT CONTAIN ANY OF THE FOLLOWING CHARACTERS: \ / : * ? " | (UN NOMBRE DE ARCHIVO NO PUEDE CONTENER NINGUNO DE LOS CARACTERES SIGUIENTES: \ / : * ? " < > |): No utilice estos caracteres en los nombres de archivo.

GATE A20 FAILURE (ERROR GATE A20): Puede que uno de los módulos de memoria esté suelto. Instale de nuevo los módulos de memoria y, si es necesario, reemplácelos (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).

GENERAL FAILURE (ERROR GENERAL): El sistema operativo no puede ejecutar el comando. Este mensaje suele aparecer acompañado de información específica (por ejemplo, `Printer out of paper` [Error de impresora sin papel]). Haga lo que proceda.

HARD-DISK DRIVE CONFIGURATION ERROR (ERROR DE CONFIGURACIÓN DE LA UNIDAD DE DISCO DURO): El ordenador no puede identificar el tipo de unidad. Apague el ordenador, extraiga la unidad de disco duro (consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 160) e inicie el ordenador desde un CD. A continuación, apague el ordenador, reinstale el disco duro y reinicie el ordenador. Ejecute las pruebas de la unidad de disco duro de los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

HARD-DISK DRIVE CONTROLLER FAILURE 0 (FALLO DE LA CONTROLADORA DE LA UNIDAD DE DISCO DURO 0): La unidad de disco duro no responde a los comandos del ordenador. Apague el ordenador, extraiga la unidad de disco duro (consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 160) e inicie el ordenador desde un CD. A continuación, apague el ordenador, reinstale el disco duro y reinicie el ordenador. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute las pruebas de la unidad de disco duro de los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

HARD-DISK DRIVE FAILURE (ERROR DE LA UNIDAD DE DISCO DURO): La unidad de disco duro no responde a los comandos del ordenador. Apague el ordenador, extraiga la unidad de disco duro (consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 160) e inicie el ordenador desde un CD. A continuación, apague el ordenador, reinstale el disco duro y reinicie el ordenador. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute las pruebas de la unidad de disco duro de los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

HARD-DISK DRIVE READ FAILURE (ERROR DE LECTURA DE LA UNIDAD DE DISCO DURO): La unidad de disco duro puede estar defectuosa. Apague el ordenador, extraiga la unidad de disco duro (consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 160 e inicie el ordenador desde un CD. A continuación, apague el ordenador, reinstale el disco duro y reinicie el ordenador. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute las pruebas de la unidad de disco duro de los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

INSERT BOOTABLE MEDIA (INSERTE UN MEDIO DE ARRANQUE): El sistema operativo está intentando iniciarse desde un soporte no ejecutable, como un disquete o un CD. Inserte un medio de inicialización.

INVALID CONFIGURATION INFORMATION-PLEASE RUN SYSTEM SETUP PROGRAM (INFORMACIÓN DE CONFIGURACIÓN NO VÁLIDA; EJECUTE EL PROGRAMA CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA): La información de configuración del sistema no coincide con la configuración de hardware. Es más probable que el mensaje aparezca tras instalar un módulo de memoria. Corrija las opciones adecuadas en el programa de configuración del sistema (consulte el apartado “Pantallas del programa Configuración del sistema” en la página 190).

KEYBOARD CLOCK LINE FAILURE (FALLO DE LA LÍNEA DE RELOJ DEL TECLADO): Para teclados externos, compruebe la conexión del cable. Ejecute la prueba de la controladora de teclado en los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

KEYBOARD CONTROLLER FAILURE (FALLO DE LA CONTROLADORA DEL TECLADO): Para teclados externos, compruebe la conexión del cable. Reinicie el ordenador y evite tocar el teclado o el ratón durante la rutina de inicio. Ejecute la prueba de la controladora de teclado en los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

KEYBOARD DATA LINE FAILURE (FALLO DE LA LÍNEA DE DATOS DEL TECLADO): Para teclados externos, compruebe la conexión del cable. Ejecute la prueba de la controladora del teclado en los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

KEYBOARD STUCK KEY FAILURE (FALLO DE TECLA BLOQUEADA DEL TECLADO): Para teclados externos, compruebe la conexión del cable. Reinicie el ordenador y evite tocar el teclado o las teclas durante la rutina de inicio. Ejecute la prueba de Teclas atascadas en los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

LICENSED CONTENT IS NOT ACCESSIBLE IN MEDIADIRECT (NO SE PUEDE ACCEDER AL CONTENIDO BAJO LICENCIA DE MEDIADIRECT): Dell MediaDirect™ no puede comprobar las restricciones DRM (Digital Rights Management) del archivo, por lo que el archivo no se puede reproducir (consulte el apartado “Problemas con Dell MediaDirect” en la página 130).

MEMORY ADDRESS LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (FALLO DE LÍNEA DE DIRECCIÓN DE MEMORIA EN LA DIRECCIÓN, EL VALOR DE LECTURA ESPERA VALOR): Puede que haya un módulo de memoria dañado o insertado incorrectamente. Instale de nuevo los módulos de memoria y, si es necesario, reemplácelos (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).

MEMORY ALLOCATION ERROR (ERROR DE ASIGNACIÓN DE MEMORIA): El software que intenta ejecutar está en conflicto con el sistema operativo, con otro programa de aplicación o con una utilidad. Apague el ordenador, espere 30 segundos y reinícielo. Intente ejecutar el programa nuevamente. Si sigue apareciendo el mensaje de error, consulte la documentación del software.

MEMORY DATA LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (FALLO DE LÍNEA DE DATOS DE MEMORIA, EL VALOR DE LECTURA ESPERA VALOR): Puede que haya un módulo de memoria dañado o insertado incorrectamente. Instale de nuevo los módulos de memoria y, si es necesario, reemplácelos (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).

MEMORY DOUBLE WORD LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (FALLO DE LA LÓGICA DE DOBLE PALABRA DE MEMORIA, EL VALOR DE LECTURA ESPERA UN VALOR): Puede que haya un módulo de memoria dañado o insertado incorrectamente. Instale de nuevo los módulos de memoria y, si es necesario, reemplácelos (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).

MEMORY ODD/EVEN LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (FALLO DE LA LÓGICA PAR/IMPARE DE MEMORIA EN LA DIRECCIÓN, EL VALOR DE LECTURA ESPERA VALOR): Puede que haya un módulo de memoria dañado o insertado incorrectamente. Instale de nuevo los módulos de memoria y, si es necesario, reemplácelos (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).

MEMORY WRITE/READ FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (FALLO DE LECTURA/ESCRITURA DE MEMORIA EN LA DIRECCIÓN, EL VALOR DE LECTURA ESPERA VALOR): Puede que haya un módulo de memoria dañado o insertado incorrectamente. Instale de nuevo los módulos de memoria y, si es necesario, reemplácelos (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).

NO BOOT DEVICE AVAILABLE (NO HAY NINGÚN DISPOSITIVO DE INICIALIZACIÓN DISPONIBLE): El ordenador no puede encontrar la unidad de disco duro. Si el dispositivo de inicio es la unidad de disco duro, asegúrese de que la unidad está instalada, insertada correctamente y dividida en particiones como dispositivo de inicio.

NO BOOT SECTOR ON HARD DRIVE (NO HAY UN SECTOR DE INICIALIZACIÓN EN LA UNIDAD DE DISCO DURO): El sistema operativo puede estar dañado. Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

NO TIMER TICK INTERRUPT (NO HAY INTERRUPCIÓN DE TIC DE TEMPORIZADOR):

Un chip de la placa base puede estar defectuoso. Ejecute las pruebas de conjunto del sistema en Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

NOT ENOUGH MEMORY OR RESOURCES. EXIT SOME PROGRAMS AND TRY AGAIN (NO HAY RECURSOS O MEMORIA SUFICIENTES. SALGA DE ALGUNOS PROGRAMAS E INTÉNTELO DE NUEVO): Tiene demasiados programas abiertos. Cierre todas las ventanas y abra el programa que desee utilizar.

OPERATING SYSTEM NOT FOUND (NO SE ENCUENTRA EL SISTEMA OPERATIVO):

Vuelva a instalar la unidad de disco duro (consulte la “Unidad de disco duro” en la página 160). Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).


OPTIONAL ROM BAD CHECKSUM (SUMA DE COMPROBACIÓN DE ROM OPCIONAL EN MAL ESTADO): Ha fallado la ROM opcional. Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (NO SE ENCONTRÓ EL ARCHIVO .DLL REQUERIDO): Falta un archivo fundamental en el programa que intenta abrir. Quite el programa y vuelva a instalarlo.


Windows XP

- 1 Haga clic en Inicio→ Panel de control→ Agregar/Quitar programas→ Programas y funciones.
- 2 Seleccione el programa que desee quitar.
- 3 Haga clic en Desinstalar.
- 4 Consulte la documentación del programa para ver las instrucciones de instalación.

Windows Vista

- 1 Haga clic en Inicio  → Panel de control → Programas → Programas y funciones.
- 2 Seleccione el programa que desee quitar.
- 3 Haga clic en Desinstalar.

Consulte la documentación del programa para ver las instrucciones de instalación.

SECTOR NOT FOUND (NO SE ENCONTRÓ EL SECTOR): El sistema operativo no puede encontrar un sector de la unidad de disco duro. Probablemente la unidad de disco duro tenga una tabla de asignación de archivos (FAT) o un sector dañado. Ejecute la utilidad de comprobación de errores de Windows para comprobar la estructura de archivos de la unidad de disco duro. Consulte la Ayuda y soporte técnico de Windows para obtener instrucciones (haga clic en Inicio  → Ayuda y soporte técnico). Si hay un gran número de sectores defectuosos, haga una copia de seguridad de los datos (si es posible) y después vuelva a formatear la unidad de disco duro.

SEEK ERROR (ERROR DE BÚSQUEDA): El sistema operativo no puede encontrar una pista específica en la unidad de disco duro.

SHUTDOWN FAILURE (FALLO DE SUSPENSIÓN DEL TRABAJO): Un chip de la placa base puede estar defectuoso. Ejecute las pruebas de conjunto del sistema en Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

TIME-OF-DAY CLOCK LOST POWER (EL RELOJ DE HORA PERDIÓ LA ALIMENTACIÓN):

Los valores de configuración del sistema están dañados. Conecte su ordenador a una toma de alimentación eléctrica para cargar la batería. Si el problema persiste, intente restaurar los datos entrando en el programa Configuración del sistema y, a continuación, salga inmediatamente del programa (consulte el apartado “Pantallas del programa Configuración del sistema” en la página 190). Si el mensaje vuelve a aparecer, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

TIME-OF-DAY CLOCK STOPPED (EL RELOJ DE HORA SE HA PARADO): Puede que haya que recargar la batería de reserva que resguarda los valores de configuración del sistema. Conecte su ordenador a una toma de alimentación eléctrica para cargar la batería. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

TIME-OF-DAY NOT SET-PLEASE RUN THE SYSTEM SETUP PROGRAM (LA HORA NO ESTÁ ESTABLECIDA; EJECUTE EL PROGRAMA CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA): La hora o la fecha en la información de configuración del sistema no coinciden con el reloj del sistema. Corrija los valores de las opciones **Fecha y Hora** (consulte el apartado “Pantallas del programa Configuración del sistema” en la página 190).

TIMER CHIP COUNTER 2 FAILED (FALLÓ EL CONTADOR 2 DEL CHIP DEL TEMPORIZADOR): Un chip de la placa base puede estar defectuoso. Ejecute las pruebas de conjunto del sistema en Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

UNEXPECTED INTERRUPT IN PROTECTED MODE (INTERRUPCIÓN INESPERADA EN MODO PROTEGIDO): La controladora del teclado puede ser defectuosa o el módulo de memoria puede estar suelto. Ejecute las pruebas de memoria del sistema y de la controladora de teclado de Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

X:\ IS NOT ACCESSIBLE. THE DEVICE IS NOT READY (NO SE PUEDE ACCEDER A X:\. EL DISPOSITIVO NO ESTÁ LISTO): Inserte un disco en la unidad y vuelva a intentarlo.

WARNING: BATTERY IS CRITICALLY LOW (ADVERTENCIA: LA CARGA DE LA BATERÍA ES EXTREMADAMENTE BAJA): La batería se está agotando. Cambie la batería o conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica; si no, active el modo de hibernación o apague el ordenador.

Problemas con las tarjetas ExpressCard



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.


COMPRUEBE LA TARJETA EXPRESSCARD: Asegúrese de que la tarjeta ExpressCard se insertó correctamente en el conector.

COMPRUEBE QUE WINDOWS RECONOCE LA TARJETA: Haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad** de la barra de tareas de Windows. Algunas tarjetas no admiten esta función. Si la tarjeta la admite, la tarjeta se encontrará en la lista.

SI TIENE PROBLEMAS CON UNA TARJETA EXPRESSCARD PROPORCIONADA POR DELL: Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179). Además, para tarjetas ExpressCard Mobile Broadband (WWAN), consulte el apartado “Mobile Broadband (Wireless Wide Area Network [WWAN])” en la página 133.

SI TIENE PROBLEMAS CON UNA TARJETA EXPRESSCARD NO PROPORCIONADA POR DELL: Comuníquese con el fabricante de la tarjeta ExpressCard.

Problemas con un dispositivo IEEE 1394

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.


ASEGÚRESE DE QUE WINDOWS RECONOCE EL DISPOSITIVO IEEE 1394:

Windows XP

Haga clic en Inicio y en Panel de control.

- 1 En Elija una categoría, haga clic en Rendimiento y mantenimiento → Sistema → Propiedades del sistema → Hardware → Administrador de dispositivos.

Windows Vista

- 1 Haga clic en Inicio  → Panel de control → Hardware y sonido.
- 2 Haga clic en Administrador de dispositivos.

Si el dispositivo IEEE 1394 figura en la lista, Windows lo reconocerá.

SI TIENE PROBLEMAS CON ALGÚN DISPOSITIVO IEEE 1394 PROPORCIONADO POR DELL: Póngase en contacto con Dell o con el fabricante del dispositivo IEEE 1394 (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

SI TIENE PROBLEMAS CON UN DISPOSITIVO IEEE 1394 NO PROPORCIONADO POR DELL: Póngase en contacto con Dell o con el fabricante del dispositivo IEEE 1394 (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

Asegúrese de que el dispositivo IEEE 1394 esté insertado correctamente en el conector.

Problemas con el teclado



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Complete la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178 a medida que realice las distintas comprobaciones.



NOTA: Utilice el teclado integrado cuando ejecute Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) o el programa Configuración del sistema. Cuando conecta un teclado externo, el teclado integrado sigue conservando toda su funcionalidad.

Problemas del teclado externo




NOTA: Cuando conecta un teclado externo, el teclado integrado sigue conservando toda su funcionalidad.

COMPRUEBE EL CABLE DEL TECLADO: apague el ordenador, desconecte el cable del teclado y compruebe si está dañado; a continuación, vuelva conectar el cable firmemente.

Si utiliza un cable alargador para el teclado, desconéctelo y conecte el teclado directamente al ordenador.


COMPRUEBE EL TECLADO EXTERNO:

- 1 Apague el ordenador, espere un minuto y vuelva a encenderlo.
- 2 Compruebe que los indicadores de números, mayúsculas y bloqueo de desplazamiento del teclado parpadean durante la rutina de arranque.
- 3 Desde el escritorio de Windows, haga clic en Inicio  → Todos los programas → Accesorios → Bloc de notas.
- 4 Escriba algunos caracteres con el teclado externo y compruebe que aparecen en pantalla.

Si no puede seguir estos pasos, puede que tenga un teclado externo defectuoso.

PARA COMPROBAR QUE SE TRATA DE UN PROBLEMA CON EL TECLADO EXTERNO, EXAMINE EL TECLADO INTEGRADO:

- 1 Apague el ordenador.
- 2 Desconecte el teclado externo.
- 3 Encienda el ordenador.

- 4 Desde el escritorio de Windows, haga clic en Inicio  → Todos los programas → Accesorios → Bloc de notas.
- 5 Escriba algunos caracteres en el teclado interno y compruebe que aparecen en pantalla.


Si los caracteres aparecen ahora, pero no con el teclado externo, puede que tenga un teclado externo defectuoso. Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

EJECUTE LAS PRUEBAS DE DIAGNÓSTICO DEL TECLADO: Ejecute las pruebas de teclados compatibles con PC-AT de los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109). Si las pruebas indican que hay un teclado externo defectuoso, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

Caracteres no esperados

DESACTIVE EL TECLADO NUMÉRICO: Pulse <Bloq núm> para desactivar el teclado numérico si se muestran números en lugar de letras. Compruebe que el indicador luminoso del bloqueo numérico no esté encendido.

Bloqueos y problemas con el software

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

El ordenador no se inicia

COMPRUEBE EL ADAPTADOR DE CA: Asegúrese de que el adaptador de CA esté bien conectado al ordenador y a la toma de alimentación eléctrica.

El ordenador no responde

 **AVISO:** Es posible que se pierdan datos si no puede apagar el sistema operativo.

APAGUE EL ORDENADOR: Si el ordenador no responde cuando se pulsa una tecla del teclado o se mueve el ratón, mantenga pulsado el botón de alimentación entre 8 y 10 segundos hasta que se apague el ordenador; a continuación, reinicie el ordenador.

Un programa no responde o se bloquea repetidamente

FINALICE EL PROGRAMA:

- 1 Pulse <Mayús><Ctrl><Esc> simultáneamente.
- 2 Haga clic en la ficha **Aplicaciones** y seleccione el programa que ha dejado de responder.
- 3 Haga clic en **End Task** (Finalizar tarea).



NOTA: El programa chkdsk se puede ejecutar al reiniciar el ordenador. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE: Si es necesario, desinstale y vuelva a instalar el programa. El software normalmente incluye instrucciones de instalación en la documentación que lo acompaña o en un disco flexible o un CD.

Un programa está diseñado para una versión anterior del sistema operativo Microsoft® Windows®

EJECUTE EL ASISTENTE PARA COMPATIBILIDAD DE PROGRAMAS


Windows XP

El Asistente para compatibilidad de programas configura un programa para que se ejecute en un entorno parecido a los entornos de sistemas operativos que no son XP.

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** → **Accesorios** → **Asistente para compatibilidad de programas** → **Siguiente**.
- 2 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Windows Vista

El Asistente para compatibilidad de programas configura un programa para que se ejecute en un entorno parecido a los entornos de sistemas operativos que no son Windows Vista.

- 1 Haga clic en **Inicio**  → **Panel de control** → **Programas** → **Usar un programa antiguo con esta versión de Windows**.
- 2 En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Siguiente**.

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Aparece una pantalla azul fija

APAGUE EL ORDENADOR: Si el ordenador no responde cuando se pulsa una tecla del teclado o se mueve el ratón, mantenga pulsado el botón de alimentación entre 8 y 10 segundos hasta que se apague el ordenador; a continuación, reinicie el ordenador.

Problemas con Dell MediaDirect

REVISE EL ARCHIVO DE AYUDA DE DELL MEDIA DIRECT PARA OBTENER INFORMACIÓN: Utilice el menú **Help** (Ayuda) para acceder a Dell MediaDirect Help (Ayuda de Dell MediaDirect).

PARA REPRODUCIR PELÍCULAS CON DELL MEDIA DIRECT, DEBE TENER UNA UNIDAD DE DVD Y EL REPRODUCTOR DE DVD DE DELL: Si el ordenador que ha adquirido incluye una unidad de DVD, este software ya debería estar instalado.

PROBLEMAS CON LA CALIDAD DEL VÍDEO: Desactive la opción **Use Hardware Acceleration** (Usar aceleración de hardware). Esta función aprovecha el procesamiento especial de algunas tarjetas gráficas para reducir los requisitos del procesador cuando se reproducen DVD y determinados tipos de archivos de vídeo.

ALGUNOS ARCHIVOS MULTIMEDIA NO SE PUEDEN REPRODUCIR: Puesto que Dell MediaDirect proporciona acceso a archivos multimedia fuera del entorno del sistema operativo Windows, el acceso a contenido bajo licencia está restringido. El contenido bajo licencia es contenido digital al que se le ha aplicado DRM (Digital Rights Management). El entorno de Dell MediaDirect no puede comprobar las restricciones de DRM, por lo que los archivos bajo licencia no se pueden reproducir. Los archivos de música y vídeo bajo licencia tienen un icono de bloqueo junto a ellos. Puede acceder a los archivos bajo licencia en el entorno del sistema operativo de Windows.

AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE COLOR PARA PELÍCULAS QUE CONTIENEN ESCENAS QUE SON DEMASIADO OSCURAS O BRILLANTES: Haga clic en **EagleVision** para usar una tecnología de mejora de vídeo que detecta el contenido del vídeo y ajusta de manera dinámica las relaciones de brillo/contraste/saturación.



AVISO: No se puede volver a instalar el componente Dell MediaDirect si ha reformateado de manera voluntaria la unidad de disco duro. Póngase en contacto con Dell para obtener ayuda (consulte el apartado "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 179).

Otros problemas con el software

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE O PÓNGASE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE DE SOFTWARE PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

- Asegúrese de que el programa sea compatible con el sistema operativo instalado en el ordenador.
- Asegúrese de que el ordenador cumple los requisitos mínimos de hardware necesarios para ejecutar el software. Consulte la documentación del software para obtener más información.
- Asegúrese de que el programa esté instalado y configurado correctamente.
- Compruebe que los controladores de dispositivo no sean incompatibles con el programa.
- Si es necesario, desinstale el programa y, a continuación, vuelva a instalarlo.

HAGA COPIAS DE SEGURIDAD DE SUS ARCHIVOS INMEDIATAMENTE

UTILICE UN PROGRAMA DE DETECCIÓN DE VIRUS PARA COMPROBAR LA UNIDAD DE DISCO DURO, LOS DISQUETES O LOS CD


GUARDE Y CIERRE CUALQUIER ARCHIVO O PROGRAMA QUE ESTÉ ABIERTO Y APAGUE EL ORDENADOR A TRAVÉS DEL MENÚ INICIO

COMPRUEBE SI EL ORDENADOR TIENE SOFTWARE ESPÍA: Si el ordenador tiene un bajo rendimiento, recibe frecuentemente anuncios emergentes, o tiene problemas para conectarse a Internet, es posible que el ordenador esté infectado con software espía. Utilice un programa antivirus que incluya protección contra software espía (es posible que el programa necesite una actualización) para explorar el ordenador y eliminar el software espía. Para obtener más información, vaya a support.dell.com y busque la palabra clave *software espía*.

EJECUTE LOS DELL DIAGNOSTICS (DIAGNÓSTICOS DELL): Si todas las pruebas resultan satisfactorias, significa que la condición de error está relacionada con un problema de software (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

Problemas con la memoria

Rellene la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178 a medida que realice estas comprobaciones.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

SI RECIBE UN MENSAJE QUE INDICA QUE LA MEMORIA ES INSUFICIENTE:


- Guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas que estén abiertos y no utilice para ver si así se resuelve el problema.
- Consulte la documentación del software para ver los requisitos mínimos de memoria. Si es necesario, instale memoria adicional (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).
- Vuelva a colocar los módulos de memoria para asegurarse de que el ordenador se comunica correctamente con la memoria (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).
- Ejecute los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

SI TIENE OTROS PROBLEMAS CON LA MEMORIA:

- Vuelva a colocar los módulos de memoria para asegurarse de que el ordenador se comunica correctamente con la memoria (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).
- Asegúrese de que sigue las pautas de instalación de memoria (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).
- Ejecute los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).

Problemas con la red

Rellene la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178 a medida que realice estas comprobaciones.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

COMPRUEBE EL CONECTOR DEL CABLE DE RED: Asegúrese de que el cable de red se encuentra firmemente insertado en el conector de red en la parte posterior del ordenador y en el enchufe de red.


COMPRUEBE LOS INDICADORES DE RED DEL CONECTOR DE RED: Si no hay ningún indicador no hay comunicación de red. Sustituya el cable de red.

REINICIE EL ORDENADOR Y CONÉCTESE DE NUEVO A LA RED


COMPRUEBE LA CONFIGURACIÓN DE LA RED: Póngase en contacto con el administrador de red o con la persona que instaló la red para verificar que la configuración de la red sea correcta y que funcione.

Mobile Broadband (Wireless Wide Area Network [WWAN])



NOTA: La guía del usuario de la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility y la guía del usuario de Mobile Broadband ExpressCard están disponibles en la Ayuda y soporte técnico de Windows (haga clic en Inicio  → Ayuda y soporte técnico). También puede descargar la guía del usuario de la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility en support.dell.com.



NOTA: El icono  aparecerá en el área de notificación si el ordenador tiene instalado un dispositivo Dell WWAN. Haga doble clic en el icono para iniciar la utilidad.


ACTIVE LA TARJETA MOBILE BROADBAND EXPRESSCARD: Debe activar la tarjeta Mobile Broadband ExpressCard antes de conectarse a la red. Coloque el ratón sobre el icono  del área de notificación para comprobar el estado de la conexión. Si la tarjeta no está activada, siga las instrucciones de activación de la tarjeta que se encuentran en la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility. Para acceder a la utilidad, haga doble clic en el icono  ubicado en la barra de tareas, en el extremo inferior derecho de la pantalla. Si su tarjeta ExpressCard no es de marca Dell, consulte las instrucciones del fabricante relativas a su tarjeta.

COMPRUEBE EL ESTADO DE LA CONEXIÓN DE RED EN LA UTILIDAD DELL MOBILE BROADBAND CARD UTILITY: Haga doble clic en el icono  para iniciar la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility. Compruebe el estado en la ventana principal:


- **No card detected** (No se ha detectado ninguna tarjeta): reinicie el ordenador y vuelva a iniciar la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility.
- **Check your WWAN service** (Compruebe el servicio de WWAN): póngase en contacto con el proveedor de servicios móviles para comprobar la cobertura de su plan y los servicios admitidos.

Problemas con la alimentación

Rellene la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178 a medida que realice estas comprobaciones.


 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

COMPRUEBE EL INDICADOR DE ALIMENTACIÓN: Si el indicador de alimentación está encendido o parpadea, significa que el ordenador recibe alimentación. Si el indicador de alimentación parpadea, el ordenador está en modo de espera: pulse el botón de alimentación para salir del modo de espera. Si el indicador luminoso está apagado, pulse el botón de alimentación para encender el ordenador.

 **NOTA:** Para obtener información sobre el modo de espera, consulte el apartado “Modo de espera y modo de suspensión” en la página 51.

CARGUE LA BATERÍA: Puede que la carga de batería se haya agotado.

- 1 Vuelva a instalar la batería.
- 2 Utilice el adaptador de CA para conectar el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.
- 3 Encienda el ordenador.

 **NOTA:** El tiempo de funcionamiento de la batería (el tiempo que la batería puede mantener una carga) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del ordenador.

COMPRUEBE EL INDICADOR DE ESTADO DE LA BATERÍA: Si el indicador luminoso de la batería parpadea en ámbar o se queda fijo de color ámbar, queda poca carga en la batería o se ha agotado. Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.

Si el indicador luminoso parpadea en colores azul y ámbar, significa que la batería está demasiado caliente para cargarla. Apague el ordenador, desconéctelo de la toma de alimentación eléctrica y, a continuación, deje que la batería se enfríe a temperatura ambiente.

Si el indicador luminoso de estado de la batería parpadea rápidamente en color ámbar, puede que la batería esté defectuosa. Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

COMPRUEBE LA TEMPERATURA DE LA BATERÍA: Si la temperatura de la batería está por debajo de los 0 °C (32 °F), el ordenador no se iniciará.

PRUEBE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Asegúrese de que la toma de alimentación eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

COMPRUEBE EL ADAPTADOR DE CA: Compruebe las conexiones de cable del adaptador de CA. Si el adaptador de CA tiene una luz, asegúrese de que está encendida.

CONECTE EL ORDENADOR DIRECTAMENTE A UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Omita los dispositivos protectores de la alimentación, regletas de enchufes y alargadores de cable para comprobar que el ordenador se enciende.

ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS: Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.

AJUSTE LAS PROPIEDADES DE LA ALIMENTACIÓN: Consulte el apartado “Configuración de los valores de administración de energía” en la página 53.

VUELVA A COLOCAR LOS MÓDULOS DE MEMORIA: Si el indicador de alimentación del ordenador se enciende pero la pantalla continúa en blanco, vuelva a instalar los módulos de memoria (consulte el apartado “Memoria” en la página 163).

Problemas con la impresora

Rellene la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178 a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.



NOTA: Si necesita asistencia técnica para su impresora, póngase en contacto con el fabricante de la impresora.

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DE LA IMPRESORA: Consulte la documentación de la impresora para obtener información acerca de la configuración y la solución de problemas.

COMPRUEBE QUE LA IMPRESORA ESTÁ ENCENDIDA

COMPRUEBE LAS CONEXIONES DE LOS CABLES DE LA IMPRESORA:

- Consulte la documentación de la impresora para obtener información acerca de la conexión de cables.
- Asegúrese de que los cables de la impresora estén conectados de manera segura a la impresora y al ordenador.


PRUEBE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Asegúrese de que la toma de alimentación eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

COMPRUEBE QUE WINDOWS RECONOCE LA IMPRESORA:

Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Panel de control**→ **Impresoras y otro Hardware**→ **Ver impresoras o impresoras de fax instaladas**.
- 2 Si la impresora aparece en la lista, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.
- 3 Haga clic en **Propiedades**→ **Puertos**. En una impresora en paralelo, asegúrese de que la opción **Imprimir en los siguientes puertos:** es **LPT1 (Puerto de la impresora)**. En una impresora USB, asegúrese de que la configuración **Imprimir en los siguientes puertos:** está definida como **USB**.

Windows Vista

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Panel de control**→ **Hardware y sonido**→ **Impresora**.
- 2 Si la impresora aparece en la lista, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.
- 3 Haga clic en **Propiedades y en Puertos**.
- 4 Ajuste la configuración según sus necesidades.

VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA: Consulte la documentación de la impresora para obtener instrucciones.

Problemas con el escáner



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.



NOTA: Si necesita asistencia técnica con su escáner, póngase en contacto con el fabricante del escáner.

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL ESCÁNER: Consulte la documentación del escáner para obtener información acerca de la configuración y la solución de problemas.

DESBLOQUEE EL ESCÁNER: Asegúrese de que el escáner está desbloqueado.

REINICIE EL ORDENADOR Y VUELVA A PROBAR EL ESCÁNER

COMPRUEBE LAS CONEXIONES DE CABLE:


- Consulte la documentación del escáner para obtener información acerca de la conexión de cables.
- Asegúrese de que los cables del escáner estén conectados de manera segura al escáner y al ordenador.

COMPRUEBE QUE MICROSOFT WINDOWS RECONOCE EL ESCÁNER:

Windows XP

- 1 Haga clic en Inicio → Panel de control → Impresoras y otro hardware → Escáneres y cámaras.
- 2 Si el escáner aparece en la lista, Windows reconoce el escáner.

Windows Vista


- 1 Haga clic en Inicio  → Panel de control → Hardware y sonido → Escáneres y cámaras.

Si el escáner aparece en la lista, Windows reconoce el escáner.

VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DEL ESCÁNER: Consulte la documentación incluida con el escáner para obtener instrucciones.

Problemas con el sonido y los altavoces

Rellene la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178 a medida que realice estas comprobaciones.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Los altavoces integrados no emiten ningún sonido

AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS: Haga doble clic en el icono de altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido. Ajuste los controles de volumen, graves o agudos para eliminar la distorsión.

AJUSTE EL VOLUMEN UTILIZANDO MÉTODOS ABREVIADOS DE TECLADO: Pulse <Fn><Fin> para desactivar (quitar el sonido) o volver a activar los altavoces integrados.

VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE SONIDO (AUDIO): Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 143.

Los altavoces externos no emiten ningún sonido

COMPRUEBE QUE LOS ALTAVOCES Y LOS ALTAVOCES DE TONOS BAJOS ESTÁN ENCENDIDOS: Consulte el diagrama de instalación proporcionado con los altavoces. Si los altavoces tienen control de volumen, ajuste el volumen, los agudos o los graves para eliminar la distorsión.

AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS: Haga clic o doble clic en el icono en forma de altavoz que aparece en el margen inferior derecho de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido.

DESCONECTE LOS AURICULARES DEL CONECTOR PARA AURICULARES: El sonido de los altavoces se desactiva automáticamente cuando se conectan los auriculares al conector para auriculares.

PRUEBE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Asegúrese de que la toma de alimentación eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS: Apague las luces fluorescentes, lámparas halógenas o ventiladores cercanos para comprobar si se producen interferencias.

VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE AUDIO: Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 143.

EJECUTE LOS DELL DIAGNOSTICS (DIAGNÓSTICOS DELL): Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109.



NOTA: El control de volumen de algunos reproductores de MP3 anula la configuración de volumen de Windows. Si ha estado escuchando canciones en formato MP3, asegúrese de que el control de volumen del reproductor no está puesto al mínimo ni se ha desactivado.

Los auriculares no emiten ningún sonido

COMPRUEBE LA CONEXIÓN DEL CABLE DEL AURICULAR: Asegúrese de que el cable del auricular esté bien insertado en el conector del auricular.

AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS: Haga clic o doble clic en el icono en forma de altavoz que aparece en el margen inferior derecho de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido.


Problemas con la superficie táctil o el ratón

COMPRUEBE LA CONFIGURACIÓN DE LA SUPERFICIE TÁCTIL:

Windows XP

- 1 Haga clic en Inicio→ Panel de control→ Impresoras y otro hardware→ Mouse.
- 2 Intente ajustar la configuración.

Windows Vista

- 1 Haga clic Inicio → Panel de control→ Hardware y sonido→ Mouse.
- 2 Ajuste la configuración según sus necesidades.

COMPRUEBE EL CABLE DEL RATÓN: Apague el ordenador, desconecte el cable del ratón y compruebe si está dañado; a continuación, vuelva conectar el cable firmemente.

Si utiliza un cable alargador para el ratón, desconéctelo y conéctelo directamente al ordenador.

PARA COMPROBAR QUE SE TRATA DE UN PROBLEMA CON EL RATÓN, EXAMINE LA SUPERFICIE TÁCTIL:

- 1 Apague el ordenador.
- 2 Desconecte el ratón.
- 3 Encienda el ordenador.
- 4 En el escritorio de Windows, use la superficie táctil para mover el cursor, seleccionar un icono y abrirlo.

Si la superficie táctil funciona correctamente, esto quiere decir que el ratón debe estar defectuoso.

COMPRUEBE LOS VALORES DEL PROGRAMA DE CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA:

Compruebe que el programa Configuración del sistema incluye en la lista el dispositivo correcto para la opción de Pointing Device (Dispositivo apuntador) (el ordenador reconoce de forma automática los ratones USB sin tener que realizar ningún ajuste de configuración).

PRUEBE LA CONTROLADORA DEL RATÓN: Para probar la controladora del ratón (que afecta al movimiento del apuntador) y el funcionamiento de la superficie táctil o de los botones del ratón, ejecute la prueba del ratón en el grupo de pruebas **Pointing Devices** (Dispositivos apuntadores) de los “Dell Diagnostics” en la página 109.

REINSTALE EL CONTROLADOR DE LA SUPERFICIE TÁCTIL: Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 143.

Problemas con el vídeo y la pantalla

Rellene la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178 a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Si la pantalla aparece en blanco



NOTA: Si utiliza un programa que requiere una resolución superior a la que admite el ordenador, se recomienda conectar un monitor externo al ordenador.

COMPRUEBE LA BATERÍA: Si utiliza una batería para la alimentación del ordenador, puede que se haya agotado. Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica con el adaptador de CA y enciéndalo.

PRUEBE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Asegúrese de que la toma de alimentación eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

COMPRUEBE EL ADAPTADOR DE CA: Compruebe las conexiones de cable del adaptador de CA. Si el adaptador de CA tiene una luz, asegúrese de que está encendida.

CONECTE EL ORDENADOR DIRECTAMENTE A UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Omita los dispositivos protectores de la alimentación, regletas de enchufes y alargadores de cable para comprobar que el ordenador se enciende.

AJUSTE LAS PROPIEDADES DE LA ALIMENTACIÓN: Busque la palabra clave *en espera* en Ayuda y soporte técnico de Windows.

CAMBIE LA IMAGEN DE VÍDEO: Si su ordenador está conectado a un monitor externo, pulse <Fn><F8> para cambiar la imagen de vídeo a la pantalla.

Si resulta difícil leer la pantalla

AJUSTE EL BRILLO: Presione <Fn> y la tecla de flecha hacia arriba o hacia abajo.

ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS: Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.


ORIENTE EL ORDENADOR HACIA OTRA DIRECCIÓN: Evite los reflejos de la luz solar, que pueden causar una calidad baja de la imagen.

AJUSTE LA CONFIGURACIÓN DE PANTALLA DE WINDOWS:

Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Panel de control**→ **Apariencia y Temas**.
- 2 Haga clic sobre la zona que desea cambiar o en el icono **Pantalla**.
- 3 Pruebe diferentes valores para **Calidad del color** y **Resolución de pantalla**.

Windows Vista

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Panel de control**→ **Hardware y sonido**→ **Personalización**→ **Configuración de pantalla**.
- 2 Ajuste la configuración de **Resolución** y **Colores**, según sea necesario.

EJECUTE LAS PRUEBAS DE DIAGNÓSTICO VÍDEO (VÍDEO): Si no aparece ningún mensaje de error y sigue teniendo un problema de pantalla, pero ésta no aparece completamente en blanco, ejecute el grupo de dispositivos **Vídeo** (Vídeo) de los “Dell Diagnostics” en la página 109 y, a continuación, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

CONSULTE EL APARTADO “MENSAJES DE ERROR”: Si aparece un mensaje de error, consulte el apartado “Mensajes de error” en la página 118.

Si sólo se puede leer parte de la pantalla

CONECTE UN MONITOR EXTERNO:

- 1 Apague el ordenador y conecte un monitor externo.
- 2 Encienda el ordenador y el monitor, y ajuste los controles de brillo y contraste del monitor.

Si el monitor externo funciona, es posible que la controladora de vídeo o la pantalla del ordenador estén defectuosos. Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179).

Controladores

¿Qué es un controlador?

Un controlador es un programa que controla un dispositivo, como por ejemplo una impresora, un ratón o un teclado. Todos los dispositivos necesitan un controlador.

Un controlador funciona como traductor entre el dispositivo y los programas que lo utilizan. Cada dispositivo posee un conjunto propio de comandos especializados que sólo su controlador puede reconocer.

Dell le suministra el ordenador con todos los controladores necesarios instalados; no necesita instalar ni configurar nada más.



AVISO: El soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) puede contener controladores para sistemas operativos diferentes al de su ordenador. Asegúrese de que está instalando el software adecuado para el sistema operativo.

Muchos controladores, como el controlador del teclado, se entregan con el sistema operativo Microsoft® Windows®. Deberá instalar controladores en los casos siguientes:

- Si desea actualizar el sistema operativo.
- Vuelva a instalar el sistema operativo.
- Si desea conectar o instalar un nuevo dispositivo.


Cómo identificar los controladores

Si experimenta problemas con algún dispositivo, determine si el origen del problema es el controlador y, en caso necesario, actualícelo.

Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Panel de control**.
- 2 En **Elija una categoría**, haga clic en **Rendimiento y mantenimiento** y en **Sistema**.
- 3 En la ventana **Propiedades del sistema**, haga clic en la ficha **Hardware** y en **Administrador de dispositivos**.

Windows Vista

- 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y haga clic con el botón derecho del ratón en **Ordenador**.
- 2 Haga clic en **Propiedades**→ **Administrador de dispositivos**.



NOTA: Es posible que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuenta de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); si no, póngase en contacto con el administrador para continuar.

Desplácese por la lista de dispositivos y compruebe si hay un signo de exclamación (un círculo con un [!]) junto al nombre del dispositivo. Si hay un signo de exclamación junto al nombre del dispositivo, es posible que deba volver a instalar el controlador o instalar un nuevo controlador (consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 143).

Reinstalación de controladores y utilidades



AVISO: En la página web Dell Support (support.dell.com) y en el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) se proporcionan los controladores aprobados para los ordenadores Dell. Si instala controladores obtenidos de otras fuentes, puede que el ordenador no funcione correctamente.


Uso de la función Desinstalación del controlador de dispositivo de Windows

Si se produce un problema en el ordenador después de instalar o actualizar un controlador, utilice la función Desinstalación del controlador de dispositivo de Windows para restaurar la versión previamente instalada del controlador.

Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Mi PC**→ **Propiedades**→ **Hardware**→ **Administrador de dispositivos**.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo para el que se ha instalado el nuevo controlador y haga clic en **Propiedades**.
- 3 Haga clic en la ficha **Controladores**→ **Desinstalar controlador**.

Windows Vista

- 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y haga clic con el botón derecho del ratón en **Ordenador**.
- 2 Haga clic en **Propiedades**→ **Administrador de dispositivos**.



NOTA: Es posible que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuenta de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); si no, póngase en contacto con el administrador para entrar en el Administrador de dispositivos.

- 3 Haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo para el que se ha instalado el nuevo controlador y haga clic en **Propiedades**.
- 4 Haga clic en la ficha **Controladores**→ **Desinstalar controlador**.

Si la función Desinstalación del controlador de dispositivo no resuelve el problema, utilice la función Restaurar sistema (consulte el apartado “Restauración de su sistema operativo” en la página 148) para que el ordenador vuelva al estado operativo que existía antes de instalar el nuevo controlador.

Cómo usar el soporte multimedia Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)

Si las funciones Desinstalación del controlador de dispositivo o Restaurar sistema (consulte el apartado “Restauración de su sistema operativo” en la página 148) no resuelven el problema, reinstale el controlador desde el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

- 1 Con el escritorio de Windows en la pantalla, inserte el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

Si ésta es la primera vez que utiliza el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades), vaya al paso 2. Si no, siga hasta el paso 5.

- 2 Cuando se inicie el programa de instalación de *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades), siga las indicaciones de la pantalla.



NOTA: En la mayoría de los casos, el programa *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) se inicia automáticamente. Si no es así, inicie el Explorador de Windows, haga clic en el directorio de la unidad de soporte multimedia para ver su contenido y haga doble clic en el archivo **autorcd.exe**.

- 3 Cuando aparezca la ventana **InstallShield Wizard Complete** (Asistente InstallShield completado), retire el disco *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) y haga clic en **Finish** (Terminar) para reiniciar el ordenador.
- 4 Cuando vea el escritorio de Windows, vuelva a insertar el disco *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

- 5 En la pantalla **Welcome Dell System Owner** (Bienvenida al propietario de sistema Dell), haga clic en **Next** (Siguiente).



NOTA: El programa *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) mostrará controladores sólo para el hardware que viene instalado con el ordenador. Si ha instalado hardware adicional, es posible que no se muestren los controladores del nuevo hardware. Si dichos controladores no aparecen, salga del programa *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades). Para obtener información acerca de los controladores, consulte la documentación que venía con el dispositivo.

Aparece un mensaje que indica que el programa *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) detecta hardware en su ordenador.

Los controladores utilizados por el ordenador aparecen automáticamente en la ventana **Mis controladores: el ResourceDVD ha identificado estos componentes en su ventana de sistema**.

- 6 Haga clic en el controlador que desea reinstalar y siga las instrucciones de la pantalla.

Si no aparece un controlador específico, significa que el sistema operativo no necesita dicho controlador.

Reinstalación manual de controladores



NOTA: Si su ordenador dispone de puerto IR del consumidor y está reinstalando un controlador de IR del consumidor, tendrá que activar primero el puerto IR del consumidor en el programa Configuración del sistema (consulte el apartado "Pantallas del programa Configuración del sistema" en la página 190) antes de continuar con la instalación del controlador (consulte el apartado "Reinstalación de controladores y utilidades" en la página 143). Para obtener más información sobre los componentes instalados en su ordenador, consulte el apartado "Vista anterior" en la página 19.



Después de extraer los archivos del controlador en la unidad de disco duro, tal como se describe en el apartado anterior:

Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Mi PC**→ **Propiedades**→ **Hardware**→ **Administrador de dispositivos**.
- 2 Haga doble clic en el tipo de dispositivo para el que va a instalar el controlador (por ejemplo, **Audio** o **Vídeo**).

- 3 Haga doble clic en el nombre del dispositivo para el que está instalando el controlador.
- 4 Haga clic en la ficha **Controlador**→ **Actualizar controlador**.
- 5 Haga clic en **Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)**→ **Siguiente**.
- 6 Haga clic en **Examinar** y vaya al sitio en el que previamente copió los archivos de los controladores.
- 7 Cuando aparezca el nombre del controlador adecuado, haga clic en **Siguiente**.
- 8 Haga clic en **Terminar** y reinicie el ordenador.

Windows Vista

- 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y haga clic con el botón derecho del ratón en **Ordenador**.
- 2 Haga clic en **Propiedades**→ **Administrador de dispositivos**.
 **NOTA:** Es posible que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuenta de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); si no, póngase en contacto con el administrador para entrar en el Administrador de dispositivos.
- 3 Haga doble clic en el tipo de dispositivo para el que va a instalar el controlador (por ejemplo, **Audio** o **Vídeo**).
- 4 Haga doble clic en el nombre del dispositivo para el que está instalando el controlador.
- 5 Haga doble clic en la ficha **Controlador**→ **Actualizar controlador**→ **Buscar software de controlador en el ordenador**.
- 6 Haga clic en **Examinar** y vaya al sitio en el que previamente copió los archivos de los controladores.
- 7 Cuando aparezca el nombre del controlador adecuado, haga clic en el nombre del controlador→ **Aceptar**→ **Siguiente**.
- 8 Haga clic en **Terminar** y reinicie el ordenador.

Solución de problemas de software y hardware en los sistemas operativos Microsoft® Windows® XP y Microsoft Windows Vista™

Si un dispositivo no se detecta durante la configuración del sistema operativo o se detecta pero no está configurado correctamente, utilice la Ayuda y soporte técnico de Windows Vista para resolver la incompatibilidad:


Si un dispositivo no se detecta durante la configuración del sistema operativo o se detecta pero no está configurado correctamente, utilice el Solucionador de problemas de hardware para resolver la incompatibilidad.

Para iniciar el Solucionador de problemas de hardware:

Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Ayuda y soporte técnico**.
- 2 Escriba `hardware troubleshooter` (solucionador de problemas de hardware) en el campo de búsqueda y pulse <Intro> para iniciar la búsqueda.
- 3 En la sección **Solucionar un problema**, haga clic en **Solucionador de problemas de hardware**.
- 4 En la lista **Solucionador de problemas de hardware**, seleccione la opción que describa mejor el problema y haga clic en **Siguiente** para seguir los pasos de solución de problemas restantes.

Windows Vista

- 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista , y haga clic en **Ayuda y soporte técnico**.
- 2 Escriba `hardware troubleshooter` (solucionador de problemas de hardware) en el campo de búsqueda y pulse <Intro> para iniciar la búsqueda.
- 3 En los resultados de la búsqueda, seleccione la opción que describa mejor el problema y siga con los pasos de resolución restantes.

Restauración de su sistema operativo

Puede restaurar su sistema operativo de la siguiente manera:

- La función Restaurar sistema de Microsoft Windows Vista devuelve su ordenador a un estado operativo anterior sin que esto afecte a archivos de datos. Utilice Restaurar Sistema como la primera solución para recuperar su sistema operativo y conservar los archivos de datos. Para obtener más instrucciones, consulte el apartado “Uso de Restaurar sistema de Microsoft Windows” en la página 148.
- La restauración de Dell PC Restore by Symantec (Restaurar PC de Dell por Symantec) (disponible en Windows XP) y Dell Factory Image (disponible en Windows Vista) devuelve su disco duro al estado operativo en el que estaba cuando lo compró. Las dos funciones borran permanentemente todos los datos de la unidad de disco duro y quitan cualquier aplicación que se instaló después de haber recibido el ordenador. Utilice Dell PC Restore (Restaurar PC de Dell) o Dell Factory Image Restore sólo si Restaurar sistema no resuelve el problema.
- Si ha recibido un soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo) con su ordenador, puede utilizarlo para restaurar su sistema operativo. Sin embargo, el uso del soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo) también elimina todos los datos del disco duro. Use el soporte *sólo* si la función Restaurar sistema no ha solucionado el problema de su sistema operativo. Para obtener más instrucciones, consulte el apartado “Uso del soporte multimedia Operating System (Sistema operativo)” en la página 154.

Uso de Restaurar sistema de Microsoft Windows


El sistema operativo Microsoft Windows proporciona la función Restaurar sistema, que permite volver a un estado operativo anterior del ordenador (sin que ello afecte a los archivos de datos) si, al realizar cambios en el hardware, en el software o en otros valores del sistema, el ordenador se encuentra en un estado operativo no deseado. Todos los cambios que la función Restaurar sistema haga en el ordenador son completamente reversibles.



AVISO: Realice copias de seguridad periódicas de los archivos de datos. La función Restaurar sistema no supervisa ni recupera los archivos de datos.



NOTA: Los procedimientos en este documento fueron escritos para la vista predeterminada de Windows, por lo que podrían no funcionar si cambia el ordenador Dell a la vista clásica de Windows.

- 1 Haga clic en **Inicio**  → **Ayuda y soporte técnico**.
- 2 Escriba `System Restore` (Restaurar sistema) en el campo de búsqueda y, a continuación, pulse <Intro>.



NOTA: Es posible que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuenta de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); si no, póngase en contacto con el administrador para continuar con la acción deseada.

- 3 Haga clic en **Next** (Siguiente) y siga el resto de indicaciones de la pantalla.

En el caso de que la función Restaurar sistema no resolviera el problema, puede deshacer la última restauración del sistema.

Inicio de la función Restaurar sistema


Windows XP



AVISO: Antes de restaurar el ordenador a un estado operativo anterior, guarde y cierre los archivos abiertos y salga de los programas activos. No modifique, abra ni suprima ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** → **Accesorios** → **Herramientas del sistema** → **Restaurar sistema**.
- 2 Haga clic en **Restaurar mi ordenador a una hora anterior** o en **Crear un punto de restauración**.
- 3 Haga clic en **Siguiente** y siga el resto de las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Windows Vista

- 1 Haga clic en **Inicio** .
- 2 En el cuadro de inicio de búsqueda, escriba `System Rest` (Restaurar sistema) y pulse <Intro>.



NOTA: Es posible que aparezca la ventana **User Account Control** (Control de cuenta de usuario). Si es un administrador del ordenador, haga clic en **Continue** (Continuar); si no, póngase en contacto con el administrador para continuar con la acción deseada.

- 3 Haga clic en **Next** (Siguiente) y siga el resto de indicaciones de la pantalla.

En el caso de que la función Restaurar sistema no resolviera el problema, puede deshacer la última restauración del sistema.


Deshacer la última restauración del sistema

- ➔ **AVISO:** Antes de deshacer la última restauración del sistema, guarde y cierre todos los archivos abiertos y cierre todos los programas. No modifique, abra ni suprima ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.


Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Herramientas del sistema**→ **Restaurar sistema**.
- 2 Haga clic en **Deshacer la última restauración** y en **Siguiente**.

Windows Vista

- 1 Haga clic en **Inicio** .
- 2 En el cuadro de inicio de búsqueda, escriba **System Rest** (Restaurar sistema).

Activación de la función Restaurar sistema

-  **NOTA:** Windows Vista no desactiva la función Restaurar sistema; independientemente de que haya poco espacio en el disco. Por tanto, los pasos que aparecen a continuación sólo se aplican a Windows XP.


Si reinstala Windows XP con menos de 200 MB de espacio libre disponible en el disco duro, se desactivará automáticamente la función Restaurar sistema.

Para ver si la función Restaurar sistema está activada:

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Panel de control**→ **Rendimiento y mantenimiento**→ **Sistema**.
- 2 Haga clic en la ficha **Restaurar sistema** y asegúrese de que la opción **Desactivar Restaurar sistema** esté desactivada.

Uso de Dell™ PC Restore y de Dell Factory Image Restore

- ➔ **AVISO:** Dell PC Restore o Dell Factory Image Restore eliminan permanentemente todos los datos de la unidad de disco duro y todos los programas o controladores instalados tras recibir el ordenador. Si es posible, realice una copia de seguridad de los datos antes de utilizar estas opciones. Use PC Restore o Dell Factory Image Restore sólo si la función Restaurar sistema no resolvió el problema del sistema operativo.

-  **NOTA:** Es posible que Dell PC Restore by Symantec y Dell Factory Image Restore no estén disponibles en algunos países o en determinados ordenadores.

Use Dell PC Restore (Windows XP) o Dell Factory Image Restore (Windows Vista) sólo como último método para restaurar el sistema operativo. Estas opciones restauran la unidad de disco duro al estado operativo en que estaba cuando compró el ordenador. Cualquier programa o archivo que se haya agregado desde que recibió su ordenador (incluidos los archivos de datos) se borrarán permanentemente de la unidad de disco duro. Los archivos de datos incluyen: documentos, hojas de cálculo, mensajes de correo electrónico, fotos digitales, archivos de música, etc. Si es posible, realice una copia de seguridad de todos los datos antes de utilizar la función PC Restore o Factory Image Restore.

Dell PC Restore

Uso de PC Restore:

- 1 Encienda el ordenador.

Durante el proceso de inicio, aparecerá una barra azul con www.dell.com en la parte superior de la pantalla.

- 2 Pulse <Ctrl><F11> en el momento exacto que vea la barra azul.

Si no pulsa <Ctrl><F11> a tiempo, deje que el ordenador termine de iniciar y reinicielo de nuevo.



AVISO: Si no desea continuar con PC Restore, haga clic en **Reboot** (Reiniciar).

- 3 Haga clic en **Restore** (Restaurar) y en **Confirm** (Confirmar).

El proceso de restauración tardará aproximadamente de 6 a 10 minutos.

- 4 Cuando se le indique, haga clic en **Finish** (Terminar) para reiniciar el ordenador.



NOTA: No apague el ordenador manualmente. Haga clic en **Terminar** y deje que el ordenador se reinicie completamente.

- 5 Cuando se le indique, haga clic en **Yes** (Sí).


El ordenador se reiniciará. Puesto que el ordenador se restaura a su estado operativo original, las pantallas que aparecen, como, por ejemplo, la pantalla Contrato de licencia del usuario final, son las mismas que aparecen cuando se enciende el ordenador por primera vez.

- 6 Haga clic en **Next** (Siguiente).

Aparecerá la pantalla **Restaurar sistema** y, a continuación, el ordenador se reiniciará.

- 7 Cuando el ordenador se reinicie, haga clic en **OK** (Aceptar).

Eliminación de PC Restore:

-  **AVISO:** Al eliminar la función Dell PC Restore (Restaurar PC de Dell) de la unidad de disco duro, se eliminará de manera permanente del ordenador la utilidad PC Restore (Restaurar PC). Después de eliminar Dell PC Restore (Restaurar PC de Dell), no podrá utilizarlo para restaurar el sistema operativo del ordenador.

La función Dell PC Restore (Restaurar PC de Dell) le permite restaurar la unidad de disco duro al estado operativo en el que estaba cuando compró el ordenador. Se recomienda que *no* elimine la función PC Restore (Restaurar PC) de su ordenador, incluso si es para obtener espacio adicional en el disco duro. Si elimina PC Restore (Restaurar PC) de la unidad de disco duro, no podrá volver a recuperarlo ni podrá volver a usar PC Restore (Restaurar PC) para devolver el sistema operativo del ordenador a su estado original.

- 1 Inicie el ordenador como administrador local.
- 2 En el Explorador de Microsoft Windows, vaya a `c:\dell\utilities\DSR`.
- 3 Haga doble clic en el nombre de archivo `DSRIRRemv2.exe`.



NOTA: Si no inicia el ordenador como administrador local, aparecerá un mensaje indicándole que debe hacerlo. Haga clic en **Salir** y, a continuación, inicie sesión como administrador local.



NOTA: Si en la unidad de disco duro del ordenador no existe la partición para PC Restore (Restaurar PC), aparecerá un mensaje que indica que no se encontró la partición. Haga clic en **Quit** (Salir); no hay ninguna partición que suprimir.

- 4 Haga clic en **OK** (Aceptar) para eliminar la partición PC Restore (Restaurar PC) en la unidad de disco duro.
- 5 Haga clic en **Yes** (Sí) cuando aparezca un mensaje de confirmación.
La partición PC Restore (Restaurar PC) se suprime y el espacio de disco que se acaba de liberar se añade a la asignación de espacio libre de la unidad de disco duro.
- 6 Haga clic con el botón derecho del ratón en **Unidad de disco local (C)** en el Explorador de Windows, haga clic en **Propiedades** y asegúrese de que el espacio de disco adicional está disponible, tal como se indica en el valor aumentado en **Espacio libre**.

- 7 Haga clic en **Finish** (Terminar) para cerrar la ventana **PC Restore Removal** (Eliminación de la función PC Restore) y reinicie el ordenador.

Windows Vista: Dell Factory Image Restore

- 1 Encienda el ordenador. Cuando aparezca el logotipo de Dell, pulse <F8> varias veces para acceder a la ventana de Opciones de inicio avanzado de Vista.
- 2 Seleccione **Reparar el ordenador**.
Aparece la ventana de opciones de recuperación del sistema.
- 3 Seleccione un diseño de teclado y haga clic en **Siguiente**.
- 4 Para acceder a las opciones de recuperación, inicie sesión como usuario local. Para acceder al símbolo del sistema, escriba **administrador** en el campo del nombre de usuario y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
- 5 Haga clic en **Dell Factory Image Restore**.



NOTA: En función de la configuración, es posible que tenga que seleccionar **Dell Factory Tools** (Herramientas de fábrica de Dell) y, a continuación, **Dell Factory Image Restore**.

Aparece la pantalla de bienvenida Dell Factory Image Restore.

- 6 Haga clic en **Next** (Siguiente).

Aparece la pantalla para confirmar la eliminación de datos.



AVISO: Si no desea continuar con la función Factory Image Restore, haga clic en **Cancel** (Cancelar).

- 7 Haga clic en la casilla de verificación para confirmar que desea seguir reformateando la unidad de disco duro y restaurando el software del sistema al estado en que vino de fábrica y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).

Se iniciará el proceso de restauración, que puede tardar cinco o más minutos en finalizar. Aparecerá un mensaje cuando el sistema operativo y las aplicaciones instaladas en la fábrica se restauren al estado de fábrica.

- 8 Haga clic en **Finish** (Terminar) para reiniciar el sistema.

Uso del soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo)

Antes de comenzar

Si está considerando la posibilidad de reinstalar el sistema operativo Windows para corregir un problema con un controlador recién instalado, intente primero solucionarlo mediante la opción Desinstalación del controlador de dispositivos de Windows (consulte el apartado “Uso de la función Desinstalación del controlador de dispositivo de Windows” en la página 143). Si la función de desinstalación del controlador de dispositivo no resuelve el problema, utilice la función Restaurar sistema para que el sistema operativo vuelva al estado operativo en que se encontraba antes de que se instalara el nuevo controlador de dispositivo (consulte el apartado “Uso de Restaurar sistema de Microsoft Windows” en la página 148).



AVISO: Antes de realizar la instalación, haga una copia de seguridad de todos los archivos de datos en la unidad de disco duro principal. En las configuraciones convencionales de disco duro, la unidad de disco duro principal es la primera unidad que detecta el ordenador.

Para volver a instalar Windows, necesita los siguientes elementos:

- El soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo) de Dell.
- El soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) de Dell



NOTA: El soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) contiene los controladores que se instalaron durante el ensamblaje del ordenador. Utilice el soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para cargar los controladores que necesite, incluidos los controladores que necesitará si el ordenador está provisto de una controladora RAID.

Reinstalación de Windows XP o Windows Vista

El proceso de reinstalación puede durar entre una y dos horas. Una vez finalizada la reinstalación del sistema operativo, deberá reinstalar los controladores de dispositivo, el antivirus y los demás programas de software.



AVISO: En el soporte multimedia *Operating System* (Sistema operativo) se ofrecen varias opciones para reinstalar Windows XP. Estas opciones pueden llegar a sobrescribir archivos y pueden afectar a los programas instalados en la unidad de disco duro. Por lo tanto, se recomienda no reinstalar Windows XP a menos que se lo indique un representante de asistencia técnica de Dell.

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Inserte el disco *Operating System* (Sistema operativo).
- 3 Haga clic en **Salir** si aparece el mensaje **Install Windows** (Instalar Windows).
- 4 Reinicie el ordenador.

Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente.



NOTA: Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que vea el escritorio de Microsoft® Windows® y, a continuación, cierre el ordenador e inténtelo de nuevo.



NOTA: Los siguientes pasos cambian la secuencia de inicio una sola vez. La próxima vez que inicie el ordenador, éste lo hará según los dispositivos especificados en el programa Configuración del sistema.

- 5 Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unidad de CD/DVD/CD-RW) y pulse <Intro>.
- 6 Pulse cualquier tecla para **arrancar desde el CD-ROM**.
- 7 Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

Adición y sustitución de piezas

Antes de comenzar

En este capítulo se describen los procedimientos para extraer e instalar los componentes del ordenador. A menos que se señale lo contrario, cada procedimiento asume que existen las siguientes condiciones:

- Ha realizado los pasos del apartado “Cómo apagar el ordenador” (consulte el apartado “Cómo apagar el ordenador” en la página 157) y “Antes de trabajar en el interior de su ordenador” (consulte el apartado “Antes de trabajar en el interior de su ordenador” en la página 158).
- Ha leído la información de seguridad de la *Guía de información del producto* de Dell™.
- Se puede cambiar un componente, si se ha adquirido por separado, instalarlo realizando el procedimiento de extracción en orden inverso.

Herramientas recomendadas

Los procedimientos de este documento podrían requerir el uso de las siguientes herramientas:

- Un destornillador pequeño de paletas planas
- Un destornillador Phillips
- Una punta trazadora de plástico pequeña
- Programa de actualización del BIOS flash (consulte el sitio web Dell Support en support.dell.com)

Cómo apagar el ordenador




AVISO: Para evitar la pérdida de datos, guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas abiertos antes de apagar el ordenador.

- 1 Apague el sistema operativo:

Windows® XP:

Haga clic en **Inicio** → **Apagar** → **Apagar**.

Windows Vista™:

Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista , haga clic en la flecha situada en el margen inferior derecho del menú Inicio tal como se muestra abajo y, a continuación, haga clic en **Apagar**.









El ordenador se apaga cuando concluye el proceso de cierre del sistema operativo.

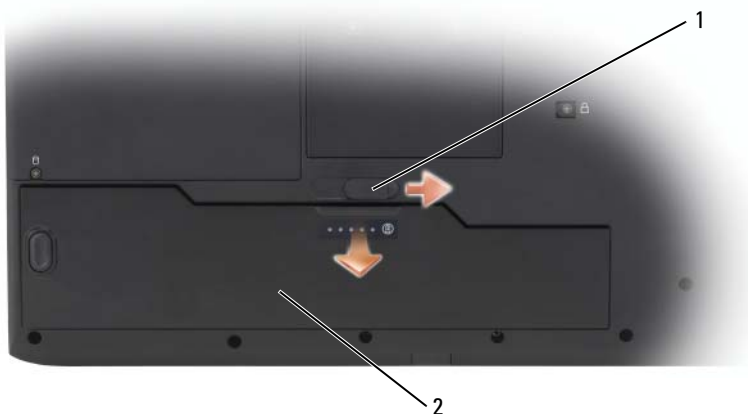
- 2 Asegúrese de que el ordenador y los dispositivos conectados estén apagados. Si el ordenador y los dispositivos conectados no se apagaron automáticamente cuando apagó el sistema operativo, mantenga pulsado el botón entre 8 y 10 segundos como mínimo hasta que el ordenador se apague.

Antes de trabajar en el interior de su ordenador

Aplique las siguientes pautas de seguridad para proteger el ordenador contra posibles daños y garantizar su propia seguridad personal.

-  **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.
-  **PRECAUCIÓN:** Manipule los componentes y las tarjetas con precaución. No toque los componentes o contactos ubicados en una tarjeta. Sostenga las tarjetas por sus bordes o por su soporte metálico de montaje. Sujete un componente, como un procesador, por sus bordes y no por sus patas.
-  **AVISO:** La garantía no cubre los daños por reparaciones no autorizadas por Dell.
-  **AVISO:** Cuando desconecte un cable, tire de su conector no del cable mismo. Algunos cables cuentan con un conector que tiene lengüetas de sujeción; si está desconectando un cable de este tipo, presione las lengüetas de sujeción antes de desconectar el cable. Cuando separe conectores, manténgalos alineados para evitar doblar las patas de conexión. Además, antes de conectar un cable, asegúrese de que los dos conectores estén orientados y alineados correctamente.
-  **AVISO:** Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).
-  **AVISO:** Para evitar daños en el ordenador, realice los pasos siguientes antes de comenzar a trabajar dentro del ordenador.

- 1 Asegúrese de que la superficie de trabajo sea llana y esté limpia para evitar que la cubierta del ordenador se raye.
- 2 Apague el ordenador. Consulte el apartado “Cómo apagar el ordenador” en la página 157.
- ➔ **AVISO:** Para desconectar un cable de red, desconecte primero el cable del ordenador y, a continuación, del enchufe de red de la pared.
- 3 Desconecte cualquier cable de red del ordenador.
- 4 Desconecte su ordenador y todos los dispositivos conectados de las tomas de alimentación eléctrica.
- ➔ **AVISO:** Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de reparar el ordenador.
- 5 Extraiga la batería. CDeslice y sostenga el pasador de liberación del compartimento de la batería en la parte inferior del ordenador y, a continuación, retire la batería del compartimento.




1 Pasador de liberación del compartimento de la batería 2 Batería


- 6 Pulse el botón de alimentación para conectar a tierra la placa base.
- 7 Retire cualquier tarjeta ExpressCard instalada de la ranura para tarjeta ExpressCard.


Unidad de disco duro

 **PRECAUCIÓN:** Si extrae la unidad de disco duro del ordenador cuando la unidad está caliente, *no toque* la cubierta metálica de dicha unidad.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de trabajar en el interior del ordenador, siga las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del producto*.

 **AVISO:** Para evitar la pérdida de datos, apague el ordenador antes de extraer la unidad de disco duro. No extraiga la unidad de disco duro mientras el ordenador se encuentre encendido, en modo de espera o en modo de hibernación.

 **AVISO:** Las unidades de disco duro son muy frágiles; basta un ligero golpe para dañarlas.

 **NOTA:** Dell no garantiza la compatibilidad para las unidades de disco duro de otros fabricantes ni proporciona asistencia técnica si sufren algún problema.

El ordenador puede alojar hasta dos unidades de disco duro. Estas unidades se instalan en las bandejas con etiquetas 0 y 1 del compartimento de la unidad de disco duro, que a su vez está instalado en la bahía de la unidad. Para sustituir una unidad de disco duro o para instalar una segunda unidad, primero debe retirar el compartimento de la bahía de la unidad.

Retirar el compartimento de la unidad de disco duro

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 157.
- 2 Dé la vuelta al ordenador, afloje los tornillos cautivos de la cubierta de la unidad y, a continuación, retire la cubierta.



1 Tornillos cautivos (2)

- 3** Afloje los cuatro tornillos cautivos del compartimento de la unidad de disco duro y, a continuación, eleve la lengüeta de tiro para darle la vuelta al compartimento hacia el centro del ordenador, de modo que los cables SATA y los conectores sean accesibles.



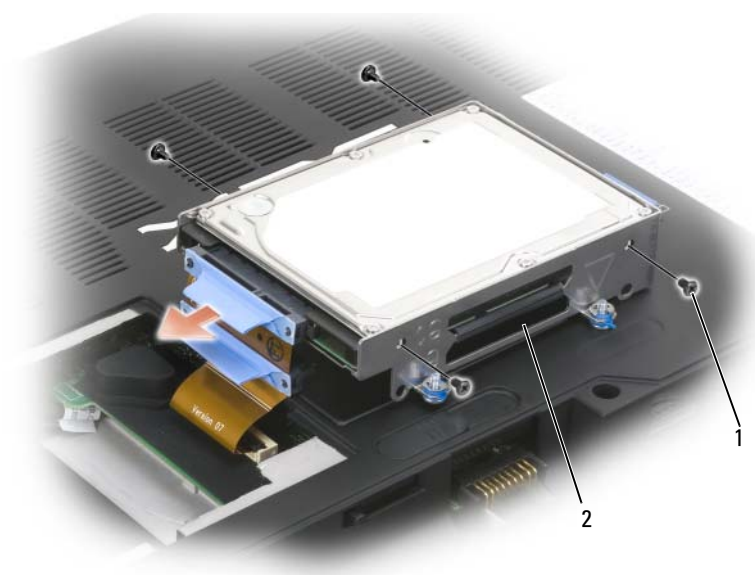
1 Tornillos cautivos (4)

- 4 Con cuidado, retire los cables SATA de la unidad o unidades de disco duro que están instalados en el compartimento.

Sustitución de una unidad de disco duro en el compartimento

- 1 Retire los dos tornillos que hay a cada lado del compartimento de la unidad de disco duro para liberar esta unidad y, a continuación, extráigala de la bandeja del compartimento.

➔ AVISO: Cuando una unidad de disco duro no esté en el ordenador, guárdela en un embalaje protector antiestático. Consulte el apartado "Protección contra descargas electrostáticas" de la *Guía de información del producto*.



1 Tornillos 2 Compartimento de la unidad de disco duro

- 2 Extraiga la nueva unidad de disco duro de su embalaje.
Conserve el embalaje original para almacenar o transportar la unidad de disco duro.

- 3 Coloque la nueva unidad dentro de la bandeja del compartimento y asegúrela con dos tornillos a cada lado.
 - a Instale la unidad de disco duro de manera que las caras de las etiquetas del fabricante miren hacia abajo en el compartimento de unidades y los conectores SATA estén en el extremo abierto del compartimento.
 - b Instale la unidad principal de disco duro en la bandeja con la etiqueta 0. Puede instalar una unidad secundaria en la bandeja con la etiqueta 1.

Sustitución del compartimento de la unidad de disco duro

- 1 Coloque el compartimento de la unidad de disco duro al revés con los conectores y cables SATA alineados y, a continuación, presione los cables firmemente sobre los conectores de la unidad.
- 2 Dé la vuelta al compartimento de la unidad de disco duro y métala dentro de la bahía de la unidad.
- 3 Apriete los tornillos del compartimento de unidades.
- 4 Sustituya la cubierta de la unidad de disco duro y apriete los tornillos.
- 5 Si ha sustituido la unidad de disco duro principal por una nueva unidad que aún no tiene una imagen previa, instale el sistema operativo y los controladores de su ordenador. Consulte los apartados “Restauración de su sistema operativo” en la página 148 y “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 143.

Memoria

Puede aumentar la memoria del sistema mediante la instalación de módulos de memoria en la placa base. Consulte el apartado “Especificaciones” en la página 181 para obtener información sobre la memoria compatible con el ordenador. Instale únicamente módulos de memoria adecuados para su ordenador.



NOTA: Para aprovechar la capacidad del ancho de banda de canal dual, las dos ranuras de memoria deben estar llenas y ser del mismo tamaño.



NOTA: Los módulos de memoria adquiridos de Dell están incluidos en la garantía del ordenador.

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

➔ AVISO: Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).

➔ AVISO: Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de empezar a trabajar dentro del ordenador.

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 157.
- 2 Descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque uno de los conectores metálicos de la parte posterior del ordenador.

📎 NOTA: Si sale del área, toque tierra de nuevo antes de volver a utilizar el ordenador.

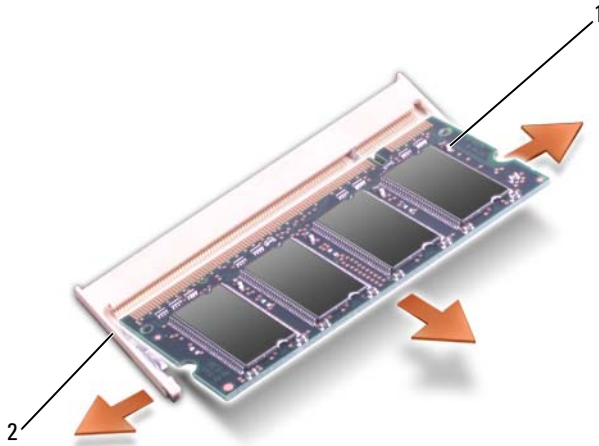
- 3 Dé la vuelta al ordenador, afloje los tornillos cautivos de la cubierta del módulo de memoria y, a continuación, retire la cubierta.



1 Tornillos cautivos (2) 2 Cubierta del módulo de memoria

➔ AVISO: Para evitar dañar el conector del módulo de memoria, no utilice herramientas con el fin de separar los ganchos de fijación del módulo.


- 4 Si va a cambiar un módulo de memoria, debe retirar el módulo existente.
 - a Separe cuidadosamente con la punta de los dedos los ganchos de fijación que se encuentran en los extremos del conector del módulo de memoria hasta que salte el módulo.
 - b Extraiga el módulo del conector.



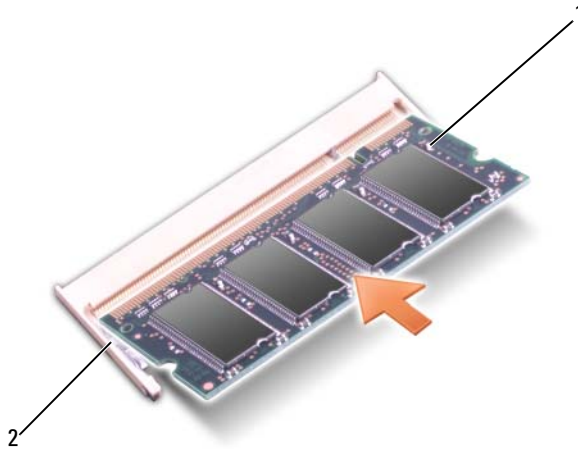
1 Módulo de memoria 2 Gancho de fijación

➔ **AVISO:** Si necesita instalar los módulos de memoria en dos conectores, instale un módulo de memoria en el conector con la etiqueta “DIMMA” antes de instalar un módulo en el conector con la etiqueta “DIMMB”. Inserte los módulos de memoria en un ángulo de 45 grados para evitar daños en el conector.

- 5 Descargue la electricidad estática de su cuerpo e instale el nuevo módulo de memoria:

 **NOTA:** Si el módulo de memoria no está instalado correctamente, es posible que el ordenador no arranque. Este fallo no se indicará mediante un mensaje de error.

- a Alinee la muesca del conector del extremo del módulo con la lengüeta de la ranura del conector.
- b Deslice el módulo firmemente en la ranura formando un ángulo de 45 grados y gírelo hasta que encaje en su sitio con un chasquido. Si no lo nota, retire el módulo y vuelva a instalarlo.



1 Módulo de memoria 2 Gancho de fijación

6 Vuelva a colocar la cubierta del módulo de memoria.


➔ **AVISO:** Si resulta difícil cerrar la cubierta, retire el módulo y vuelva a instalarlo. Si fuerza la cubierta para cerrarla, puede dañar el ordenador.

7 Inserte la batería en el compartimento correspondiente o conecte el adaptador de CA al ordenador y a una toma de alimentación eléctrica.

8 Encienda el ordenador.

Al reiniciarse el ordenador, éste detecta la memoria adicional y actualiza automáticamente la información de configuración del sistema. Si se le indica, pulse <F1> para continuar.

Confirme la cantidad de memoria instalada en el ordenador:

- *Windows® XP*
 - Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono Mi PC del escritorio y, a continuación, haga clic en **Propiedades** → **General**.
- *Windows Vista™*
 - Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista , haga clic con el botón derecho del ratón en **Ordenador** y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.

Módulo de identificación de suscriptor

Los módulos de identificación de suscriptor (SIM) identifica a los usuarios exclusivamente a través de una identidad internacional de suscriptor móvil.

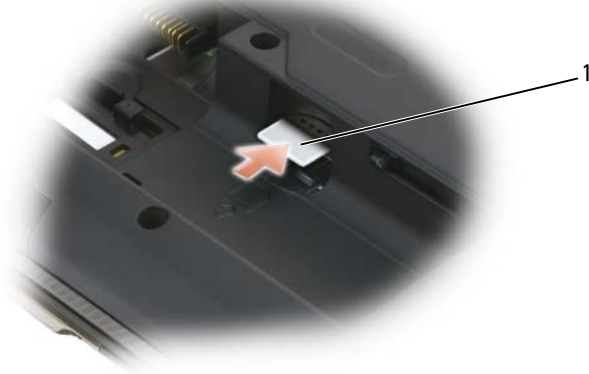


PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.



NOTA: Sólo las tarjetas del tipo GSM (HSDPA) necesitan un SIM. Las tarjetas EVDO no utilizan un SIM.

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 157.
- 2 En el compartimento de baterías, ubique el compartimento del SIM.
- 3 Deslice el SIM dentro del compartimento tal como se indica en el compartimento de baterías.



1 SIM

Tarjeta interna con tecnología inalámbrica Bluetooth™

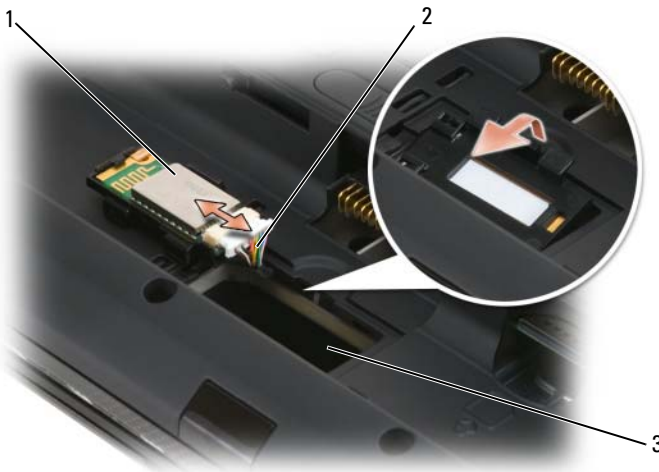
⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Si con el ordenador ha solicitado una tarjeta con tecnología inalámbrica Bluetooth, ya estará instalada. La tarjeta con tecnología inalámbrica Bluetooth se ubica en el compartimento de baterías.

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 157.
- 2 Descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque uno de los conectores metálicos de la parte posterior del ordenador.

📎 NOTA: Si sale del área, toque tierra de nuevo antes de volver a utilizar el ordenador.

- 3 Extraiga la tarjeta del compartimento de baterías para que pueda desconectar la tarjeta de su cable y retirarla del ordenador.



- 1 Tarjeta interna con tecnología inalámbrica Bluetooth™ 2 Cable
3 Compartimento de Bluetooth

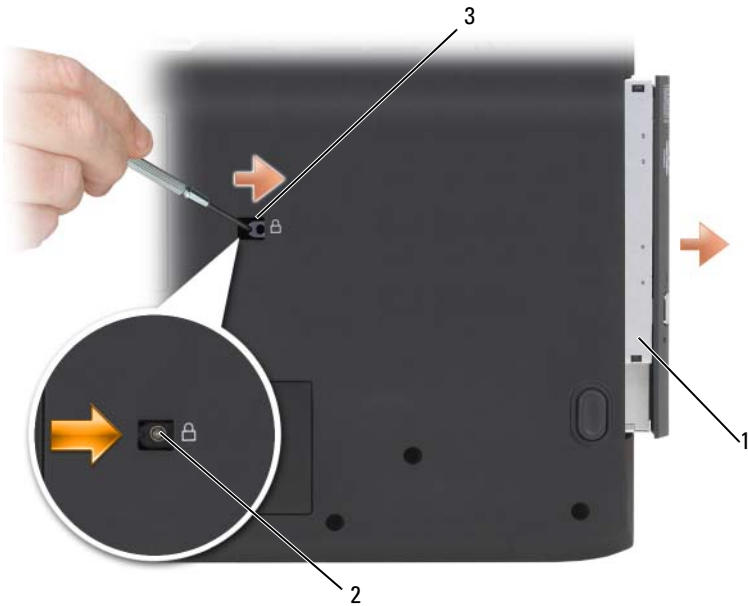
- 4 Para volver a colocar la tarjeta, conéctela al cable e insértela en el compartimento.
- 5 Vuelva a colocar la batería.

Unidad óptica



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 157.
- 2 Guarde y cierre cualquier archivo o programa que esté abierto y apague el ordenador.
- 3 Extraiga el tornillo de bloqueo de la unidad óptica.
- 4 Inserte una punta trazadora en la muesca y empújela hacia el lado para soltar la unidad del compartimento.



- 1 Unidad óptica
- 2 Tornillo de bloqueo
- 3 Muesca

5 Saque la unidad del compartimento deslizándola.

Para volver a instalar la unidad óptica, deslice la unidad dentro del compartimento para unidades y colóquela en su sitio. A continuación, vuelva a colocar el tornillo de seguridad de la unidad óptica.

Viajes con el ordenador

Identificación del ordenador

- Adhiera su tarjeta de visita o cualquier otra etiqueta con su nombre al ordenador.
- Anote la Etiqueta de servicio y guárdela en un lugar seguro, alejado del ordenador o del maletín de transporte. Utilice la Etiqueta de servicio para informar de una pérdida o robo a la policía y a Dell.
- Cree un archivo en el escritorio de Microsoft® Windows® denominado **si_lo_encuentra**. Escriba sus datos personales (nombre, dirección y número de teléfono) en este archivo.
- Póngase en contacto con la compañía de su tarjeta de crédito para preguntar si ésta ofrece etiquetas de identificación codificadas.

Embalaje del ordenador

- Extraiga los dispositivos externos conectados al ordenador y guárdelos en un lugar seguro. Retire todos los cables conectados a las tarjetas PC instaladas y las tarjetas PC extendidas.
- Para que el ordenador sea lo más ligero posible, sustituya los dispositivos instalados en el compartimento para módulos por el módulo Dell TravelLite™.
- Cargue totalmente la batería principal y las baterías de reserva que vaya a llevar consigo.
- Apague el ordenador.
- Desconecte el adaptador de CA.
- ➔ **AVISO:** cuando se cierra la pantalla, los objetos extra que se encuentren en el teclado o el reposamanos pueden dañarla.
- Retire del teclado y del reposamanos cualquier objeto extraño, como pueden ser clips sujetapapeles, lápices u hojas de papel, y cierre la pantalla.
- Utilice el maletín de transporte opcional de Dell™ para poder viajar con el ordenador y sus accesorios de manera segura.
- Evite embalar el ordenador con objetos como espuma de afeitarse, colonias, perfumes o comida.

- ➔ **AVISO:** Si el ordenador ha estado expuesto a temperaturas extremas, deje que vuelva a la temperatura ambiente durante aproximadamente una hora antes de encenderlo.
- Proteja el ordenador, las baterías o el disco duro de situaciones que pudieran dañarlo, como temperaturas extremas o la exposición a la luz solar directa o a suciedad, polvo o líquidos.
- Embale el ordenador de manera que no se deslice por el maletero o la baca del coche.

Sugerencias de viaje


- ➔ **AVISO:** No mueva el ordenador mientras usa la unidad óptica para evitar la pérdida de datos.
- ➔ **AVISO:** No facture el ordenador como equipaje.
- Tenga en cuenta la posibilidad de modificar las opciones de administración de energía para lograr que el tiempo de funcionamiento de la batería sea el máximo posible.
- Si va a viajar a otros países, lleve consigo el comprobante de propiedad (o la documentación que acredite su derecho a utilizar el ordenador en caso de que pertenezca a su empresa) para facilitar su paso por la aduana. Investigue sobre los reglamentos de aduanas de los países que piense visitar y considere la adquisición de un carné internacional (también conocido como *pasaporte para mercancías*) por medio de su gobierno.
- Averigüe qué tipo de tomas de alimentación eléctricas se usan en los países que va a visitar y adquiera los adaptadores adecuados.
- Póngase en contacto con la compañía de su tarjeta de crédito para obtener información sobre el tipo de asistencia en viajes que ésta ofrece a los usuarios de ordenadores portátiles en casos de emergencia.

Viajes en avión

- ➔ **AVISO:** No pase el ordenador por el detector de metales. Páselo por una máquina de rayos X o pida que lo inspeccionen manualmente.
- Asegúrese de tener una batería cargada disponible por si tiene que encender el ordenador.
- Antes de entrar en el avión, compruebe si el uso de ordenadores está permitido. Algunas líneas aéreas prohíben el uso de aparatos electrónicos durante el vuelo. Todas las líneas aéreas prohíben el uso de aparatos electrónicos al despegar y al aterrizar.


Obtención de ayuda


Obtención de asistencia

 **PRECAUCIÓN:** si necesita quitar la cubierta del ordenador, compruebe primero que están desenchufados los cables de alimentación del ordenador y del módem.

Si tiene problemas con el ordenador, puede realizar los pasos siguientes para diagnosticar y resolver el problema:

- 1 Consulte el apartado “Solución de problemas” en la página 109 para obtener información y conocer los procedimientos para resolver el problema que tiene su ordenador.
- 2 Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109 para ver los procedimientos sobre cómo ejecutar Dell Diagnostics.
- 3 Rellene la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178.
- 4 Utilice la amplia gama de servicios en línea de Dell disponibles en el sitio web Dell Support (support.dell.com) para obtener ayuda sobre la instalación y los procedimientos de solución de problemas. Consulte el apartado “Servicios en línea” en la página 174 para obtener una lista más completa de Dell Support en línea.
- 5 Si los pasos descritos anteriormente no han resuelto el problema, consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179.

 **NOTA:** Llame a Dell Support desde un teléfono situado junto al ordenador o en el mismo ordenador de modo que el personal de asistencia técnica pueda guiarle en los procedimientos necesarios.

 **NOTA:** Es posible que el sistema de Express Service Code (Código de servicio rápido) de Dell no esté disponible en todos los países.

Cuando el sistema telefónico automatizado de Dell lo solicite, marque el Express Service Code (Código de servicio rápido) para dirigir su llamada directamente al personal de servicio que corresponda. Si no cuenta con un Express Service Code (Código de servicio rápido), abra la carpeta de **Accesorios Dell**, haga doble clic sobre el icono **Express Service Code** (Código de servicio rápido) y siga las instrucciones.

Para obtener instrucciones sobre cómo utilizar Dell Support, consulte el apartado “Asistencia técnica y servicio al cliente” en la página 174.



NOTA: Algunos de los servicios que se describen a continuación no siempre están disponibles en todos los lugares fuera de la parte continental de EE.UU. Póngase en contacto con su representante local de Dell para obtener información sobre su disponibilidad.

Asistencia técnica y servicio al cliente

El servicio de asistencia de Dell está disponible para responder sus preguntas acerca del hardware de Dell™. Nuestro personal de asistencia utiliza diagnósticos basados en los ordenadores para proporcionar respuestas rápidas y precisas.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de Dell, consulte el apartado “Antes de llamar” en la página 177 y, a continuación, lea la información de contacto de su región o vaya a support.dell.com.

DellConnect

DellConnect es una sencilla herramienta de acceso en línea que permite a un representante de asistencia técnica y mantenimiento de Dell acceder al ordenador mediante una conexión de banda ancha, diagnosticar el problema y repararlo bajo su supervisión. Para obtener más información, vaya a support.dell.com y haga clic en DellConnect.

Servicios en línea

Puede obtener información sobre los productos y servicios de Dell en los siguientes sitios web:

www.dell.com

www.dell.com/ap (sólo para países asiáticos y del Pacífico)

www.dell.com/jp (sólo para Japón)

www.euro.dell.com (sólo para Europa)

www.dell.com/la (Latinoamérica y países del Caribe)

www.dell.ca (sólo para Canadá)

Puede acceder a Dell Support a través de los siguientes sitios web y direcciones de correo electrónico:

- Sitios web de Dell Support
support.dell.com
support.jp.dell.com (sólo para Japón)
support.euro.dell.com (sólo para Europa)

- Direcciones de correo electrónico de Dell Support
mobile_support@us.dell.com
support@us.dell.com
la-techsupport@dell.com (sólo para Latinoamérica y países del Caribe)
apsupport@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)
- Direcciones de correo electrónico de los departamentos de marketing y ventas de Dell
apmarketing@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)
sales_canada@dell.com (sólo para Canadá)
- FTP (File transfer protocol [Protocolo de transferencia de archivos])
anónimo (anonymous FTP)
ftp.dell.com
Regístrese como user: anonymous (usuario: anónimo) y utilice su dirección de correo electrónico como contraseña.

Servicio AutoTech

El servicio de asistencia técnica automatizada de Dell, AutoTech, proporciona respuestas grabadas a las preguntas más frecuentes formuladas por los clientes de Dell acerca de sus ordenadores portátiles y de sobremesa.

Cuando llame a AutoTech, utilice un teléfono de tonos para seleccionar los temas correspondientes a sus preguntas. Para obtener el número de teléfono de su región, consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179.

Servicio automatizado del estado de los pedidos

Para comprobar el estado de un pedido de cualquier producto Dell que haya solicitado, puede dirigirse a support.dell.com, o llamar al servicio automatizado de comprobación del estado de los pedidos. Un contestador automático le pedirá los datos necesarios para buscar el pedido e informarle sobre su estado. Para obtener el número de teléfono de su región, consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179.

Problemas con su pedido

Si tiene algún problema con un pedido (por ejemplo, falta algún componente, hay componentes equivocados o la factura es incorrecta), póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Dell. Tenga a mano la factura o el albarán cuando haga la llamada. Para obtener el número de teléfono de su región, consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179.

Información sobre productos

Si necesita información sobre otros productos disponibles de Dell o si desea hacer un pedido, visite el sitio web de Dell en www.dell.com. Para saber el número de teléfono al que debe llamar para hablar con un especialista en ventas, consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179.

Devolución de artículos para su reparación bajo garantía o para recibir crédito

Prepare todos los artículos que vaya a devolver, ya sea para su reparación bajo garantía o para que le devuelvan el importe, de la manera siguiente:

- 1 Llame a Dell para obtener un Número de autorización para devolución de material y anótelos de manera clara y destacada en el exterior de la caja.
Para obtener el número de teléfono de su región, consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 179.
- 2 Incluya una copia de la factura y una carta que describa la razón de la devolución.
- 3 Incluya una copia de la lista de verificación de diagnósticos (consulte la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178), indicando las pruebas que ha realizado y los mensajes de error que ha indicado la aplicación Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 109).
- 4 Si la devolución es para obtener un crédito a cambio, incluya todos los accesorios correspondientes al artículo en devolución (cables de alimentación, disquetes de software, guías, etc.).
- 5 Embale el equipo que vaya a devolver en el embalaje original (o uno equivalente).

El usuario se responsabiliza de los gastos de envío. Asimismo, tiene la obligación de asegurar el producto devuelto y asumir el riesgo en caso de pérdida durante el envío a Dell. No se aceptará el envío de paquetes a portes debidos.

Cualquier devolución que no satisfaga los requisitos indicados no será aceptada por el departamento de recepción de Dell y le será devuelta.

Antes de llamar



NOTA: Cuando llame, tenga a mano su Express Service Code (Código de servicio rápido). El código ayuda al sistema telefónico automatizado de asistencia Dell a transferir su llamada en forma más eficiente. También es posible que le pidan la Etiqueta de servicio (situada en el compartimento de baterías del ordenador).

No olvide rellenar la lista de verificación de diagnósticos (consulte el apartado “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 178). Si es posible, encienda el ordenador antes de llamar a Dell para obtener asistencia y haga la llamada desde un teléfono situado cerca. Es posible que se le pida que escriba algunos comandos con el teclado, que proporcione información detallada durante las operaciones o que intente otros procedimientos para solucionar problemas que únicamente pueden realizarse con el ordenador. Asegúrese de tener a mano la documentación del ordenador.



PRECAUCIÓN: Antes de trabajar en el interior del ordenador, siga las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del producto*.

Lista de verificación de diagnósticos

Nombre:

Fecha:

Dirección:

Teléfono:

Etiqueta de servicio (código de barras del compartimento de baterías del ordenador):

Express Service Code (Código de servicio rápido):

Número de autorización para devolución de material (si le fue proporcionado por un técnico de asistencia de Dell):

Sistema operativo y versión:

Dispositivos:

Tarjetas de expansión:

¿Está el ordenador conectado a una red? Sí No

Red, versión y adaptador de red:

Programas y versiones:

Consulte la documentación del sistema operativo para determinar el contenido de los archivos de inicio del sistema. Si el ordenador está conectado a una impresora, imprima cada archivo. Si no, anote el contenido de cada uno antes de llamar a Dell.

Mensaje de error, código de sonido o código de diagnóstico:

Descripción del problema y procedimientos de solución de problemas que haya realizado:

Cómo ponerse en contacto con Dell



NOTA: Si no dispone de una conexión a Internet activa, puede encontrar la información de contacto en la factura de compra, hoja de embalaje, recibo o en el catálogo de productos de Dell.

Dell proporciona varias opciones de servicio y asistencia en línea y por teléfono. Puesto que la disponibilidad varía según el país y el producto, es posible que algunos servicios no estén disponibles en su área. Para ponerse en contacto con Dell respecto a problemas de venta, de soporte técnico o de servicio al cliente:

- 1 Visite la página www.support.dell.com.
- 2 En la parte inferior, compruebe su país o región.
- 3 Haga clic en el enlace **Contact Us** (Contacto) que aparece en el lado izquierdo de la página.
- 4 Seleccione el servicio o el enlace de soporte adecuado en función de sus necesidades.
- 5 Elija el método que más le convenga para ponerse en contacto con Dell.

Especificaciones



NOTA: Las ofertas varían según la región. Para obtener más información sobre la configuración del ordenador, haga clic en **Inicio** → **Ayuda y soporte técnico** y seleccione la opción para ver la información **Acerca de su ordenador**.

Procesador

Tipo de procesador	Procesador Intel® Core™ 2 Duo Procesador Intel® 45 nm Core™ 2 Duo
Caché L1	64 KB
Caché L2	2 MB o 4 MB (procesador Intel Core 2 Duo) 6 MB (procesador Intel 45 nm Core 2 Duo)
Frecuencia de bus externo (bus frontal)	800 MHz (procesador Intel Core 2 Duo) 1066 MHz (procesador Intel 45 nm Core 2 Duo)

Información del sistema

Conjunto de chips del sistema	Mobile Intel 965PM
Amplitud del bus de datos	64 bits
Amplitud del bus de DRAM	Bus de canal dual
Amplitud del bus de direcciones del procesador	32 bits
EPROM rápida	2 MB
Bus PCI (se utiliza PCI-Express para las controladoras de vídeo)	32 bits x16

Tarjeta ExpressCard

NOTA: La ranura para tarjetas ExpressCard está diseñada sólo para tarjetas ExpressCard. NO es compatible con tarjetas PC.

Conector de la tarjeta ExpressCard	Una ranura de tarjeta ExpressCard (54 mm) De 3,3 V y 1,5 V
Tarjetas admitidas	Tarjeta ExpressCard/34 (34 mm) y Tarjeta ExpressCard/54 (54 mm)
Tamaño del conector de la tarjeta ExpressCard	26 patas

Memoria

Conector del módulo de memoria	Dos conectores SODIMM a los que puede acceder el usuario
Capacidades del módulo de memoria	512 MB, 1 GB, 2 GB y 4 GB
Tipo de memoria	SODIMM DDR-II de 1,8 V Admite DDR-II hasta 667 MHz
Mínimo de memoria	1 GB (mediante 2 módulos SODIMM DDR-II de 512 MB)
Memoria máxima	4 GB (mediante 2 módulos SODIMM DDR-II de 2 GB)

NOTA: Para aprovechar la capacidad del ancho de banda de canal dual, las dos ranuras de memoria deben estar llenas y ser del mismo tamaño.

Lector de tarjetas de memoria multimedia 8 en 1

Controladora de tarjeta de memoria multimedia 8 en 1	Ricoh R5C833
Conector de tarjeta de memoria multimedia 8 en 1	Conector de tarjeta combinada 8 en 1

Tarjetas admitidas	<ul style="list-style-type: none"> • Secure Digital (SD) • SDIO • Tarjeta MultiMedia (MMC) • Memory Stick • Memory Stick PRO • Tarjeta xD-Picture • Hi Speed-SD • Hi Density-SD
--------------------	---

Puertos y conectores

Audio	Conector de entrada de micrófono, conector de auriculares o altavoces estéreo
IEEE 1394a	Miniconector de 4 patas sin alimentación
IR del consumidor	Sensor compatible con Philips RC6 (sólo recepción)
Adaptador de red	Puerto RJ-45
S-vídeo y salida de TV	Conector miniDIN de 7 patas (cable opcional del adaptador de S-vídeo a vídeo compuesto; cable opcional del adaptador de S-vídeo a vídeo por componentes)
USB	Cuatro conectores de 4 patas compatibles con USB 2.0
DVI-I (Digital Video Interface) de enlace dual	Conector de 29 patas

Comunicaciones

Adaptador de red	LAN Ethernet de 10/100/1000 Mbps en la placa base
Inalámbrico	Compatibilidad WLAN y WWAN para minitarjetas internas PCI-e; tarjeta interna con Bluetooth® compatibilidad con tecnología inalámbrica

Vídeo

NOTA: El ordenador viene equipado con diferentes configuraciones y diferentes tarjetas controladoras de vídeo.

Controladora de vídeo:	NVIDIA GeForce 8800 GS
Tipo de vídeo	Adaptador de vídeo discreto
Bus de datos	PCI Express x16
Memoria de vídeo	256 MB
Interfaz LCD	LVDS
Compatibilidad con TV	NTSC o PAL en modos S-vídeo, vídeo por componentes y vídeo compuestos

Audio

Tipo de audio	Audio de alta definición (HDA) codec
Conversión estereofónica	24 bits (de analógico a digital y de digital a analógico)
Interfaces:	
Interna	Bus HDA
Externa	Conector de entrada de micrófono, conector de auriculares o altavoces estéreo
Altavoz	Altavoces estéreo de 8 ohmios con dos transductores de 18 mm Adaptador del altavoz Bluetooth
Amplificador de altavoz interno	Estéreo de clase D de 5W por canal
Controles de volumen	Menús del programa, botones de control multimedia
Controladora de audio	Códec de alta definición de audio Sigmatel STAC9228
Auriculares	Auriculares estéreo Bluetooth (opcional)

Soporte multimedia

Unidad	DVD combo, DVD+RW, Blu-ray®
Interfaz	Roxio® Creator Plus®, Dell MediaDirect™ 3.3

Pantalla

Tipo (TFT matriz activa)	WUXGA
Dimensiones:	
Altura	245,0 mm (9,64 pulgadas)
Anchura	383,0 mm (15 pulgadas)
Diagonal	431,8 mm (17 pulgadas)
Resolución máxima	1920 x 1200
Frecuencia de actualización	60 Hz
Ángulo de funcionamiento	0° (cerrado) a 142°
Ángulo de percepción (típico):	
Horizontal	±60°
Vertical	±45°
Separación entre píxeles	0,191 mm (pantalla de 17 pulgadas)
Consumo de energía (panel con retroiluminación) (típica):	7,54 W
Controles	El brillo puede controlarse mediante métodos abreviados del teclado

Teclado

Número de teclas	101 (EE.UU. y Canadá); 88 (Europa); 91 (Japón)
Diseño	QWERTY/AZERTY/Kanji
Tipo	Iluminación de fondo LED

Cámara	
Pixel	2,0 megapíxeles
Resolución de vídeo	640x480 a 30fps
Ángulo de percepción diagonal	60°

Superficie táctil	
Resolución de posición X/Y (modo de tabla de gráficos)	240 cpp
Tamaño:	
Anchura	Área activa del sensor de 73,0 mm (2,88 pulgadas)
Altura	Rectángulo de 42,9 mm (1,69 pulgadas)

Batería	
Tipo	Ión de litio "inteligente" de 9 celdas
Dimensiones:	
Profundidad	88,5 mm (3,48 pulgadas)
Altura	21,5 mm (0,83 pulgadas)
Anchura	139,0 mm (5,47 pulgadas)
Peso	0,48 kg (1,1 lb) (9 celdas)
Voltaje	10,8 VDC
Tiempo de carga (aproximado):	
Ordenador apagado	4 horas (al 100% en 4 horas) 2 horas (al 80% en 2 horas)
Tiempo de funcionamiento	El tiempo de funcionamiento de la batería depende de las condiciones de funcionamiento y puede disminuir de manera significativa en determinadas condiciones de consumo intensivo. Consulte el apartado "Rendimiento de la batería" on page 47 para obtener más información sobre la duración de la batería.

Batería (continuación)

Duración (aproximada)	300 ciclos de carga y descarga
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0° a 35 °C (de 32° a 95 °F)
En almacenamiento	De -40 °C a 65 °C (de -40 °F a 149 °F)

Adaptador de CA

Voltaje de entrada	90–264 VCA
Intensidad de entrada (máxima)	3,2 A
Frecuencia de entrada	47–63 Hz
Intensidad de salida	11,8 A (continua), pulso de 4 segundos con un pico de 12,8 A
Potencia de salida	230 W
Voltaje nominal de salida	19,5 V de CC
Dimensiones:	
Altura	43 mm (1,7 pulgadas)
Anchura	100 mm (3,93 pulgadas)
Profundidad	200 mm (7,87 pulgadas)
Peso (con cables)	1,3 kg (2,86 lb)
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0 a 40 °C (de 32° a 104 °F)
En almacenamiento	De -40° a 65°C (-de 40° a 149°F)

Aspectos físicos

Altura	50,8 mm (2 pulgadas)
Anchura	406 mm (16 pulgadas)
Profundidad	302 mm (11,9 pulgadas)
Peso (con batería de 9 celdas y unidad óptica)	4,81 kg (10.6 lb)

Aspectos ambientales

Intervalo de temperatura:

En funcionamiento	De 0° a 35 °C (de 32° a 95 °F)
En almacenamiento	De -40 °C a 65 °C (de -40 °F a 149 °F)

Humedad relativa:

En funcionamiento	Del 10% al 90% (sin condensación)
En almacenamiento	Del 5% al 95% (sin condensación)

Vibración máxima (utilizando un espectro de vibración aleatoria que simula el entorno del usuario):

En funcionamiento	0,66 GRMS
En almacenamiento	1,3 GRMS

Impacto máximo (medido con un pulso de media onda sinusoidal durante 2 -ms):

En funcionamiento	143 G
En almacenamiento	163 G

Altitud (máxima):

En funcionamiento	De -15,2 a 3048 m (de -50 a 10.000 pies)
En almacenamiento	De -15,2 a 10,668 m (de -50 a 35.000 pies)

Apéndice

Visión general



NOTA: El sistema operativo puede configurar automáticamente la mayoría de las opciones disponibles en el programa de configuración del sistema, reemplazando así las opciones establecidas a través del programa de configuración del sistema. (Una excepción es la opción **Fn Key Emulation**, que sólo se puede desactivar o activar mediante el programa de configuración del sistema). Para obtener más información sobre la configuración de funciones del sistema operativo, vaya al Centro de ayuda y soporte técnico (consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft Windows XP y Windows Vista” en la página 17).

Puede usar el programa de configuración del sistema de la siguiente manera:

- Para establecer o cambiar funciones seleccionables por el usuario, por ejemplo, la contraseña del ordenador
- Para comprobar información acerca de la configuración actual del ordenador, como la cantidad de memoria del sistema

Después de configurar el ordenador, ejecute el programa de configuración del sistema para familiarizarse con la información de la configuración del sistema y con las configuraciones opcionales. Es recomendable anotar la información para consultarla en el futuro.

Las pantallas de configuración del sistema muestran la información y las selecciones de la configuración actual del ordenador, por ejemplo:

- Configuración del sistema
- Boot order (Secuencia de arranque)
- Configuración de inicio (arranque)
- Valores de configuración básica de dispositivos
- Configuración de seguridad del sistema



NOTA: A menos que sea un usuario experto en informática o que el servicio de asistencia técnica de Dell le pida que lo haga, no cambie los valores de configuración del sistema. Determinados cambios pueden hacer que el ordenador no funcione correctamente.

Visualización de las pantallas del programa Configuración del sistema

Compruebe el procedimiento de entrada de configuración del sistema de su sistema (pasos 1 y 2) con el equipo de proyecto.

- 1 Encienda (o reinicie) el ordenador.
- 2 Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F2> inmediatamente. Si espera demasiado y aparece el logotipo de Microsoft® Windows®, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Windows. Después, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.

Pantallas del programa Configuración del sistema



NOTA: Para obtener información sobre un elemento específico de la pantalla del programa Configuración del sistema, resalte el elemento y consulte el área de Ayuda de la pantalla.

En la parte izquierda de cada pantalla se enumeran las opciones del programa de Configuración del sistema. A la derecha de cada opción se encuentra la selección o el valor de dicha opción. Puede cambiar las selecciones que aparecen en blanco en la pantalla. Las opciones o valores que no se pueden cambiar (porque los determina o calcula el ordenador) aparecen con menos brillo.

En el cuadro que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla se muestra información de ayuda sobre la opción resaltada actualmente; en el que aparece en la esquina inferior derecha se muestra información acerca del ordenador. Las funciones clave del programa de configuración del sistema aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Opciones más utilizadas

Ciertas opciones requieren que reinicie el ordenador para que la nueva configuración sea efectiva.

Cambio de Boot Sequence (Secuencia de inicio)

La *Boot sequence* (Secuencia de inicio) o *Boot order* (Secuencia de arranque), indica al ordenador dónde debe buscar para localizar el software necesario para iniciar el sistema operativo. Puede controlar la secuencia de inicio y activar/desactivar los dispositivos mediante la página **Boot Order** (Secuencia de arranque) del programa Configuración del sistema.



NOTA: Para cambiar la secuencia de inicio para una sola vez, consulte el apartado “Arranque para una sola vez” en la página 192.

La página **Boot Order** (Secuencia de arranque) muestra una lista general de los dispositivos de inicio que se pueden instalar en el ordenador, que incluyen, entre otros, los siguientes:

- Unidad de discos flexibles
- Unidad de disco duro de compartimento para módulos
- Unidad de disco duro interna
- Unidad óptica

Durante la rutina de inicio, el ordenador comienza por la parte superior de la lista y explora cada dispositivo activado en busca de los archivos de inicio del sistema operativo. Cuando el ordenador encuentra los archivos, deja de buscar e inicia el sistema operativo.

Para controlar los dispositivos de inicio, seleccione (resalte) un dispositivo pulsando la tecla de flecha hacia abajo o hacia arriba y, a continuación, active o desactive el dispositivo o cambie su orden en la lista.

- Para activar o desactivar un dispositivo, resalte el elemento y pulse la barra espaciadora. Los elementos activados aparecen en blanco y tienen un número junto a ellos; los elementos desactivados aparecen en azul o atenuados sin ningún número.
- Para cambiar la posición de un dispositivo en la lista, resáltelo y pulse <U> o <D> (no se distingue entre mayúsculas y minúsculas) para desplazar hacia arriba o hacia abajo el dispositivo resaltado.

Los cambios de la secuencia de inicio tendrán efecto tan pronto como se guarden y se salga del programa Configuración del sistema.

Arranque para una sola vez

Puede configurar una secuencia de inicio de una sola vez sin tener que entrar en el programa de configuración del sistema. (También puede utilizar este procedimiento para iniciar los Dell Diagnostics en la partición de la utilidad de diagnóstico de la unidad de disco duro).

- 1 Apague el ordenador mediante el menú **Inicio**.
- 2 Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.
- 3 Encienda el ordenador. Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente.

Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que vea el escritorio de Windows. Entonces, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.

- 4 Cuando aparezca el dispositivo de arranque, resalte el dispositivo desde el que desea arrancar y pulse <Intro>.

El ordenador se iniciará desde el dispositivo seleccionado.

La próxima vez que reinicie el ordenador, se restaurará el orden de inicio normal.

Aviso de la FCC (sólo en Estados Unidos)

FCC Clase B

Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones del fabricante, puede causar interferencias con la recepción de radio y televisión. Este equipo se ha probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con lo dispuesto en la Sección 15 de la Normativa de la FCC.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de la Normativa de la FCC. El funcionamiento depende de las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.



AVISO: Las normas de la FCC indican que los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por Dell Inc. podrían invalidar su autoridad para utilizar este equipo.

Estos límites se han diseñado para ofrecer una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Sin embargo, no hay garantías de que no se puedan producir interferencias en un tipo de instalación determinado. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales con la recepción de radio o televisión, lo cual se pueden determinar apagando y encendiendo el ordenador, se aconseja intentar corregir la interfaz en una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación de la antena de recepción.
- Vuelva a colocar el sistema con respecto al receptor.
- Separe el sistema del receptor.
- Conecte el sistema a una toma de alimentación eléctrica diferente, de modo que el sistema y el receptor se encuentren en diferentes ramas del circuito.

Si es necesario, consulte a un representante de Dell Inc. o a un técnico con experiencia en radio/televisión para obtener consejos adicionales.

La información siguiente se proporciona en el dispositivo o dispositivos cubiertos en este documento de conformidad con las normas de la FCC:

Nombre del producto: Dell™ XPS™ M1730

Número de modelo: PP06XA

Nombre de la organización: Dell Inc.
Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs
One Dell Way
Round Rock, TX 78682 EE.UU.
512-338-4400



NOTA: Para obtener más información reglamentaria, consulte la *Guía de información del producto*.

Aviso de productos de Macrovision

Este producto incorpora tecnología de protección del copyright que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. La utilización de la tecnología de protección de copyright debe estar autorizada por Macrovision y su finalidad es el uso doméstico y otros tipos de visualización con carácter limitado, a menos que Macrovision lo autorice expresamente. Se prohíbe la ingeniería inversa y el desensamblaje.

Glosario

Los términos de este glosario se incluyen sólo con fines informativos y puede que no describan las funciones incluidas con su ordenador en particular.

A

AC (Alternating current [Corriente alterna]): forma de electricidad que suministra alimentación al ordenador cuando enchufa el cable de alimentación del adaptador de CA a una toma de alimentación eléctrica.

Acceso directo: icono que proporciona un acceso rápido a programas, archivos, carpetas y unidades que se utilizan con frecuencia. Cuando sitúa un acceso directo en el escritorio de Windows y hace doble clic en el icono, puede abrir la carpeta o el archivo correspondiente sin necesidad de buscarlo. Los iconos de acceso directo no cambian la ubicación de los archivos. Si elimina un acceso directo, el archivo original no se ve afectado. Además, también puede cambiar el nombre de un icono de acceso directo.

ACPI (Advanced Configuration and Power Interface [Interfaz avanzada de configuración y energía]): utilidad de la administración de energía que activa los sistemas operativos de Microsoft® Windows® para poner un ordenador en el modo de espera o de hibernación con el fin de consumir lo menos posible de la energía asignada a cada dispositivo conectado al ordenador.

Adaptador de red: chip que proporciona capacidades de red. Un ordenador puede incluir un adaptador de red en la placa base o una tarjeta PC que contenga dicho adaptador. A un adaptador de red también se le conoce como **NIC** (Network Interface Controller [Controladora de interfaz de red]).

AGP (Accelerated Graphics Port [Puerto de gráficos acelerados]): puerto dedicado para gráficos que permite utilizar la memoria del sistema en tareas relacionadas con vídeo. El AGP produce una imagen de vídeo uniforme y de color verdadero gracias a una interfaz más rápida entre los circuitos de vídeo y la memoria del ordenador.

AHCI (Advanced Host Controller Interface [Interfaz de controladora de host avanzada]): interfaz para una controladora de host de unidad de disco duro SATA que permite al controlador de almacenamiento habilitar tecnologías como **NCQ** (Native Command Queuing) y el acoplamiento activo.

ALS (Sensor de luz ambiental): función que ayuda a controlar el brillo de la pantalla.

Archivo Léame: archivo de texto incluido con un paquete de software o con un producto de hardware. Normalmente, los archivos “readme” (léame) proporcionan información sobre la instalación y describen mejoras o correcciones del producto que aún no se han incluido en la documentación.

Área de notificación sección de la barra de tareas de Windows que contiene los iconos que proporcionan acceso rápido a los programas y a las funciones del ordenador, como el reloj, el control de volumen y el estado de la impresora. También se conoce como *bandeja del sistema*.

ASF (Alert Standards Format [Formato de estándares de alerta]): estándar para definir un mecanismo de notificación de alertas de hardware y de software a una consola de gestión. ASF está diseñado para ser independiente de la plataforma y del sistema operativo.

Asignación de memoria: proceso por el que el ordenador asigna direcciones de memoria a ubicaciones físicas durante el inicio. Los dispositivos y el software pueden identificar entonces la información a la que accede el procesador.

B

BIOS (Basic Input/Output System [Sistema básico de entrada/salida]): programa (o utilidad) que sirve de interfaz entre el hardware del ordenador y el sistema operativo. Si no sabe cómo afectan estos valores de configuración al ordenador, no los cambie. Véase también *Configuración del sistema*.

Bit: la unidad más pequeña de datos que interpreta el ordenador.

Blu-ray Disc™ (BD): tecnología de almacenamiento óptico que ofrece una capacidad de almacenamiento de hasta 50 GB, resolución de vídeo completa de 1080 p (se requiere televisión de alta definición [HDTV]), y hasta 7,1 canales de sonido envolvente descomprimido nativo.

Bps (Bits per second [Bits por segundo]): unidad estándar para medir la velocidad de transmisión de datos.

BTU (British thermal unit [Unidad térmica británica]): medición de la salida del calor.

Bus: ruta de comunicación entre los componentes del ordenador.

Bus local: bus de datos que proporciona un rápido procesamiento para los dispositivos que se comunican con el procesador.

Byte: unidad básica de almacenamiento de datos utilizada por el ordenador. Generalmente, un byte es igual a 8 bits.

C

C (Celsius): una escala para medición de temperatura donde 0 C° es el punto de congelación y 100 °C es el punto de ebullición del agua.

Caché: mecanismo especial de almacenamiento a alta velocidad que puede ser una sección reservada de la memoria principal o un dispositivo de almacenamiento de alta velocidad independiente. La memoria caché mejora la eficiencia de muchas operaciones del procesador.

Caché L1: memoria caché principal almacenada dentro del procesador.

Caché L2: memoria caché secundaria que puede ser externa al procesador o que puede estar incorporada dentro de la arquitectura de éste.

Carné: documento internacional para aduanas que facilita las importaciones temporales a países extranjeros. También conocido como *pasaporte para mercancías*.

Carpeta: término utilizado para describir el espacio de una unidad o de un disco en el que los archivos se organizan y se agrupan. Los archivos de una carpeta se pueden ver y ordenar de varias formas, por ejemplo, alfabéticamente, por fecha o por tamaño.

CD-R (CD recordable [Disco compacto grabable]): versión de CD en el que se puede grabar. Los datos se pueden grabar solamente una vez en un CD-R. Una vez grabado, no es posible borrar los datos ni escribir sobre ellos.

CD-RW (CD rewritable [Disco compacto regrabable]): versión de CD en el que se puede grabar varias veces. En un disco CD-RW se pueden escribir datos y después se pueden borrar y volver a escribir otros.

CMOS: tipo de circuito electrónico. Los ordenadores utilizan una pequeña cantidad de memoria CMOS- alimentada por batería para contener la fecha, hora y las opciones de configuración del sistema.

COA (Certificate of Authenticity [Certificado de autenticidad]): código alfanumérico de Windows incluido en una pegatina del ordenador. También se conoce como *Product Key* o *Product ID*.

Combinación de teclas: comando que requiere que pulse varias teclas al mismo tiempo.

Compartimento de medios: un compartimento que admite dispositivos como unidades ópticas, una segunda batería o un módulo Dell TravelLite™.

Compartimento para módulos: véase *compartimento de medios*.

Conector DIN: conector redondo, de seis patas que cumple los estándares DIN (Deutsche Industrie-Norm [Norma Industrial Alemana]); normalmente se utiliza para conectar cables PS/2 de teclado o de ratón.

Conector paralelo: puerto de E/S que se utiliza generalmente para conectar una impresora en paralelo al ordenador. También se conoce como *puerto LPT*.

Conector serial: puerto de E/S que se utiliza con frecuencia para conectar dispositivos al ordenador, como por ejemplo, un dispositivo de bolsillo digital o una cámara digital.

Configuración del sistema: utilidad que actúa como interfaz entre el hardware del ordenador y el sistema operativo. Permite establecer las opciones que puede seleccionar el usuario en el BIOS, como la fecha y la hora o la contraseña del sistema. Si no sabe cómo afectan los valores de configuración al ordenador, no cambie los de este programa.

Controlador: software que permite al sistema operativo controlar un dispositivo, como por ejemplo, una impresora. Muchos dispositivos no funcionan correctamente si no se ha instalado el controlador adecuado en el ordenador.

Controlador de dispositivos: véase *controlador*.

Controladora: chip que controla la transferencia de datos entre el procesador y la memoria o entre el procesador y los dispositivos.

Controladora de vídeo: circuitos de una tarjeta de vídeo o de la placa bases (en ordenadores con controladora de vídeo integrada) que proporcionan al ordenador las capacidades de vídeo, en conjunto con el monitor.

Creación de bandas de disco: técnica que permite extender los datos por varias unidades de disco duro. Esta técnica puede acelerar las operaciones de recuperación de datos del almacenamiento en disco. Normalmente, los ordenadores que utilizan las bandas de disco permiten al usuario seleccionar el tamaño de la unidad de datos o la anchura de la banda.

CRIMM (Continuity Rambus In-line Memory Module [Módulo de memoria en línea de continuidad Rambus]): módulo especial que no dispone de chips de memoria y se usa para rellenar ranuras RIMM sin ocupar.

Cursor: marcador en la pantalla que indica dónde tendrá lugar la siguiente acción que se ejecute con el teclado, la superficie táctil o el ratón. Suele ser una línea continua parpadeante, un carácter de subrayado o una pequeña flecha.

D

DDR SDRAM (Double-Data-Rate SDRAM [Memoria SDRAM de doble velocidad de transferencia de datos]): tipo de memoria SDRAM que duplica el ciclo de ráfaga de los datos, lo cual mejora el rendimiento del sistema.

DDR2 SDRAM (Double-Data-Rate 2 SDRAM [Memoria SDRAM de velocidad de transferencia de datos doble 2]): tipo de memoria SDRAM DDR que utiliza una captura previa de 4 bits y otros cambios en la arquitectura para incrementar la velocidad de la memoria a más de 400 MHz.

DIMM (Dual In-line Memory Module [Módulo dual de memoria en línea]): tarjeta de circuitos con chips de memoria que se conecta a un módulo de memoria en la placa base.

Dirección de E/S: dirección en la memoria RAM que está asociada a un dispositivo específico (como un conector serie, un conector paralelo o una ranura de expansión) y que permite la comunicación del procesador con ese dispositivo.

Dirección de memoria: ubicación específica de la RAM en la que se almacenan datos temporalmente.

Disipador de calor: placa de metal existente en algunos procesadores que ayuda a disipar el calor.

Dispositivo: un hardware tal como una unidad de disco, una impresora o un teclado instalado o conectado en el ordenador.

Dispositivo de acoplamiento: proporciona replicación de puertos, gestión de cables y dispositivos de seguridad para adaptar su portátil a un espacio de trabajo de ordenador de sobremesa.

DMA (Direct Memory Access [Acceso directo a la memoria]): canal que permite que se realicen ciertos tipos de transferencia de datos entre la memoria RAM y un dispositivo sin la intervención del procesador.

DMTF (Distributed Management Task Force [Equipo de administración distribuida]): consorcio de compañías de hardware y software que desarrollan estándares de gestión para entornos de escritorio, red, empresa e Internet distribuidos.

Dominio: grupo de ordenadores, programas y dispositivos de una red que se administran como una unidad con reglas y procedimientos comunes para que lo utilice un grupo de usuarios específico. Un usuario inicia una sesión en el dominio o accede a sus recursos.

DRAM (Dynamic Random-Access Memory [Memoria dinámica de acceso aleatorio]): memoria que almacena información en circuitos integrados que contienen condensadores.

DSL (Digital Subscriber Line [Línea de abonado digital]): tecnología que proporciona una conexión a Internet constante y de alta velocidad a través de una línea telefónica analógica.

Duración de la batería: período (en años) durante el que la batería de un ordenador portátil se puede agotar y recargar.

DVD-R (DVD recordable [Disco versátil digital grabable]): versión de DVD que se puede grabar. Los datos se pueden grabar solamente una vez en un DVD-R. Una vez grabado, no es posible borrar los datos ni escribir sobre ellos.

DVD+RW: (DVD rewritable [Disco versátil digital regrabable]): versión de DVD que se puede grabar varias veces. En un disco DVD-RW se pueden escribir datos y después se pueden borrar y volver a escribir otros (la tecnología DVD+RW es diferente a la tecnología DVD-RW).

DVI (Digital Video Interface [Interfaz de vídeo digital]): un estándar para la transmisión digital entre un ordenador y una pantalla de vídeo digital.

E

ECC (Error Checking and Correction [Verificación y corrección de errores]): tipo de memoria que incluye circuitos especiales para probar la exactitud de los datos a medida que entran y salen de la memoria.

ECP (Extended Capabilities Port [Puerto de capacidades extendidas]): diseño de conector paralelo que proporciona una mejor transmisión bidireccional de datos. Similar a EPP, ECP utiliza acceso directo a la memoria para transferir datos y, con frecuencia, mejora el rendimiento.

Editor de texto: programa que se utiliza para crear y modificar archivos que sólo contienen texto; por ejemplo, el Bloc de notas de Windows utiliza un editor de texto. Los editores de textos no suelen ofrecer la funcionalidad de ajuste de palabra o de formato (la opción para subrayar, cambiar fuentes, etc.).

EIDE (Enhanced Integrated Device Electronics [Electrónica mejorada de dispositivos integrados]): versión mejorada de la interfaz IDE para unidades de disco duro y de CD.

EMI (Electromagnetic Interference [Interferencia electromagnética]): interferencia eléctrica causada por la radiación electromagnética.

ENERGY STAR®: requisitos de la Agencia de Protección del Medio Ambiente (Environmental Protection Agency) que promueven la disminución en el consumo general de electricidad.

EPP (Enhanced Parallel Port [Puerto paralelo mejorado]): diseño de conector paralelo que permite la transmisión bidireccional de los datos.

ESD (Electrostatic Discharge [Descarga electrostática]): descarga rápida de electricidad estática. La ESD puede dañar los circuitos integrados del ordenador y del equipo de comunicaciones.

Etiqueta de servicio: etiqueta de código de barras del ordenador que lo identifica cuando se accede al sitio web de asistencia técnica de Dell en support.dell.com o cuando se llama a Dell para solicitar asistencia técnica o atención al cliente.

Express Service Code (Código de servicio rápido): código numérico incluido en un adhesivo del ordenador Dell™. Use el código de servicio urgente cuando llame a Dell para solicitar asistencia. Es posible que el código de servicio urgente no esté disponible en algunos países.

F

Fahrenheit: una escala para medición de temperatura donde 32 °F es el punto de congelación y 212 °F es el punto de ebullición del agua.

FBD (DIMM con búfer completo): módulo DIMM con chips DRAM DDR2 y un Búfer de memoria avanzado (AMB) que acelera la comunicación entre los chips SDRAM DDR2 y el sistema.

FCC (Federal Communications Commission [Comisión federal de comunicaciones]): agencia de los Estados Unidos de América responsable de hacer cumplir las regulaciones en materia de comunicaciones que determinan la cantidad de radiación que pueden emitir los ordenadores y demás equipos electrónicos.

Formatear: proceso que prepara una unidad o un disco para el almacenamiento de archivos. Cuando se formatea una unidad o un disco, la información existente se pierde.

Frecuencia de actualización: frecuencia, medida en Hz, con la que se recargan las líneas horizontales de la pantalla (a veces también denominada *frecuencia vertical*). Cuanto mayor sea la frecuencia de actualización, menor será el parpadeo de vídeo perceptible por el ojo humano.

FSB (Front Side Bus [Bus frontal]): trayectoria de datos e interfaz física entre el procesador y la memoria RAM.

FTP (File Transfer Protocol [Protocolo de transferencia de archivos]): protocolo estándar de Internet usado para intercambiar archivos entre ordenadores conectados a Internet.

G

G (gravity [Gravedad]): medida de peso y fuerza.

GB (Gigabyte): medida de almacenamiento de datos equivalente a 1024 MB (1.073.741.824 bytes). Cuando se refiere al almacenamiento en unidades de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000.000 bytes.

GHz (gigahertz [Gigahercio]): medida de frecuencia equivalente a mil millones de Hz o a mil MHz. Las velocidades de los procesadores, buses e interfaces del ordenador se miden generalmente en GHz.

GUI (Graphical User Interface [Interfaz gráfica de usuario]): software que interactúa con el usuario por medio de menús, ventanas e iconos. La mayoría de los programas que funcionan en los sistemas operativos Windows son GUI.

H

HDMI (High-Definition Multimedia Interface [interfaz multimedia de alta definición]): es una interfaz de todo el audio/vídeo digital capaz de transmitir secuencias sin comprimir.

HTTP (Hypertext Transfer Protocol [Protocolo de transferencia de hipertexto]): protocolo utilizado para intercambiar archivos entre ordenadores conectados a Internet.

Hyper-Threading: Hyper-Threading es una tecnología Intel que puede mejorar el rendimiento general del ordenador al permitir que un procesador físico funcione como dos procesadores lógicos, capaces de realizar determinadas tareas simultáneamente.

Hz (Hertz [Hertzio]): unidad de medida de frecuencia que equivale a 1 ciclo por segundo. Los ordenadores y dispositivos electrónicos suelen medirse en kilohercios (kHz), megahercios (MHz), gigahercios (GHz) o terahercios (THz).

I

IC (Integrated Circuit [Circuito integrado]): lámina semiconductora o chip en el que se integran miles o millones de pequeños componentes electrónicos para su utilización en equipos de ordenadores, de audio y de vídeo.

IDE (Integrated Device Electronics [Electrónica de dispositivos integrados]): interfaz para dispositivos de almacenamiento masivo en los que la controladora está integrada en la unidad de disco duro o en la unidad de CD.

IEEE 1394 (Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.): bus serie de alto rendimiento que se utiliza para conectar al ordenador dispositivos compatibles con IEEE 1394, como cámaras digitales y reproductores de DVD.

Integrados: normalmente se refiere a componentes que se encuentran físicamente en la placa base del ordenador. También se denominan *incorporados*.

I/O (Input/Output [Entrada/Salida]): operación o dispositivo que introduce o extrae datos del ordenador. Los teclados e impresoras son dispositivos de I/O (Entrada/Salida).

IrDA (Infrared Data Association [Asociación de datos infrarrojos]): organización que crea estándares internacionales para las comunicaciones por infrarrojos.

IRQ (Interrupt Request [Petición de interrupción]): una trayectoria electrónica asignada a un dispositivo específico de modo que éste pueda comunicarse con el procesador. Cada conexión de un dispositivo debe tener asignado un número de IRQ. Aunque dos dispositivos pueden compartir la misma asignación de IRQ, no pueden utilizarse simultáneamente.

ISP (Internet service provider [Proveedor de servicios de Internet]): compañía que proporciona acceso a su servidor host para conectarse directamente a Internet, enviar y recibir mensajes de correo electrónico y visitar sitios web. El ISP normalmente proporciona un paquete de software, un nombre de usuario y números de teléfono de acceso por una cuota determinada.

K

KB (Kilobyte): unidad de datos equivalente a 1024 bytes, aunque con frecuencia se habla de 1000 bytes para hacer referencia a un kilobyte.

Kb (Kilobit): unidad de datos igual a 1024 bits. Una medida de la capacidad de los circuitos integrados de memoria.

KHz (Kilohercio): medida de frecuencia equivalente a 1000 Hz.

L

LAN (Local Area Network [Red de área local]): red de ordenadores que abarca un área pequeña. Habitualmente una LAN comprende un edificio o unos cuantos edificios próximos entre sí. Una LAN puede conectarse a otra situada a cualquier distancia a través de líneas telefónicas y ondas de radio para formar una WAN (Wide Area Network [red de área ancha]).

LCD (Liquid Crystal Display [pantalla de cristal líquido]): tecnología utilizada en las pantallas de ordenadores portátiles y en las pantallas planas.

Lector de huellas dactilares: un sensor de banda que utiliza su huella dactilar para autenticar la identidad del usuario con el fin de ayudarlo a proteger el ordenador.

LED (Light-Emitting Diode [Diodo emisor de luz]): componente electrónico que emite luz para indicar el estado del ordenador.

LPT (Line print terminal [Terminal de impresión de línea]): nombre que recibe una conexión en paralelo a una impresora o a otro dispositivo paralelo.

M

MB (Megabyte): medida de almacenamiento de datos equivalente a 1.048.576 bytes. 1 MB equivale a 1024 KB. Cuando se refiere al almacenamiento en la unidad de disco duro, el término a menudo se redondea a 1.000.000 de bytes.

Mb (Megabit): medida de la capacidad de los chips de memoria equivalente a 1024 Kb.

Mbps (megabits per second [megabits por segundo]): un millón de bits por segundo. Esta medida suele utilizarse para velocidades de transmisión de redes y módems.

MB/seg (megabytes per second [Megabytes por segundo]): un millón de bytes por segundo. Esta medida se utiliza normalmente en la frecuencia de transferencia de datos.

Medio de inicialización: CD, DVD o disquete que se puede utilizar para iniciar el ordenador. Asegúrese de disponer siempre de un CD, DVD o disquete de inicio por si se daña la unidad de disco duro o por si el ordenador tiene un virus. El soporte multimedia *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) es un ejemplo de medio de inicialización.

Memoria: área de almacenamiento temporal de datos del interior del ordenador. Puesto que los datos de la memoria no son permanentes, es recomendable guardar con frecuencia los archivos mientras se trabaja con ellos y guardarlos siempre antes de apagar el ordenador. El ordenador puede contener diferentes formas de memoria; por ejemplo, RAM, ROM y memoria de vídeo. A menudo la palabra memoria se utiliza como sinónimo de la RAM.

Memoria de vídeo: memoria formada por chips de memoria dedicados a funciones de vídeo. Generalmente, la memoria de vídeo es más rápida que la memoria del sistema. La cantidad de memoria de vídeo instalada afecta principalmente al número de colores que un programa puede mostrar.

MHz (megahertz [megahercio]): medida de frecuencia equivalente a 1 millón de ciclos por segundo. Las velocidades de los procesadores, buses e interfaces del ordenador se miden a menudo en MHz.

Minitarjeta: una tarjeta pequeña diseñada para dispositivos periféricos integrados, como controladoras de interfaces de red (NIC) de comunicaciones. La minitarjeta tiene una funcionalidad equivalente a una tarjeta de expansión PCI estándar.

Minitarjeta PCI: estándar para dispositivos periféricos integrados con un énfasis en comunicaciones tales como módems y NIC. Una Minitarjeta PCI es una pequeña tarjeta externa que tiene funcionalidad equivalente a una tarjeta de expansión PCI estándar.

Modo de espera: modo de administración de energía que cierra todas las operaciones innecesarias del ordenador para ahorrar energía.

Modo de gráficos: modo de vídeo que puede definirse como x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores. Los modos de gráficos pueden mostrar una variedad ilimitada de formas y fuentes.

Modo de hibernación: función de administración de energía que guarda todo en memoria en un espacio reservado de la unidad de disco duro y apaga el ordenador. Cuando se reinicia el ordenador, se recupera automáticamente la información de la memoria que se guardó en el disco duro.

Modo de pantalla dual: configuración de la pantalla que permite utilizar un segundo monitor como extensión de la pantalla. También se conoce como *Modo de pantalla extendida*.

Modo de pantalla extendida: configuración de la pantalla que permite utilizar un segundo monitor como extensión de la misma. También se conoce como *modo de pantalla dual*.

Modo de vídeo: modo que describe la forma en que se muestran el texto y los gráficos en un monitor. El software con gráficos, como los sistemas operativos Windows, funciona en modos de vídeo que pueden definirse como x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores. El software de caracteres, como los editores de texto, funciona en modos de vídeo que pueden definirse como x columnas por y filas de caracteres.

Módulo de memoria: pequeña tarjeta de circuito impreso que contiene chips de memoria, la cual se conecta a la placa base.

Módulo de viaje: dispositivo de plástico diseñado para acoplarse en el interior del compartimento para módulos y reducir el peso del ordenador.

MP (Megapíxel): medida de resolución de imágenes utilizada para cámaras digitales.

ms (milisegundo): medida de tiempo que equivale a una milésima de segundo. Los tiempos de acceso de los dispositivos de almacenamiento se miden a menudo en milisegundos.

N

NIC: véase *adaptador de red*.

ns (nanosegundo): medida de tiempo que equivale a una milmillonésima de segundo.

NVRAM (Nonvolatile Random Access Memory [Memoria no volátil de acceso aleatorio]): tipo de memoria que almacena datos cuando el ordenador está apagado o pierde la fuente de energía externa. La memoria NVRAM se usa para mantener la información de configuración del ordenador, por ejemplo la fecha, la hora y otras opciones de configuración del sistema que se pueden definir.

P

Panel de control: utilidad de Windows que permite modificar la configuración del sistema operativo y del hardware, por ejemplo, la configuración de la pantalla.

Papel tapiz: diseño o imagen de fondo del escritorio de Windows. El papel tapiz se puede cambiar mediante el Panel de control de Windows. También puede digitalizar su fotografía favorita y utilizarla como papel tapiz.

Partición: área física de almacenamiento de la unidad de disco duro que está asignada a una o más áreas lógicas de almacenamiento, conocidas como unidades lógicas. Cada partición puede contener varias unidades lógicas.

PCI (Peripheral component interconnect [Interconexión de componentes periféricos]): PCI es un bus local que admite rutas de datos de 32 y 64 bits, lo cual proporciona una ruta de datos de alta velocidad entre el procesador y dispositivos como el vídeo, las unidades y las redes.

PCI Express: modificación de la interfaz PCI que incrementa la velocidad de transferencia de datos entre el procesador y los dispositivos conectados a él. PCI Express puede transferir datos a velocidades que van desde 250 MB/seg. a 4 GB/seg. Si el conjunto de chips PCI Express y el dispositivo pueden funcionar a diferentes velocidades, funcionarán a la velocidad menor.

PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association [Asociación internacional de fabricantes de tarjetas de memoria para ordenadores personales]): organización que establece estándares para las tarjetas PC.

PIO (Programmed input/output [Entrada/salida programada]): método de transferencia de datos entre dos dispositivos a través del procesador como parte de la ruta de datos.

Píxel: un solo punto en la pantalla del monitor. Los píxeles están ordenados en hileras y columnas para crear una imagen. La resolución de vídeo (por ejemplo, 800 x 600) se expresa como el número de píxeles en dirección horizontal por el número de píxeles en dirección vertical.

Placa de sistema: la principal tarjeta de circuitos del ordenador. También conocida como *placa base*.

Plug-and-Play: capacidad del ordenador para configurar automáticamente los dispositivos. La característica Plug and Play permite la instalación y configuración automáticas, y proporciona compatibilidad con el hardware existente si el BIOS, el sistema operativo y todos los dispositivos son compatibles con Plug and Play.

POST (power-on self-test [Autoprueba de encendido]): programas de diagnóstico cargados automáticamente por la BIOS que realizan pruebas básicas en los principales componentes del ordenador, como la memoria, las unidades de disco duro y el vídeo. Si no se detecta ningún problema durante la POST, el ordenador continúa el inicio.

Procesador: chip informático que interpreta y ejecuta instrucciones de programas. A veces, al procesador se le llama CPU (Central Processing Unit [unidad central de proceso]).

Programa de instalación: programa que se utiliza para instalar y configurar hardware y software. El programa **setup.exe** o **install.exe** se incluye con la mayoría de paquetes de software de Windows. El *programa de instalación* es distinto a la configuración del sistema.

Protector contra sobrevoltajes: evita que los picos de tensión, como los que ocurren durante una tormenta eléctrica, entren en el ordenador a través de la toma de alimentación eléctrica. Los protectores contra sobrevoltajes no protegen de rayos o disminuciones excesivas de tensión mayores del 20 por ciento por debajo del nivel normal de tensión en la línea de CA.

Las conexiones de red no están protegidas por los protectores contra sobrevoltajes. Desconecte siempre el cable del conector de red durante una tormenta eléctrica.

Protegido contra escritura: archivos o dispositivos que no se pueden modificar. Utilice la protección contra escritura si desea impedir que se cambien o se destruyan los datos. Para proteger contra escritura un disquete de 3,5 pulgadas, deslice su lengüeta de protección hacia la posición abierta.

PS/2 (Personal System/2): tipo de conector al que se conecta un teclado, ratón o teclado numérico compatibles con PS/2.

PXE (Preboot eXecution Environment [Entorno de ejecución previo al inicio]): estándar WfM (Wired for Management) que permite configurar e iniciar remotamente ordenadores en red sin sistema operativo.

R

RAID (redundant array of independent disks [Arreglo redundante de discos independientes]): método que proporciona redundancia de datos. Algunas implementaciones comunes de RAID incluyen RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 y RAID 50.

RAM (Random Access Memory [Memoria de acceso aleatorio]): área principal de almacenamiento temporal para instrucciones de programas y datos. La información almacenada en la RAM se pierde cuando se apaga el ordenador.

Ranura de expansión: conector de la placa base (en algunos ordenadores) en el que se inserta una tarjeta de expansión que la conecta al bus del sistema.

Resolución: nitidez y claridad de imagen que proporciona una impresora o que presenta un monitor. Cuanto más alta es la resolución, más nítida es la imagen.

Resolución de vídeo: véase *resolución*.

RFI (Radio Frequency Interference [Interferencia de radiofrecuencia]): interferencia que se genera en radiofrecuencias comunes, de 10 kHz a 100.000 MHz. Las radiofrecuencias están en el extremo más bajo del espectro de frecuencia electromagnética y tienen más posibilidades de ser objeto de interferencias que las radiaciones de frecuencia más alta, como las de infrarrojos y luz.

ROM (Read-Only Memory [Memoria de sólo lectura]): memoria que almacena datos y programas que el ordenador no puede eliminar ni escribir. La memoria ROM, a diferencia de la RAM, conserva su contenido incluso después de que se apague el ordenador. Algunos programas esenciales para el funcionamiento del ordenador residen en la memoria ROM.

RPM (Revoluciones por minuto): número de revoluciones que se producen por minuto. La velocidad de la unidad de disco duro a menudo se mide en r.p.m.

RTC (Real Time Clock [Reloj de tiempo real]): reloj en la placa base alimentado por baterías que conserva la fecha y la hora después de apagar el ordenador.

RTCST (Real Time Clock Reset [Restablecimiento del reloj en tiempo real]): puente de la placa base de algunos ordenadores que se pueden utilizar a menudo para solucionar problemas.

S

SAI (Sistema de alimentación ininterrumpida): fuente de energía de reserva que se utiliza cuando se produce una interrupción de la alimentación eléctrica o una caída a un nivel de voltaje inaceptable. Un SAI mantiene funcionando al ordenador durante un periodo limitado cuando no hay energía eléctrica. Los sistemas SAI generalmente proporcionan supresión de sobrevoltaje y también pueden ofrecer regulación de voltaje. Los sistemas SAI pequeños proporcionan alimentación de batería durante varios minutos, a fin de permitir el cierre del ordenador.

SAS (SCSI de conexión serie): versión en serie y más rápida de la interfaz SCSI (a diferencia de la arquitectura paralela SCSI original).

SATA (ATA serie): versión en serie y más rápida de la interfaz ATA (IDE).

ScanDisk: utilidad de Microsoft que comprueba los archivos, las carpetas y la superficie del disco duro en busca de errores. ScanDisk a menudo se ejecuta cuando se reinicia el ordenador después de haber dejado de responder.

SCSI (Small Computer System Interface [Interfaz estándar de ordenadores pequeños]): interfaz de alta velocidad que se utiliza para conectar dispositivos a un ordenador, como unidades de disco duro, unidades de CD, impresoras y escáneres. La interfaz SCSI puede conectar muchos dispositivos mediante una sola controladora. Se puede acceder a los dispositivos mediante un número de identificación individual situado en el bus de la controladora SCSI.

SDRAM (Synchronous Dynamic Random-Access Memory [Memoria dinámica síncrona de acceso aleatorio]): tipo de DRAM sincronizada con la velocidad de reloj óptima del procesador.

Secuencia de inicio: especifica el orden de los dispositivos desde los que intenta iniciarse el ordenador.

Sensor de infrarrojos: sensor de infrarrojos del consumidor para hacer funcionar el control remoto.

SIM (Módulo de identidad de suscripciones): una tarjeta SIM contiene un microchip que cifra las transmisiones de datos y de voz. Las tarjetas SIM se pueden utilizar en teléfonos u ordenadores portátiles.

Software antivirus: programa diseñado para identificar, aislar y eliminar virus del ordenador.

Sólo lectura: datos o archivos que se pueden ver, pero no se pueden modificar ni eliminar. Un archivo puede tener un tipo de acceso de sólo lectura si:

- Reside en un disco CD o DVD protegido físicamente contra escritura.
- Se encuentra en un directorio de una red y el administrador del sistema ha asignado derechos de sólo lectura a usuarios específicos.

S/PDIF (Sony/Philips Digital Interface [Interfaz digital de Sony/Philips]): formato de archivo de transferencia de audio que permite la transferencia de audio de un archivo a otro sin necesidad de convertirlo a un formato analógico, el cual puede disminuir la calidad del archivo.

SVGA (Super-Video Graphics Array [Arreglo de gráficos de súper vídeo]): estándar de vídeo para tarjetas de vídeo y controladoras. Las resoluciones SVGA más comunes son 800 x 600 y 1024 x 768.

El número de colores y la resolución que puede mostrar un programa depende del monitor, de la controladora de vídeo y de sus controladores y de la cantidad de memoria de vídeo instalada en el ordenador.

S-vídeo y salida de TV: conector que se utiliza para conectar un televisor o un dispositivo de audio digital al ordenador.

SXGA (Super-eXtended Graphics Array [Arreglo de gráficos superampliados]): estándar de vídeo para tarjetas y controladoras que admiten resoluciones de hasta 1280 x 1024.

SXGA+ (Super-eXtended Graphics Array plus [Arreglo de gráficos superampliados al máximo]): estándar de vídeo para tarjetas de vídeo y controladoras que admite resoluciones de hasta 1400 x 1050.

T

TAPI (Telephony Application Programming Interface [Interfaz de programación de aplicaciones de telefonía]): permite a los programas de Windows funcionar con una gran variedad de dispositivos de telefonía, incluyendo de voz, datos, fax y vídeo.

Tarjeta de expansión: tarjeta de circuito que se instala en una ranura de expansión en la placa base de algunos ordenadores para ampliar su capacidad. Algunos ejemplos son las tarjetas de vídeo y sonido.

Tarjeta ExpressCard: una tarjeta de E/S extraíble que cumple con el estándar PCMCIA. Algunos de los tipos más habituales de tarjetas ExpressCard son los módems y los adaptadores de red. Las tarjetas ExpressCard soportan ambos estándares PCI Express y USB 2.0.

Tarjeta PC: tarjeta de E/S extraíble que cumple el estándar PCMCIA. Algunos de los tipos más habituales de tarjetas PC son los módems y los adaptadores de red.

Tarjeta PC extendida: tarjeta PC que sobresale de la ranura para tarjetas PC cuando se instala.

Tarjeta smart: tarjeta que tiene incrustados un procesador y un chip de memoria. Las tarjetas smart se pueden usar para autenticar un usuario en ordenadores que admiten tarjetas smart.

Tecnología dual core: tecnología en la que dos unidades informáticas físicas existen dentro de un solo paquete de procesador, con lo que se incrementa la eficacia de cómputo y la capacidad de realizar varias tareas a la vez.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®: estándar de tecnología inalámbrica para dispositivos interconectados de corto alcance (9 m [29 pies]) que permite que los dispositivos activados se reconozcan entre sí automáticamente.

Tiempo de funcionamiento de la batería: el período (en minutos u horas) durante el que la batería de un ordenador portátil envía corriente al ordenador.

TPM (Trusted Platform Module): función de seguridad basada en hardware que cuando se combina con el software de seguridad mejora la seguridad del ordenador y de la red mediante la habilitación de funciones como la protección de archivos y de correos electrónicos.

U

UAC (User Account Control [control de cuentas de usuario]): función de seguridad de Microsoft Windows Vista™ que, cuando está activada, proporciona una capa adicional de seguridad entre las cuentas de usuario y el acceso a la configuración del sistema operativo.

UMA (Unified Memory Allocation [Asignación de memoria unificada]): memoria del sistema asignada dinámicamente al vídeo.

Unidad de CD-RW: unidad que puede leer discos compactos y grabar en discos CD-RW (regrabables) y en discos CD-R (grabables). Puede grabar múltiples veces en discos CD-RW, pero sólo puede grabar una vez en discos CD-R.

Unidad de CD-RW/DVD: unidad, en ocasiones denominada unidad combinada, la cual puede leer discos compactos y discos DVD, y grabar en discos CD-RW (regrabables) y en discos CD-R (grabables). Puede grabar múltiples veces en discos CD-RW, pero sólo puede grabar una vez en discos CD-R.

Unidad de disco duro: unidad que lee y graba datos en un disco duro. Los términos “unidad de disco duro” y “disco duro” suelen utilizarse indistintamente.

Unidad de DVD+RW: unidad que puede leer los DVD y la mayoría de los discos compactos, así como escribir en discos DVD+RW (DVD regrabables).

Unidad óptica: unidad que utiliza tecnología óptica para leer o escribir datos de discos CD, DVD o DVD+RW. Un ejemplo de unidades ópticas son las unidades de CD, de DVD, de CDRW y las unidades combinadas de CD-RW y DVD.

Unidad Zip: unidad de disquete de alta capacidad desarrollada por Iomega Corporation que utiliza discos extraíbles de 3,5 pulgadas denominados discos Zip. Los discos Zip son ligeramente más grandes que los normales, aproximadamente el doble de gruesos y almacenan hasta 100 MB de datos.

USB (Universal Serial Bus [bus serie universal]): interfaz de hardware para dispositivos de baja velocidad, por ejemplo un teclado, ratón, palanca de mando, escáner, juego de altavoces o impresora, dispositivos de banda ancha, dispositivos de imágenes o dispositivos de almacenamiento compatibles con USB. Los dispositivos se enchufan directamente en un zócalo de 4 patas existente en el ordenador o en un concentrador de varios puertos que se conecta al ordenador. Los dispositivos USB pueden conectarse y desconectarse mientras el ordenador está encendido y también pueden conectarse entre sí formando una cadena tipo margarita.

UTP (Unshielded Twisted Pair [Par trenzado sin blindaje]): describe un tipo de cable usado en la mayoría de las redes telefónicas y en algunas redes informáticas. Los pares de cables sin blindaje están trenzados para proteger frente a las interferencias electromagnéticas, en lugar de usar una funda metálica alrededor de cada par de cables para evitar las interferencias.

UXGA (Ultra eXtended Graphics Array [Arreglo de gráficos ultra extendidos]): estándar de vídeo para tarjetas de vídeo y controladoras que admite resoluciones de hasta 1600 x 1200.

V (Volt [Voltio]): medida del potencial eléctrico o de la fuerza electromotriz. Se produce 1 V en una resistencia de 1 ohmio cuando pasa por ella una intensidad de 1 amperio.

V

Velocidad de bus: velocidad en MHz, que indica la rapidez del bus al transferir información.

Velocidad de reloj: velocidad, en MHz, que indica la rapidez con la que pueden funcionar los componentes del ordenador conectados al bus del sistema.

Virus: programa diseñado para ocasionar problemas o destruir datos almacenados en el ordenador. Un programa de virus pasa de un ordenador a otro a través de un disco infectado, de software descargado de Internet o de archivos que se adjuntan al correo electrónico. Cuando se inicia un programa infectado, también se inicia el virus integrado.

Un tipo común de virus es el de inicialización, que se almacena en los sectores de inicialización de un disquete. Si se deja el disquete en la unidad al cerrar y apagar el ordenador, éste se infecta cuando lee los sectores de inicialización del disquete en busca del sistema operativo. Una vez que el ordenador está infectado, el virus de inicio puede reproducirse en todos los discos en los que se lea o escriba en ese ordenador hasta que se erradique el virus.

W (watt [Vatio]): medida de la potencia eléctrica. Un vatio es 1 amperio de corriente que fluye a 1 voltio.

W

WHr (watt-hour [Wattios-hora]): unidad de medida usada normalmente para indicar la capacidad aproximada de una batería. Por ejemplo, una batería de 66 WHr puede proporcionar 66 W de potencia para 1 hora o 33 W para 2 horas.

WLAN (Wireless Local Area Network [Red de área local inalámbrica]): Serie de ordenadores interconectados que se comunican entre ellos a través de las ondas del aire mediante puntos de acceso o enrutadores inalámbricos para proporcionar acceso a Internet.

WWAN (Wireless Wide Area Network): Red inalámbrica de datos de alta velocidad que utiliza tecnología móvil y cubre un área geográfica mucho mayor que el área geográfica de la WLAN.

WXGA (Wide-aspect eXtended Graphics Array [Arreglo de gráficos extendido con aspecto ancho]): estándar de vídeo para tarjetas y controladoras que admite resoluciones de hasta 1280 x 800.

X

XGA (eXtended Graphics Array [Arreglo de gráficos extendido]): estándar de vídeo para tarjetas de vídeo y controladoras que admite resoluciones de hasta 1024 x 768.

Z

ZIF (Zero Insertion Force [Fuerza de inserción cero]): tipo de zócalo o conector que permite instalar o extraer un chip sin necesidad de aplicar fuerza sobre el chip o su zócalo.

zip: formato común de compresión de datos. Los archivos que han sido comprimidos con el formato Zip se denominan archivos Zip y suelen tener la extensión de nombre de archivo **.zip**. Una clase especial de archivo comprimido zip es el archivo autoextraíble, el cual tiene una extensión de nombre de archivo **.exe**. Puede descomprimir un archivo autoextraíble haciendo doble clic sobre él.

Zona de Impacto Strike Zone™: área reforzada de la base de la plataforma que protege al disco duro, actuando como un dispositivo de amortiguación cuando un ordenador experimenta un impacto resonante o se deja caer (con el ordenador encendido o apagado).

Índice

A

- alimentación
 - condicionadores de línea
 - dispositivos de protección
 - problemas, 134
 - protector contra sobrevoltajes
 - SAI
- altavoces
 - descripción, 22
- altavoz
 - problemas, 137
 - volumen, 137
- apagar el ordenador, 157
- asistencia
 - ponerse en contacto con Dell, 179
- asistentes
 - Asistente para compatibilidad de programas, 129
- audio digital S/PDIF
 - activación, 84
- audio. Véase *Sonido*
- Ayuda de QuickSet, 17

B

- barra de tareas
 - indicador de actividad inalámbrica, 100
 - Quitar hardware con seguridad, 125
 - utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility, 133
- batería
 - almacenar, 54
 - cargar, 53
 - comprobación de la carga, 48
 - extraer, 54
 - medidor de carga, 49
 - medidor de energía, 49
 - rendimiento, 47
- Blu-ray Disc, 66, 116
- botón de alimentación
 - descripción, 20
- botones de control de medios
 - botón Dell MediaDirect, 68
- botones de la superficie táctil/palanca de seguimiento
 - descripción, 22
- brillo
 - ajuste, 39

C

- cámara, 20, 24
- carné, 172
- CD
 - problemas con la unidad de CD-RW, 116
 - problemas con las unidades, 116
 - virgen, 64
- comprobar disco, 117
- conectar
 - red Mobile Broadband, 101
- conector de red
 - descripción, 30
- conector IEEE 1394
 - descripción, 25
 - problemas, 126
- conector USB
 - descripción, 30
- conexión
 - dispositivo de audio, 70
 - televisión, 70
- conexión a Internet
 - acerca de, 33
 - configurar, 33
 - opciones, 33
- conflictos
 - incompatibilidades de software y hardware, 147
- conflictos de IRQ, 147
- Contrato de licencia del usuario final, 14

- controladora de vídeo
 - determinar configuración, 19
- controladores
 - acerca de, 142
 - cómo identificarlos, 142
 - reinstalar, 143
- copiar CD
 - cómo, 64
 - consejos prácticos, 66
- copiar DVD
 - cómo, 64
 - consejos prácticos, 66
- cubierta del módulo de memoria
 - descripción, 31

D

- Dell
 - ponerse en contacto, 179
- Dell Diagnostics
 - acerca de, 109
 - iniciar desde el soporte multimedia Drivers and Utilities (Controladores y utilidades), 111
 - iniciar desde la unidad de disco duro, 110
- Dell MediaDirect
 - acerca de, 22
 - problemas, 130
- DellConnect, 174
- diagnósticos
 - Dell, 109

dispositivo de audio
 activación, 84
 conexión, 70

documentación
 Contrato de licencia del usuario
 final, 14
 en línea, 15
 ergonomía, 14
 garantía, 14
 Guía de información del
 producto, 14
 reglamentaria, 14
 seguridad, 14

DVD
 problemas con las unidades, 116
 virgen, 64

E

escáner
 problemas, 136

especificaciones, 182

Etiqueta de servicio, 14

etiquetas
 Etiqueta de servicio, 14
 Microsoft Windows, 14

F

Factory Image Restore, 151, 153

G

Guía de información del
 producto, 14

H

hardware
 Dell Diagnostics, 109

I

icono Quitar hardware con
 seguridad, 125

impresora
 cable, 35
 conectar, 35
 conexión, 33
 configuración, 33
 configurar, 35
 problemas, 135
 USB, 35

incompatibilidades de software y
 hardware, 147

indicador de alimentación
 condiciones, 134

indicadores luminosos de estado
 del dispositivo
 descripción, 21

indicadores luminosos de estado
 del teclado
 descripción, 24

información reglamentaria, 14

información sobre ergonomía, 14
información sobre la garantía, 14
instrucciones de seguridad, 14

L

lector de tarjetas de memoria, 90
lector de tarjetas de memoria
multimedia 8 en 1, 90

M

medios
reproducir, 59
memoria
añadir, 163
extraer, 165
mensajes
error, 118
mensajes de error, 118
micrófono
direccional, 55
Mobile Broadband
conexiones de red, 101
problemas, 132
Véase también *conmutador
inalámbrico*
Módulo de identificación de
suscriptor, 167
monitor
cambiar la imagen de vídeo, 39
monitor. Consulte la *pantalla*

N

números de teléfono, 179

O

ordenador
especificaciones, 182
no responde, 128
rendimiento bajo, 118, 131
restaurar a un estado operativo
anterior, 148
se bloquea, 128, 130

P

pantalla
ajuste del brillo, 39
cambiar la imagen de vídeo, 39
descripción, 20
resolución, 41
pantalla. Consulte la *pantalla*
pasador de liberación del
dispositivo
descripción, 31
PC Restore, 151
ponerse en contacto con
Dell, 179
problemas
alimentación, 134
altavoz, 137
bloqueos, 128
compatibilidad de programas y
Windows, 129

- condiciones del indicador de alimentación, 134
- conector IEEE 1394, 126
- Dell Diagnostics, 109
- Dell MediaDirect, 130
- el ordenador no responde, 128
- el ordenador no se inicia, 128
- el ordenador se bloquea, 128, 130
- el programa no responde, 129
- el programa se bloquea repetidamente, 129
- escáner, 136
- impresora, 135
- mensajes de error, 118
- pantalla azul, 130
- red, 132
- rendimiento bajo del ordenador, 118, 131
- restaurar el ordenador a un estado operativo anterior, 148
- restaurar sistema operativo al estado anterior, 148
- software, 128-129, 131
- software espía, 118, 131
- sonido y altavoces, 137
- teclado, 127
- unidad CD-RW, 116
- unidad de CD, 116
- unidad de disco duro, 117
- unidad de DVD, 116
- unidades, 115

programa Configuración del sistema

- objetivo, 189
- opciones más utilizadas, 190

- programa de configuración del sistema
- pantallas, 190
- visualizar, 190

R

RAM. Consulte *memoria*

- ranura para cable de seguridad descripción, 28
- ranura para tarjeta ExpressCard descripción, 27

red

- Mobile Broadband (WWAN), 132
- problemas, 132

rejillas de ventilación descripción, 25, 29, 32

resolución configuración, 41

Restaurar sistema, 148

S

SAI

- secuencia de inicio, 191
- sensor de infrarrojos descripción, 27

SIM. Consulte el apartado *Módulo de identificación de suscriptor*

- sistema de alimentación ininterrumpida. Consulte el *SAI*
- sistema operativo
 - volver a instalar Windows Vista, 148
- sitio web de asistencia técnica, 15
- sitio web de asistencia técnica de Dell, 15
- software
 - problemas, 129, 131
- software espía, 118, 131
- solución de problemas
 - conflictos, 147
 - Dell Diagnostics, 109
 - restaurar el ordenador a un estado operativo anterior, 148
 - restaurar ordenador al estado operativo anterior, 148
 - Solucionador de problemas de hardware, 147
- Solucionador de problemas de hardware, 147
- sonido
 - problemas, 137
 - volumen, 137
- Soporte multimedia Drivers and Utilities
 - acerca de, 144
- soporte multimedia Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)
 - Dell Diagnostics, 109
- superficie táctil, 45

T

- tarjeta de memoria
 - paneles protectores, 91
- tarjeta vacía
 - tarjeta de memoria, 91
- tarjetas de memoria
 - extraer, 92
 - paneles protectores, 92
- tarjetas de memoria multimedia, 90
 - instalación, 91
 - tipos, 90
- tarjetas ExpressCard, 87
 - extraer, 89
 - instalación, 88
 - paneles protectores, 88-89
- tarjetas vacías
 - extraer, 89, 92
 - tarjeta ExpressCard, 88
- teclado
 - accesos directos, 43
 - problemas, 127
 - teclado numérico, 43
- teclado numérico
 - numérico, 43
- TV
 - conexión, 70

U

- unidad de disco duro
 - descripción, 31
 - problemas, 117
 - sustituir, 160

unidades
 problemas, 115
 Ver *Unidad de disco duro*

V

viajar con el ordenador
 embalaje, 171
 en avión, 172
 etiqueta de identificación, 171
 sugerencias, 172

vídeo
 problemas, 140

volumen
 ajustar, 138

volver a instalar
 Windows Vista, 148

W

Windows Vista
 Asistente para compatibilidad de programas, 129
 Desinstalación del controlador de dispositivo, 143
 Factory Image Restore, 151
 Restaurar sistema, 148
 volver a instalar, 148

Windows XP
 Asistente para compatibilidad de programas, 129
 Desinstalación del controlador de dispositivo, 143

desinstalación del controlador de dispositivo, 143
PC Restore, 151
restaurar sistema, 149
Solucionador de problemas de hardware, 147
volver a instalar, 154

WWAN

Véase también *Mobile Broadband*

